

# 一、概 说

## ——揭穿日语单词的奥秘

学习日语的人常感记词困难。日语词确实难记，因为难寻规律。学习印欧语系诸语，可用词素分析法将词分解为词干和词缀，加以整理，即便于记住。日语词不是这样由词干和词缀构成的，词素分析法用不上。日语词的来源不一，构成方式复杂。有和语词，有汉语词，有混合词，有派生词；此就其来源而论。在读音方面，有音读，有训读，有音训混读；同为音读，尚可分为汉音，吴音、唐音等等。因而日语词的状况复杂，难读难记。学习者以记词为苦，是有其因的。

要彻底解决记住日语词这一难题，唯一有效的办法就是掌握日语词的音读和训读。音读和训读有其规律，抓住纲目，分清条理，是记词的关键。只要抓住音和训，记词即非难事。但因音读和训读状况极为复杂，不加深究，则无法弄清其实际，所以学习者感到无从下手。同一汉字，在这个词里音读，在那个词里训读；况且音读和训读都有数种读法，更使人无从掌握。

为了顺利地记住日语词，首先必须弄清什么是音读和训读。自从汉语与日语发生关系以来，就在日语中引起了这个问题；这是个十分古老的问题。在汉字进入日本以前，日本没有文字。汉字和汉语进入日本后，日本人不但用汉字注日语音，而且大量吸收汉语词。由此而产生音读、训读、音训混读以及有关诸多问题，日语词的复杂状况即由此而生。因此，弄清音和训是记住日语词的关键。下面简单谈谈什么是音读和训读以及有关问题，由此而探讨解决记词的难题。

**训读：**训读是用日语读汉字（汉语词）。汉字进入日本后，日本人按该汉字的原意而用日语读出。例如汉字“川”的意思是“河”，日语词称“河”为“カワ”，于是就将汉字“川”读为“カワ”。这就是训读。总之，依汉字原义而以相应的日语词读出，就是训读。训读是写汉字，读日语的音。例如“人”读“ヒト”，“山”读“ヤマ”。

マ”，等等。这也可以说是类似翻译，但有些是确切的翻译，有些则不一定完全相符。

**音读：**汉字进入日本，日本人按照汉字的原音读汉字，就是音读。因汉字传入日本的时间不同，而有古汉音、吴音、唐音等等之别。总之，日语汉字的音读来源于古汉语音，故虽与现代汉语音常不一致，但仍有关系。例如汉字“山”，日语音读之为“サン”，“爱”读为“アイ”，等等。可见日语汉字的音读皆源自古汉语音，由于汉语音与现代汉语音虽不尽相同，但仍密切相关，所以日语汉字音读与现代汉语音也有联系。

除音读和训读外，还有音训混读，就是在一个词内，有的汉字音读，有的汉字训读，形成音训混和体。产生这个现象的原因并不在于汉字的读法，而主要是由于日语中的造词所引起的。

仅据以上简述即可明显看出日语词呈现复杂现象的根源，同时也说明要解决日语词的难记，就必须抓住音和训这个根源。否则，抓来抓去，总在校节上转圈子，终究不得出路。

本书中我们列出了五十音图自“あ”行至于“わ”行的全部音读汉字和训读汉字。虽然各行的音读和训读有多有少，甚至多少悬殊，有的音读汉字多而训读汉字少，有的反之，音读汉字少而训读汉字多，有的两者多少大体均等。情形虽是千差万别的，但不论情形如何，有一点是确定不变的，那就是：日语汉字的读音——包括音读和训读——是稳定的，固定的，大体上是不变的。如前所述，汉字的读音稳定，构成词时，词的读音也是稳定的。例如汉字“生”字，它的音读为“せい”，所以它所构成的词，“学生”、“先生”、“生活”、“生物学”等，它们的“生”字都读做“せい”。音读是如此，训读也是如此。例如“手”字训读为“て”，于是它构成大量训读词如：“手痛い”、“手利き”、“手提”、“手塩”……等等，“手”字都训读为“て”。

由此我们找到记住日语词的关键，寻得记住日语词的窍门。因为不论汉字是音读或是训读，在构成词时其音相当稳定，这正是我们发现的关键，找到的关键。西方的语言，印欧语系诸语，它们的词可依词素分析法而划分为词根（词干）和词缀（后接部分），这样划分，

即可形成条理，找出规律，得出构词的要领，以便于记住单词。日语与印欧语系诸语完全不同，其构语法是另一个样子，词素分析法用不上。况且日语中有和语词（日语固有的词）、汉语词（来源于汉语的词）、造词（受汉语影响而在日语的基础上依一定规律而创造的词）、外来语词（主要指来自西方语言的词）以及其他等等。同是汉语词，有音读，有训读，有音训混读。同是音读，有吴音、汉音、唐音、宋音、现代汉语音，还有在汉语音的基础上加以日语音韵化而形成的惯用音，等等。因此，日语单词的读法确实是千状百样，使人弄不清，摸不定。于是学习日语的人对于记住单词甚感困难，因而迫切希望得到简便的记词法。

诚然，日语词的状况极为复杂，况且完全用不上西方语言的词素分析法，只有另外找寻一个办法，取得另外一个行之有效、简便可行的记词法。根据日语的特点，日语单词的来源和构成，我们找到音训记词法，使这一难题迎刃而解。不论日语词的来源多么复杂，构词的状况如何多种多样，我们只要抓住音和训二者以为纲，就可形成规律，得到系统。

为了讲清音训记词法，本书列出了日语汉字的音读和训读，自“あ”行至于“わ”行的汉字的音读和训读，而且为每一个音读汉字和训读汉字列举了例词。从所列材料即可明显地看出：（1）日语汉字的音读和训读是相当稳定的。（2）总地说（就大体而论）音读或训读的一般规律是和语词训读，汉语词音读。以上两条是总的规律，可以概括日语单词的一般状况。首先说音读和训读相当稳定这一特点。就是说，汉字的音读和训读是相当稳定的，前已举出，例如音读方面，汉字“生”读做“せい”，在“生”字构成的音读词中，“生”字都读“せい”。“生”字训读为“いき”，于是“生”字构成的训读词中，“生”字都读“いき”，这是训读方面的状况。可见不论汉字的音读法或训读法，其音的读法（音读或训读）都相当稳定（固定），而不是时常变化的。举例如下：

汉字“生”的音读为“せい”，在其所构成的许多音读词中，“生”字都读做“せい”；

生活（せいかつ）、生産（せいさん）、

生物学（せいぶつがく）、学生（がくせい）、  
先生（せんせい）……，等等。

汉字“生”的训读为“いき”，在其所构成的许多训读词中，“生”字都读做“いき”：

生き馬（いきうま）、生き字引（いきじびき）、

生き恥（いきはじ）、生き別れ（いきわかれ）……，等等。

由此明显看出，由汉字构成的日语词，其构成的基础是汉字。汉字有音读和训读两种读音法，音读汉字构成音读词，训读汉字构成训读词。二者明显有别。音读汉字是以汉语汉字原来在汉语中的读音为基础，进入日本后由日本依汉字原音以反切法读出，这时不免受到日语音韵的影响，也就是将该汉字的原来的音加以日语音韵化，这样读出的汉字音，就是日语汉字的音读。汉字训读与该汉字原来在汉语中的读音毫不相关，而是汉字进入日本后，日本人根据该汉字的字义而以相应的日语词与之对应，可以说是用日语词将该汉字译而读之。例如，汉语的“油”和“脂”字，日语汉字的训读都是“あぶら”。写汉字“油”或“脂”，训读为“あぶら”，这岂不是译而读之吗。由此可见，日语汉字的音读以汉字原音（在汉语中原来的音）为基础，受日语音韵影响而成，所以它们或多或少总在一定程度上与汉语音有近似之处。当然，由于日本人在古代接受汉字时是以古汉语音为根据，而现代汉语与古汉语已有了相当大的差异，所以我们不可用现代汉语（特别是普通话）的语音与日语汉字音读相比。纵然为此，日语汉字读音与现代汉语的汉字读音仍有某些相近相似之处。至于训读汉字，它是由汉字字义来的，也可以说是该汉字的日语释义，或说是该汉字的日语翻译，所以它与汉语音全然无关。

日语汉字读音的稳定性，对于我国人学习日语大为有利，因为这与汉语汉字的读音稳定性相同。在汉语中“生”字读sheng，在“生”字构成的词中，“生”字读做sheng。

再说第二个特点，就是说，一般而言，和语词训读，汉语词音读。这可以说是一条普遍的规律。和语词是日语原有的词，亦即日语固有词，也就是说，汉语尚未进入日本时日语中原已有此词了。例如，“山”字训读为“やま”，就是说，汉语的“山”字进入日语之

前，日本人称山为“やま”。和语词作训读是日语的一个规律。例如“言”字训读为“いい”，这是从“说”这个意思来的，和语词有“言い合う”、“言い掛り”、“言い値”、“言い伝え”、“言い渡す”等等。这些都非汉语词，而是和语词，就是说，这些词是日本语言中固有的，而不是自汉语来的，它们都是训读词。

由此可以明显看出，日语词分为两来类，一为汉语词，是来自汉语的；另一为和语词，是日语原有的，固有的，非源自汉语的。一个汉字，有音读，有训读。音读依汉语原音，训读则是以日语译该汉字之义。这就是我们的音训记词法的基础和根据。

我们由此而找到规律，寻出记住日语单词的窍门。

请注意，我们学习日语记单词时，不要一个词一个词地单记，而要以汉字为基础，以汉字的音读和训读为根据。这是个好办法，完全可以以一带十，以十带百，以百带千。以汉字为纲，形成系统，构成胶络。一个汉字足以串起千百个词。记住汉字的音读和训读，一般说，绝大部分的词都依此规律，例外是少数。音读有时可能不仅一种读法，但总有一个读法是主要的，即由该汉字所构成的绝大部分单词都照此音而读，而其他一个或数个读法则是次要的，只有少数词照这次要的读法读音。我们学习日语记单词时，首先要记住汉字音读中的主要读法，这样即可记住绝大部分由该字构成的词。然后再记其他一个或数个次要的读法，以便记住那些少数的词。训读一般不像音读那样，极少出现一个汉字数种训读法，大多是一个汉字一个训读法。

当然还应看到，日语词的构成杂乱，有大量派生的词，它们不一定符合一般规律，但不论怎么说，符合规律的终属多数，例外则属少数。采用我们的音训记词法，完全可以解决记住绝大部分日语单词的问题，至于属于例外的那些词，只要在记住绝大多数词的同时加以注意，即不难记住了。任何规律都是概括绝大多数，而允许有例外存在。这不但在语言方面是这样的，在其他方面莫不如此。

音训记词法以日语汉字的音读和训读为基础，是循着日语词的构成和发展规律而来的，因而是科学的，符合实际的。它不仅行之有效，而且简便有序，有条理，成系统。以音训为纲，自然能够以一个汉字带起（贯穿）其所构成的所有的词。这个道理十分明显，合情合

理，切合实际。况且这更适合于我们中国人学习日语记单词。因为我们中国人学习一个一个的汉字，记住汉字的音，在任何场合，在任何词里，一见着这个汉字，就读这个音。学会一个“飞”字，遇见“飞机”、“飞行员”、“宇宙飞船”等只要有“飞”字的词，都会认识这个“飞”字。因此中国人学日语记单词更适合于采用音训记词法。总之，记日语词以汉字的音和训为纲，是最简便有效的方法。

日语中引入汉语词，称为“字音语”，另外又创造出新的词，称为“和製汉语”；二者皆用汉字和假名书写。不仅这些，还有日本人仿照汉字而创造的新字（汉字中原来没有的字），称为“和字”或“国字”。这样一来，日语词就在复杂之上更加复杂起来；难分条理，难辨体系，实在难记。在如此复杂混乱的状况下，只有抓住音和训这个总纲，才能化繁为简，以纲带目，记词的难题也就可以解决了。

为便于记词，掌握音读和训读是十分必要的，已如上所述。从日本人创造汉字看，也可看出读音与日语词的关系。汉字进入日本后，日本人学习汉字造字法而创出新字，称为国字或和字，这种字是训读的，举例说明如下：

- 颜（オモカゲ）：由“人”和“弟”二字组成。意为“面貌”、“影像”。
- 凜（コガラシ）：由“風”和“木”二字组成。意为“寒風”。
- 働（ハタラク）：由“人”和“動”二字组成。意为“劳动”。
- 阻（ナギ）：由“風”和“止”二字组成。意为“风住、风停”。
- 峠（トウゲ）：由“山”与“上、下”三字组成。意为“山顶”、“山岭”。
- 噺（ハナシ）：由“口”和“新”二字组成。意为“故事”。
- 榊（サカキ）：由“木”和“神”二字组成。意为“寺庙的树”。
- 嵐（オロシ）：由“下”和“風”二字组成。意为“山风”。
- 辮（ムシル）：由“少”和“毛”二字组成。意为“揪毛髮”。
- 畑（ハタ）：由“火”和“田”二字组成。意为“旱田”。
- 畠（ハタ）：由“白”和“田”二字组成。意为“旱田”。
- 辻（ツジ）：由“十”和“辵”二字组成。意为“十字路”。
- 辻（スベル）：由“一”和“辵”二字组成。意为“滑”。
- 菀（クタビレ）：由“草”和“枕”二字组成。意为“疲倦”。
- 栂（モミジ）：由“木”和“色”二字组成。意为“红叶”。

躰（シツケ）：由“身”和“美”二字组成。意为“教育”。

躬（セガレ）：由“身”和“分”二字组成。意为“孩子”。

鰯（タラ）：由“鱼”和“雪”二字组成。意为“鰯鱼”。

除上列诸例外，还有一些，如柚（ソマ）、梶（スギ）、櫛（トガ）、桤（カシ）、桤（マサ）、笹（ササ）、梶（コウジ）、櫛（タスキ）、櫛（ヤガテ）、迎（トテモ）軀（トモ）鰯（イワシ）、鰯（カズノコ）、鰯（ナマズ）、鰯（ブリ）、櫛（フモト）、櫛（クルマ）、櫛（マロ），等等。这些都是在汉字进入日本后，日本人依照汉字造字法而创造的字，即国字（和字）。这些国字多依汉字六书中的“会意”方法创造而成。例如，用“人”和“动”二字相合而成为“働”，以表示“劳动”。以“口”和“新”二字而为“嚙”，以表示“新鲜的话儿”，转而为“故事”之意。特别有趣的是“菀”（クタビレ），它是合“草”“枕”二字为一体而形成的，意思是“枕草而息”，就是说人们走路疲倦后而睡卧在草地（或草堆）以便休息，从而转为“疲倦”之意。这些国字的特点之一，就是它们都是训读的。

如前可述，音和训是日语词的重要因素，因而是记词的关键。只有从音和训入手，才能找到日语词的构成。找到词的构成，才能由此分析归纳而求得规律，进而据此规律而形成体系。这样，日语词的状况再复杂，再繁乱，也可理之井然，纳入轨道，化千为百，理百为十，终于在杂乱无章中找到明晰的头绪，自可分别归类，记住单词就不难了。

为了有系统地整理日语词以便容易快速记住，必须注意日语词和汉字的关系，必须注意字音与词意的关系。这完全不同于学习印欧语系诸语言时只将文字做为表音的符号。在日语方面，由于吸收了汉语词和汉字，致使文字、音、词之间产生了其他语言中不存在的特殊关系。要真正弄懂音和训，必须弄清日语的“用字法”，这样才能溯其源流。

“用字法”分为训、音、训音混三类。

训读：（1）正训：只用训——涙（ナミダ）

也用音——年（トシ，ねん）

（2）義訓：熟字训——流石（サスガ）

翻譯訓——飛鳥（フミ）

借訓——度（渡ワタル）、浅猿（アサマシ）

（3）正・義混：正加義——苦敷（クルシク）

義加正——糸惜（イトオシ）

以上是日语训读用字法，是日语汉字训读的全部梗概。训读词成千上万，皆不出此规律的范围之外。正训中只用训的是纯粹的训，即用日语词与汉字相对应，如何翻译。正训中有一种是音训并用的，这类汉字有音读也有训读。义训是借汉字表达日语词，也如同翻译。正训和义训相混也归入训读之列。

**音读：**（1）正音：只用音——朝家（チウカ）

也用训——恶僧（あしきそう）

（2）義音：有借用汉字音的，如“都率天（トソツテン）”也有借汉字音对应的，如“不静（フジウ不浄）、“卓散（タクサン）”

（3）正・義混：有正加義，也有義加正。

以上是日语音读用字法，是日语汉字音读的全部梗概。音读词成千上万，皆不出规律的范围之外。正音分为音和音训并用二种，义音分为音译和借音两类，是用汉字标日语的音。混用的是兼用音和训二种。总之，这是日语的音读。

**训音混读：**分为“重箱読み”和“湯桶読み”两类。皆为音训混读，兹不详述。

学习日语的人对日语汉字读音不一致而烦恼。由于音读和训读并存，本来已经十分繁复，何况音读常有不同的读法。汉语中的字音也有不同的读法，例如汉语的“银行”和“行为”中的两个“行”字是读音不同的。但这只是少数，而绝大多数的汉字都是固定一音。日语汉字音读则不如此简单，例如“富士山”的“山”字读“サン”，而“大山”一词的“山”字读“セン”，“言”字可读“ゲン”，也可读“ゴン”，例子太多，不及详举。造成汉字读法众多的原因，是因汉字在不同时代进入日本，其进入的途径和背景也多种多样。为了便于记住日语词的音读，这也必须注意。此外还有“惯用音”，在现代日语中应用极为普遍。



有些日语词本身即具备音读和训读两种读法，而这两种读法各有各的含意，举例如下：

赤子	アカゴ：婴儿 セキシ：民众
一目	イチモク：一眼，下围棋先摆一子 ヒトメ：一面
一方	イッポウ：专专，特意 ヒトカタ：非常，很
大家	オオヤ：家主 タイカ：专家 タイチ：大家，富贵之家
上方	カミガタ：日本关西地方 ジョウホウ：上边，上部，上方
最中	サイチュウ：当中，中途 モナカ：（糯米豆馅）点心
祝词	シュクシ：结婚祝词 ノリト：神前祝词
上手	ジョウズ：高明 カミテ：上方；舞台左侧
白鳥	ハクチョウ：天鹅 シラトリ：白色的鸟
人事	ジンジ：人事管理 ヒトゴト：别人的事
身代	シンダイ：财产 ミノシロ：身价
生花	セイカ：天然的花 イケバナ：插花
大切	タイセツ：重要 オオギリ：大轴戏
唐紙	トウシ：中国纸 カラカミ：花纸

戸口	ココウ：戸口
	ドグチ：門口
日当	ニットウ：日薪
	ヒアタリ：向阳
人气	ニンキ：人縁，人望
	ジンキ：风气
	ヒトケ：人的声息
人形	ニンギョウ：偶人
	ヒトガタ：（祭神的）神码
白馬	ハクバ：白马
	シロウマ：浊酒
木馬	モクバ：木马
	キウマ：运木材的雪橇

举出上面一些例词，明显看出同一个词因音读和训读不同而产生词意的差异。这一点是记日语单词时必须特别注意的。有些词，同为音读或训读，但因读法不同也会产生不同的词意。因此，学习时必须弄清音和训，按其不同的读法和词意记住，才不会出错。日语词的读法与词意密切相关。

日语词有大量异字同训。就是说，不同的汉字训以相同的日语词，举例如下：

あう	合う：計算が合う
	会う：人と会う
	遭う：災難に遭う
あく あける	明ける：夜が明ける
	空く：場所が空く
	開く：幕が開く
あげる あがる	上げる：品物を上げる
	揚がる：花火が揚がる
	挙げる：手を挙げる
あつい	暑い：暑い夏
	熱い：熱いスープ
	厚い：厚い壁

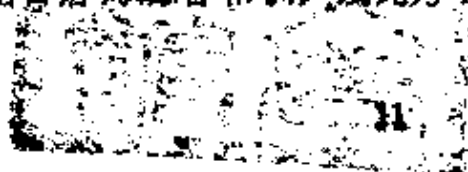
あと	跡：焼け跡
	後：後の祭り
あやまる	誤る：読み誤る
	謝る：手落ちを謝る
あらい	荒い：波が荒い
	粗い：粒が粗い
あらわす	表す：言葉で表す
	現す：姿を現す
	著す：書物を著す

仅举几个例词即可见出，同一汉字有不同的训，其根源皆来自汉语原意。“朱”和“赤”都训“あか”，因为二者都是“红”的意思；这易于理解，也容易记住。但是“铜”也训“あか”，这样的训读词难记，必须注意。总地说，训读大体不离汉语的原意，例如汉字“弘、汎、宏、坦、浩、敞、博、宽、豁、阔、贍”十一个字都训读为“ひろい”。这十一个汉字都是“宽阔”之意，故同训为“ひろい”。这易于理解和记住。

总而言之，日语音读词大体上与汉语词的音相近，因为它们是从汉语音来的。在日语中虽有不同的数种音读法，但总不会脱离汉语音。当然，这里不能用现代汉语普通话的音完全相比，因为日语的汉语音来自古汉语。至于训读，则大体上是用日语词翻译汉语而读出，总不会完全脱离汉语原意。

我们就是以这个明显的特点为基础，将日语的全部词加以分析整理，以音和训为纲，加以条理化，以利于理解，从而便于记住单词。这是我们中国人学日语时特有的一个有利之点。因为我们掌握汉语，纵对古汉语生疏，但对现代汉语熟悉，所以我们利用这个长处，采取音训记词法，记住日语词并非难事。日语单词千千万万，但其根源不外如此，我们中国人学日语最会抓住这个根源，由此而找到最好的记词法。

日语音读词基本上与汉语原音有直接关系，比训读词更易记住。甚至有许多日语汉字读音与现代汉语的汉字读音极为相似；这更有利于我们中国人利用自己的优势。下面列出日语词的音和训，以此为纲，即可简便地记住单词。



## 二、记词的关键和窍门

### ——音训为纲记词法

如前所述，日语词由于有音读有训读和混读而呈现繁复现象，于是难记。我们正是抓住这个特点，以音和训为纲，由此找出记词的途径，得到记住单词的窍门。下面按五十音图顺序列出全部主要的音训，以此为纲而记词。日语词虽然成千上万，只要抓住这个纲，不难记住。

### (一) あ行詞の音訓記詞法

#### あ

##### 读音

あ：亜、啞、阿

あい：愛、哀、埃、穢、隘

あく：惡、握

あつ：圧

あん：庵、按、暗、鞍、闇、安、案

##### 训读

あい：相、間、合

あお：青

あか：赤

あき：秋

あさ：朝、浅、麻

あし：足

あせ：汗  
あたり：当  
あて：当  
あと：跡  
あぶら：油、脂  
あま：雨、甘  
あら：粗、荒（あれ）  
あらい：洗  
あり：有

如上所列，对于五十音图中的“あ”，只要记住上面所列的汉字的音读和训读，就能掌握有关的全部主要单词。我们所说将单词按音训这个纲加以条理化，使成体系，即可循序而记，就是这个意思。五十音图中的“あ”包含大量单词，但只要记住前面所列的那些汉字的音读和训读，即可掌握全部与此有关的主要单词。

兹列举单词为例，以说明如下：

### 音读词

あ：亜、啞、阿（単語極少，不列）。

あい：愛（あい）——愛育（あいいく）、愛飲（あいいん）、愛玩（あいがん）、愛郷（あいきょう）、愛顧（あいこ）、愛好（あいこう）、愛妻（あいさい）、愛書（あいしょ）、愛称（あいしょう）、愛想（あいそう）、愛憎（あいぞ）、愛重（あいちょう）、愛読（あいどく）、愛用（あいよう）、愛隣（あいれん），等等。

哀（あい）——哀歌（あいか）、哀号（あいごう）、哀詩（あいし）、哀惜（あいせき）、哀悼（あいとう）、哀樂（あいらく）、哀話（あいわ），等等。

あつ：圧力（あつりょく），等等。

あん：暗（あん）——暗雲（あんおん）、暗影（あんえい）、

暗黒（あんこく）、暗殺（あんさつ）、暗唱（あんしょう）、暗線（あんせん）、等等。

庵（あん）——庵室（あんしつ）、庵主（あんしゅ）、等等。

按（あん）——按摩（あんま）、等等。

安（あん）——安気（あんき）、安住（あんじゅう）、安静（あんせい）、安全（あんぜん）、安息（あんそく）、安着（あんちゃく）、安定（あんてい）、安否（あんび）、安楽（あんらく）、安眠（あんみん）、等等。

案（あん）——案外（あんがい）、案件（あんけん）、案出（あんしゅつ）、案内（あんない）、案分（あんぶん）、案文（あんぶん）、等等。

上面举出一些音读例词。构成这些词的汉字读为“あい”、“あん”。在五十音图的“あ”这一部内，单词虽多，但音读词集中于“あい”和“あん”。只要掌握了读“あい”和“あん”的汉字，那么，即可掌握这些汉字构成的单词的音读读音（指的是音读词，训读词在下面讲述）。况且日语音读为“あい”和“あん”的汉字，与在汉语中的读音十分相近，我国人学习极为便利，掌握这个规律，极易记词。这样即可以一带十，以至于数十个词。下面讲训读词。

### 训读词（包括音训混读词）

あい、相（あい）——相生（あいおい）、相方（あいかた）、相客（あいきゃく）、相对（あいたい）、相手（あいて）、相棒（あいぼう）、相役（あいやく）、相嫁（あいよめ）、等等。

間（あい）——間服（あいふく）、間の手（あいの手）、間判（あいばん）、等等。

合（あい）——合方（あいかた）、合印（あいじるし）合図（あいず）、合の子（あいのこ）、合判（あいはん）、合符（あいふ）、合札（あいふだ）、合間（あいま）、等等。

あお、青（あお）——青嵐（あおあらし）、青馬（あおう

ま)、青梅(あおうめ)、青蛙(あおがえる)、青木(あおき)、青桐(あおぎり)、青草(あおくさ)、青毛(あおげ)、青地(あおじ)、青筋(あおすじ)、青田(あおた)、青竹(あおだけ)、青葉(あおな)、青豆(あおまめ)、青蟲(あおむし)、青物(あおももの)、青柳(あおやぎ)、等等。

あか、赤(あか)——赤赤(あかあか)、赤蛙(あがえる)、赤紙(あかがみ)、赤木(あかぎ)、赤毛(あかげ)、赤子(あかこ)、赤錆(あかさび)、赤字(あかじ)、赤潮(あかしお)、赤土(あかつち)、赤鼻(あかばな)、赤腹(あかはら)、赤札(あかふだ)、赤松(あかまつ)、赤身(あかみ)、赤目(あかめ)、赤芽芋(あかめいも)、赤間石(あかまいし)、等等。

あき、秋(あき)——秋落(あきおち)、秋風(あきかぜ)、秋草(あきくさ)、秋雨(あきさめ)、秋高(あきだか)、秋晴(あきばれ)、秋日和(あきびより)、等等。

あさ、朝(あさ)——朝明け(あさあけ)、朝市(あさいち)、朝顔(あさがお)、朝酒(あさざけ)、朝立ち(あさだち)、朝寝(あさね)、朝湯(あさゆ)、朝飯前(あさめしまえ)、朝夕(あさゆう)、等等。

浅(あさ)——浅草紙(あさくさがみ)、浅瀬(あさせ)、浅手(あさで)、浅み(あさみ)、浅蜷(あさり)、浅縁(あさみどり)、等等。

麻(あさ)——麻裏(あさうち)、麻の葉(あさのは)、等等。

あし、足(あし)——足跡(あしあと)、足掛(あしかけ)、足形(あしがた)、足躰(あしくせ)、足首(あしくび)、足蹴(あしげ)、足襪(あしずり)、足駄(あしだ)、足つき(あしつき)、足継ぎ(あしつぎ)、足留(あしどめ)、足取(あしとり)、足並(あしなみ)、足場(あしば)、足踏み(あしぶみ)、足任せ(あしまかせ)、足下(あしもと)、足弱(あしよわ)、足業(あわざ)、等等。

あせ、汗(あせ)——汗取り(あせどり)、汗水(あせみず)、

汗疣（あせも），等等。

**あたり（あて）**：当（あたり、あて）——当り年（あたりどし）、当り前（あたりまえ）、当り屋（あたりや）、当て字（あてじ）、当て無（あてなし）、当て外（あてはずれ）、当て物（あてもの），等等。

**あと**，跡（あと）——跡式（あとしき）、跡取り（あとり）、跡形（あとかた），等等。

**あぶら**：油、脂（あぶら）——脂汗（あぶらあせ）、油絵（あぶらえ）、油（脂）気（あぶらげ）、脂手（あぶらで）、油虫（あぶらむし）、油屋（あぶらや），等等。

**あま**：雨、甘（あま）——雨脚（あまあし）、雨落ち（あまおち）、甘皮（あまかわ）、雨具（あまぐ）、甘口（あまくち）、雨雲（あまぐも）、雨気（あまけ）、甘酒（あまざけ）、甘塩（あまじお）、雨空（あまぞら）、甘茶（あまちゃ）、雨粗（あまつぶ）、甘葛（あまづら）、雨戸（あまど）、甘党（あまとう）、雨水（あまみず）、甘味噌（あまみそ），等等。

**あら**：粗、荒（あら）——荒海（あらうみ）、粗方（あらかた）、粗皮（あらかわ）、荒肝（あらぎも）、荒事（あらごと）、粗筋（あらすじ）、粗玉（あらたま）、荒野（あらの）、荒布（あらめ）、荒物（あらもの），等等。

**あり**：有（あり）——有明（ありあけ）、有合せ（ありあわせ）、有り方（ありかた）、有り金（ありがね）、有難い（ありがたい），等等。

上面举出一些训读词（音训混读词）。构成这些词的汉字训读为“あい、あお、あか、あき、あさ、あし、あせ、あたり（あて）、あと、あぶら、あま、あら、あり”。在五十音图的“あ”这一部内，单词虽多，但训读词集中于上列这些。只要掌握了这些汉字的训读，即可掌握这些汉字构成的单词的训读读音。对于我国人来说，训读的读法较音读难，因为音读与汉字的汉语读音有关，有的极为近似甚至大体相同，但训读与汉语音无关，而是日语音。

为了分清条理以便记住单词，列表如下：



“あ”部主要音读表

读音	汉字	例 词
あ	亜	亜聖（あせい）（单词很少）
	啞	聾啞（ろうあ）（单词很少）
あ い	愛	愛育（あいいく）、愛玩（あいがん）、 愛憎（あいぞ）、愛用（あいよう）等等
	哀	哀歌（あいか）、哀詩（あいし）、 哀樂（あいらく）、哀話（あいわ）等等
あ ん	安	安氣（あんき）、安靜（あんせい）、 安定（あんてい）、安眠（あんみん）等等
	案	案外（あんがい）、案内（あんない）、 案出（あんしゅつ）、案分（あんぶん）等等
	暗	暗雲（あんおん）、暗黒（あんこく）、 暗殺（あんさつ）、暗線（あんせん）等等

“あ”部主要训读表（包括音训混读）

读音	汉字	例 词
あ い	相	相生（あいおい）、相方（あいかた）、 相手（あいて）、相嫁（あいよめ）等等
	間	間着（あいぎ）、間の手（あいのて）、 間判（あいばん）等等

	合	合札（あいふだ）、合間（あいま）、 合符（あいふ）、合方（あいかた）等等 （因日语中的汉字训读是以日语对译汉字，所以 有数个、数十个汉字同训者，如“合の子”与 “間の子”相同，“合”“間”二字同训为“あ い”
あ お	青	青梅（あおうめ）、青木（あおき）、 青豆（あおまめ）、青虫（あおむし）等等
あ か	赤	赤檣（あかがし）、赤子（あかご）、 赤潮（あかしお）、赤恥（あかはじ）等等
あ き	秋	秋草（あきくさ）、秋雨（あきさめ）、 秋風（あきかぜ）、秋口（あきぐち）等等
あ さ	朝	朝市（あさいち）、朝酒（あさざけ）、 朝寝（あさね）、朝湯（あさゆ）等等
	浅	浅瀬（あさせ）、浅手（あさで）、 浅鯛（あさり）、浅緑（あさみどり）等等
あ し	足	足跡（あしあと）、足掛（あしかけ）、 胛肭（あしげ）、足取（あしとり）等等
あ せ	汗	汗取り（あせとり）、汗水（あせみず）、 汗枕（あせも）等等
あたり あ て	当	当り前（あたりまえ）、当り屋（あたりや）、 当て字（あてじ）、当て物（あてもの）等等
あ と	跡	跡式（あとしき）、跡取り（あとり） 跡形（あとかた）等等
あぶら	油、脂	脂汗（あぶらあせ）、脂手（あぶらで）、 油気（あぶらげ）、油屋（あぶらや）等等

あ ま	雨	雨脚（あまあし）、雨落ち（あまおち）等等
	甘	甘皮（あまかわ）、甘塩（あまじお）等等
あ ら	粗、荒	荒海（あらうみ）、荒布（あらめ）、 粗筋（あらすじ）、粗玉（あらたま）等等
あ り	有	有明（ありあけ）、有合せ（ありあわせ）等等

上面两个表分别列出五十音图“あ”部的主要音读和训读，所谓主要，指的是构成单词多的，构成单词少的则视为次要，故未列出。

“あ”部的词很多，但主要集中于上述音和训之内，所以只要抓住这里列出的音和训，就不难记住它们所构的单词。日语汉字的音读、训读都有规律，其读音是相当固定的。例如音读为“あん”的汉字，在“安全”、“暗黒”等许多词中，其“安”、“暗”皆读“あん”。又如训读为“あさ”的汉字，在“朝顔”、“浅瀬”等许多词中，其“朝”、“浅”皆读“あさ”。这是相当稳定的，虽也有变化，但变化的远远少于不变化的。对我们中国人来说，这颇似我们学习汉语的汉字，例如认识了“天”字，在其构成诸词“天文”、“天气”中，这个“天”字总是读 tian，读法固定。借用此法，有利于记住日语词。

## い

### 音读

い：意、易、異、胃、以、伊、位、依、偉、囲、夷、委、威、尉、已、彙、慰、為、畏、移、維、緯、萎、衣、違、遺、

### 医

いく：育

いし：石

いち：一

いつ：逸

いん：印、咽、員、因、寅、引、姻、殷、淫、胤、蔭、院、  
陰、隱、韻、飲

### 訓讀

いい：言  
いき：生、息、行  
いた：板  
いと：糸  
いり：入  
いれ：入  
いろ：色  
いわ：岩

如上所列，对于五十音图中的“い”，只要记住上面所列的汉字的音读和训读，就能掌握有关的全部主要单词。这也如同前面讲”あ“部时所讲的那样，以音和训为纲而将单词条理化，形成体系，即可循序而记住。五十音图中的“い”有大量单词，只要记住上列汉字的音和训，即可掌握有关的全部主要单词。

兹列举单词为例，以说明如下。先讲音读词。

### 音读词

い：意（い）——意見（いけん）、意味（いみ），等等。  
異（い）——異土（いど）、異同（いどう），等等。  
胃（い）——胃液（いえき）、胃病（いびょう），等等。  
以（い）——以下（いか）、以上（いじょう），等等。  
位（い）——位地（いち）、位置（いち），等等。  
依（い）——依然（いぜん）、依頼（いらい），等等。  
偉（い）——偉大（いだい）、偉人（いじん），等等。  
委（い）——委員（いいん）、委託（いたく），等等。  
威（い）——威勢（いせい）、威力（いりょく），等等。  
慰（い）——慰安（いあん）、慰問（いもん），等等。  
為（い）——為政（いせい），等等。

畏（い）——畏敬（いけい）、畏友（いゆう）、等等。

移（い）——移動（いどう）、移転（いてん）、等等。

衣（い）——衣冠（いかん）、衣服（いふく）、等等。

違（い）——違反（いはん）、違和（いわ）、等等。

萎（い）——萎靡（いび）、等等。

遺（い）——遺愛（いあい）、遺憾（いかん）、等等。

医（い）——医学（いがく）、医術（いじゅつ）、等等。

いち：一（いち）——一位（いちい）、一義（いちぎ）、等等。

いつ：逸（いつ）——逸聞（いつぶん）、逸品（いつびん）、  
等等。

いん：印（いん）——印象（いんしょう）、印油（いんち）、  
等等。

咽（いん）——咽喉（いんこう）咽頭（いんとう）、等等。

員（いん）——員数（いんすう）、等等。

因（いん）——（いんが）、因縁（いんねん）、等等。

引（いん）——引判（いんぱん）、引用（いんよう）等等。

姻（いん）——姻戚（いんせき）、等等。

淫（いん）——淫行（いんこう）、淫事（いんじ）、等  
等。

殷（いん）——殷盛（いんせい）、殷鑑（いんかん）、等  
等。

陰（いん）——陰極（いんきょく）、陰険（いんけん）、  
等等。

隱（いん）——隱顯（いんけん）、隱語（いんご）、等  
等。

韻（いん）——韻脚（いんきゃく）、韻事（いんじ）、等  
等。

院（いん）——院宣（いんぜん）、院議（いんぎ）、等  
等。

飲（いん）——飲酒（いんしゅ）、飲食（いんじょく）、  
等等。

上面举出一些音读词。构成这些词的汉字读为“い”、“いち”、“いつ”、“いん”。在五十音图的“い”这一部内，单词虽多，但音读词大部分集中于这四个音。只要掌握读这四个音的汉字，即可掌握由这些汉字构成的音读单词，很容易记住。这些音与汉语音大多相近，甚至一样，对于中国人来说，更便于学会和记住。下面讲训读词。

### 訓読詞（包括音訓混読詞）

**いい：**言（いい）——言い合う（いいあう）、言い掛り（いいがかり）、言違い（いいちがひ）、言い直す（いいなおす）、言い値（いいね）、言伝え（いいつたえ）、言い渡す（いいわたす）、等等。

**いき：**生（いき）——生き生き（いきいき）、生き馬（いきうま）、生き字引（いきじびき）、生き恥（いきはじ）、生き別れ（いきわかれ）、等等

**息（いき）**——息切れ（いきぎれ）、息遣い（いきづかい）、息抜（いきぬき）、息巻く（いきまく）、等等。

**行（いき）**——行き掛け（いきがけ）、行き倒れ（いきだおれ）、行き止り（いきどまり）、等等。

**いた：**板（いた）——板子（いたご）、板敷（いたじき）、板床（いたど）、板の間（いたのま）、板前（いたまえ）、板目（いため）、等等。

**いと：**糸（いと）——糸入り（いといる）、糸車（いとぐるとま）、糸尻（いとじり）、糸作り（いとづくり）、糸取り（いととり）、糸引（いとひき）、等等。

### いり

**いれ：**入（いり、いれ）——入会（いりあい）入江（いりえ）、入り込（いりこむ）、入れ毛（いれげ）、入れ札（いれふだ）、入物（いれもの）、入歯（いれば）、入れ目（いれめ）、入れ子（いれこ）、等等。

**いろ：**色（いろ）——色揚げ（いろあげ）、色香（いろか）、色

絵（いろえ）、色恋（いろこい）、色刷（いろずり）、色物（いろもの）、色分け（いろわけ）、等等。

いわ、岩（いわ）——岩燕（いわつばめ）、岩根（いわね）、岩場（いわば）、岩室（いわむろ）、等等。

上面举出一些训读词。构成这些词的汉字训读为“いい、いき、いた、いと、いり（いれ）、いろ、いわ”。在五十音图的“い”这一部内，单词虽多，但训读词集中于上列这些。只要掌握了这些汉字的训读，即可掌握由此构成的单词的训读读音，从而有系统地记住单词。

为了分清条理以便记住单词，列表如下。

“い”部主要音读表

读 音	汉字	例 词
い	意	意図（いと）、意志（いし）等等
	異	異国（いこく）、異見（いけん）等等
	胃	胃癌（いがん）、胃散（いさん）等等
	以	以前（いぜん）、以下（いか）等等
	位	位置（いち）、位地（いち）等等
	依	依然（いぜん）、依頼（いらい）等等
	偉	偉業（いぎょう）、偉功（いこう）等等
	委	委曲（いきよく）、委細（いさい）等等
	威	威容（いよう）、威力（いりよく）等等
	慰	慰勞（いろう）、慰安（いあん）等等
	畏	畏友（いゆう）、畏敬（いけい）等等

	移	移転（いでん）、移民（いみん）等等
	衣	衣装（いしょう）、衣食（いしょく）等等
	違	違式（いしき）、違算（いさん）等等
	遺	遺子（いし）、遺珠（いしゅ）等等
	医	医療（いりょう）、医者（いしゃ）等等
い ち い つ	一	一期（いちご）、一日（いちじつ） 一定（いちじょう）、一大（いちだい）、 一家（いっか）、一介（いっかい）、 一貫（いっかん）、一興（いっきょう）等等
い つ	逸	逸話（いつわ）、逸文（いつぶん）等等
い ん	印	印刷（いんさつ）、印刻（いんこく）等等
	咽	咽頭（いんとう）、咽喉（こんこう）等等
	員	員数（いんすう）等管
	因	因習（いんしゅう）、因数（いんすう）等等
	引	引導（いんどう）、引用（いんよう）等等
	姻	姻戚（いんせき）等等
	淫	淫欲（いんよく）、淫風（いんふう）等等
	陰	陰文（いんぶん）、陰謀（いんぼう）等等
	隱	隱蔽（いんぺい）、隱匿（いんとく）等等
	韻	韻律（いんりつ）、韻文（いんぶん）等等
	院	院外団（いんがいだん）等等
	飲	飲料（いんりょう）、飲食（いんしょく）等等



“い”部主要训读表

读 音	汉字	例 词
い い	言	言い合う (いいうあう)、言い渡 (いいわたす)、 言い値 (いいいね) 等等
い き	生	生き写し (いきうつし)、生き返る (いきかえ る)、生き神 (いきがみ) 等等
	息	息衝く (いきづく)、息の根 (いきのね)、息 の緒 (いきのを) 等等
	行	行き違い (いきちがい)、行き掛け (いきが け)、行き止り (いきどまり) 等等
い た	板	板目 (いため)、板屋 (いたや)、板場 (いた ば) 等等
い と	糸	糸入 (いといり)、糸織り (いとおり)、糸操 (いとあやつり) 等等
い り い れ	入	入り海 (いりうみ)、入り江 (いりえ)、入墨 (いれずみ) 等等
い ろ	色	色気 (いろけ)、色消し (いろけし)、色白 (いろじろ) 等等
い わ	岩	岩木 (いわき)、岩根 (いわね)、岩田帯 (い わたおび) 等等

上面两个表分别列出五十音图“い”部的主要音读和训读。

“い”部的词很多，但大部分词集中于上述音读和训读之内。记住这些音读和训读，即可记住它们所构成的诸词的读法。日本汉字音读和训读总是相当固定的，其读法稳定，变化是偶然的。在绝大多数词

中，汉字的音读法和训读法一般是不变化的。例如音读为“いん”的汉字，“陰、飲、隱”及其他许多，在绝大多部分的单词内都读，“いん”，如“陰陽”（いんよう）、“陰極”（いんきょく）、“飲料”（いんりょう）、“飲食”（いんしょく）、“隱者”（いんじや）“隱居”（いんきょ），等等。这颇似我们中国人学习汉字，每个汉字的字音一般不变化，偶然有变化，只是在很少的情况下有变，大体上总是固定的。例如汉语的“阴”字读 yin，其构成的词“阴险”读作 yinxian，“阴极”读作，yinji 等等。总之这个“阴”字读作，yin 是很稳定的。日语汉字的音读颇类于此。

日语汉字的训读法也是相当固定的。例如“入”训读为“いり”和“いれ”，在它构成的训读词中都这样读，如“入船”（いりふね）、“入れ札”（いれふだ）、“入方”（いりがた）、“入れ子”（いれこ）等等很多，其“入”字的训读法皆同。我们就是抓住其读音相当稳定的这一特点，而应用这个记住单词的方法。

## う

### 音读

う：宇、烏、羽、迂、雨

うつ：鬱

うん運、雲

### 训读

うえ：植、上

うき：浮

うけ：受、請

うす：薄

うち：打（討、撃）、内

うで：腕

うみ：海

うら：裏

うり：売

(うれ)

うわ、上

上面列出五十音图中“う”部的主要音读和训读。对于“う”，只要记住上面所列的汉字的音读和训读，就能掌握有关的全部主要单词。这也如同前面讲“あ”、“い”部时所讲的那样，以音和训为纲而将单词条理化，形成体系，即可循序而记住。“う”部单词也不少，只要记住上列汉字的音和训，即可掌握有关的全部主要单词。（其他单词少的汉字的音训读法是次要的，因为它们构成少数单词，遇见时随读随记，无需纳入规律。前面所讲的“あ”、“い”也是如此。）

兹列举单词为例，以说明如下。先讲音读词。

### 音读词

う、宇、烏、羽（此三汉字构成的单词很少），迂（构成的单词较前三个汉字构成的稍多）、雨（构成单词较多），列举单词如下。

宇（う）——宇宙（うちゅう），等等。

烏（う）——烏合（うごう），等等。

羽（う）——羽化（うか），等等。

迂（う）——迂遠（うえん）、迂回（うかい）、迂闊（うかつ），等等。

雨（う）——雨声（うせい）、雨季（うき）、雨露（うろ），等等。

うん、運（うん）——運営（うんえい）、運河（うんか）、運転（うんてん）、運動（うんどう）、運筆（うんぴつ）、運命（うんめい）、運輸（うんゆ），等等。

雲（うん）——雲煙（うんえん）、雲海（うんかい）、雲際（うんさい）、雲上（うんじょう）、雲量（うんりょう），等等。

上面举出一些音读例词。构成这些词的汉字读为“う”、“うん”。在五十音图的“う”部内，单词虽多，但音读词大部分集中于此。只要掌握读“う”、“うん”的汉字，即可掌握由这些汉字构成的音读单词。这样极便于记住。日本汉字的音读与汉语音有密切关系，中国

人容易学，容易记。下面讲训读词（也是构成单词多的主要汉字）。

### 训读词（包括音训混读词）

うき：浮（うき）——浮魚（うきうお）、浮貸（うきがし）、浮草（うきくさ）、浮島（うきしま）、浮き立つ（うきたつ）、浮袋（うきぶくろ）、浮舟（うきふね）、浮身（うきみ）、浮世（うきよ）、等等。

うけ：受（うけ）——受け合う（うけあう）、受入れ（うけいれ）、受売（うけうり）、受け口（うけぐち）、受付（うけつけ）、受取（うけとり）、受け引く（うけひく）、受身（うけみ）、受け持（うけもつ）、等等。

うけ：請（うけ）——請負（うけおい）、請け出す（うけだす）、請戻（うけもどし）、等等。

うす：薄（うす）——薄紙（うすがみ）、薄皮（うすかわ）、薄塩（うすじお）、薄手（うすで）、薄墨（うすすみ）、薄刃（うすば）、薄目（うすめ）、薄笑い（うすわらい）、等等。

うち：打（討、撃）（うち）——打ち明ける（うちあける）、打緒（うちお）、打掛け（うちかけ）、打ち消す（うちけす）、打粉（うちこ）、打ち払う（うちはらう）、打身（うちみ）、打物（うちもの）、討入（うちいり）、撃ち止める（うちとめる）、等等。

うち：内（うち）——内海（うちうみ）、内貸し（うちがし）、内気（うちき）、内玄関（うちげんかん）、内庭（うちにわ）、内払い（うちばらい）、内孫（うちまご）、内股（うちまた）、内訳（うちわけ）、等等。

うで：腕（うで）——腕木（うでぎ）、腕立て（うでだて）、腕前（うでまえ）、腕輪（うでわ）、腕組（うてぐみ）、腕試し（うでだめし）、等等。

うら：裏（うら）——裏編（うらあみ）、裏襟（うらえり）、裏返す（うらがえす）、裏口（うらぐち）、裏付け（うらづけ）、裏長屋（うらながや）、裏話（うらばなし）、裏町（うらまち）、裏山（うらやま）、裏目（うらめ）、裏道（うらみち）、裏白（う

らじろ）、裏店（うらだな）、等等。

うり：売（うり）——売上（うりあげ）、売口（うりぐち）、売出し（うりだし）、売値（うりね）、売場（うりば）、売立（うりたて）、売手（うりて）、等等。

うわ：上（うわ）——上絵（うわえ）、上紙（うわがみ）、上着（うわぎ）、上澄み（うわずみ）、上面（うわつら）、上手（うわて）、上値（うわね）、上乘り（うわのり）、上前（うわまえ）、上向き（うわむき）、上目（うわめ）、上屋（うわや）、等等。

上面举出一些“う”部的训读例词。构成这些词的汉字训读为“うき、うけ、うす、うち、うで、うら、うり、うわ”。在五十音图的“う”部内，单词虽多，但训读词主要集中于些。只要掌握了这些汉字的读音，即可掌握由它们构成的单词的训读音，循此系统即易于记住单词。

为了分清条理以便记住单词，列表如下：

“う”部主要音读表

读 音	汉字	例 词
う	宇	宇宙（うちゅう）、宇内（うだい）等等
	烏	烏合（うごう）等等
	羽	羽化（うか）等等
	迂	迂生（うせい）、迂路（うろ）等等
	雨	雨声（うせい）、雨天（うてん）等等
う ん	運	運休（うんきゅう）、運航（うんこう）、運算（うんざん）、運針（うんしん）、運送（うんそう）等等
	雲	雲散（うんさん）、雲水（うんすい）、雲集（うんしゅう）等等

“う”部主要訓読表

読 音	漢 字	例 詞
う き	浮	浮足（うきあし）、浮き浮き（うきうき）、 浮魚（うきうお）、浮木（うきぎ）、 浮草（うきくさ）、浮彫（うきぼり）等等
う け	受	受け引く（うけひく）、受け持つ、受合い （うけあい）、受売り（うけうり）受け腰（う けこし）、受け答え（うけこたえ）等等
	請	請負（うけおい）、請取（うけとり）等等
う す	薄	薄薄（うすうす）、薄汚（うすぎたない）、薄 手（うすで）、薄日（うすび）等等
う ち	打、討、撃	打ち落す（うちおとす）、打ち切る（うちき る）、打消（うちけす）、打ち解ける（うちと ける）、討ち果す（うちはたす）等等
	内	内懐（うちふところ）、内外（うちと）、内湯 （うちゆ）、内渡（うちわたし）、内風呂（う ちふろ）内法（うちのり）等等
う で	腕	腕首（うでくび）、腕ずく（うでずく）、腕前 （うでまえ）、腕時計（うでどけい）等等
う ら	裏	裏表（うらおもて）、裏書（うらがき）、裏背 戸（うらせど）、裏方（うらかた）等等
う り	売	売言葉（うりことば）、売り捌（うりさば く）、売り飛ばす（うりとばす）、売立（うり たて）等等
う わ	上	上包（うわづつみ）、上塗（うわぬり）、上辺 （うわべ）、上回る（うわまわる）等等

上面两个表分别列出五十音图“う”部的主要音读和训读。“う”部单词很多，但大部分集中于上述音读和训读之内。记住这些音读和训读，即可记住它们所构成的诸词的读法。这个道理与前面讲“あ”和“い”时所讲的完全相同。

讲到此处，我们已讲了五十音图“あ”行的“あ”、“い”、“う”三部。由此可以看出，我们以日语汉语的音读和训读为纲，从音读和训读着手，利用其汉字读音固定而有规律的特点，由汉字读音而找出单词读音的规律。这是个根本规律，只要抓住这个纲，单词再多也不成问题。以“う”部的单词为例，“運”字音读为“うん”，其所构成的“運動”、“運営”、“運転”及其他诸词的“運”都读作“うん”。“裏”字训读为“うら”，其所构成的“裏書”、“裏表”、“裏方”及其他诸词的“裏”都读作“うら”。以音与构词相结合，从而找出条理，这是学习日语时记单词最简捷有效的办法。我们采用音训记词法，就是以日语词的这个特点为基础，由此找出规律。单词虽多，只要用科学的方法记它，极易记住。

## え

### 音读

えい：叡、嬰、影、映、榮、永、泳、營、穎、英、衛、詠、銳

えき：役、液、疫、益、駅

えつ：悦、謁、越、閱

えん：厭、園、円、宴、延、怨、掩、援、沿、淵、演、炎、  
烟、焉、焰、煙、燕、猿、縁、艶、苑、衍、遠、鋁、塩

### 训读

え：枝、柄、江、餌、絵（画）、

えり：襟

上面列出五十音图中“え”部主要音读和训读，音读较多，训读较少。只要记住上面所列的汉字的音读和训读，就能掌握其构成的全部主要单词。这也如同前面讲“あ”、“い”、“う”部时讲的那样，以音和训为纲而将单词条理化，形成体系，循序而记。“え”部

单词虽多，但只要依此法而按系统学习，即不难记住。

兹列举单词为例，说明如下。先列音读词。

### 音读词

えい、叡（えい）——词很少，不列。

嬰（えい）——词很少，不列。

影（えい）——影響（えいきょう）、影像（えいぞう），等等

映（えい）——映画（えいが）、映像（えいぞう）、映苑（えいはつ）、映写（えいしゃ），等等。

栄（えい）——栄位（えいゐ）、（注意：前面讲“い”部音读时列出汉字“位”在日语里读为“い”。这里的“荣位”的“位”字仍读“い”。说明日语汉字读音是固定的。这颇似汉语的汉字读音那样，“位”字在汉语里不论构成什么词，“位”字读作wei。这是我们中国人学日语所特具的一个有利条件，我们采用的这个日语单词音训记词法即以此点为基础。）

榮辱（えいじょく）、榮養（えいよう），等等。

永（えい）——永久（えいきゅう）、永世（えいせい）、永別（えいべつ）、永代（えいたい），等等。

泳（えい）——泳者（えいしゃ）（词很少）。

營（えい）——營為（えいゐ）、營舎（えいしゃ）、營巢（えいそう）、營団（えいだん）、營農（えいのう），等等。

穎（えい）——穎脱（えいだつ）（词很少）。

英（えい）——英学（えいがく）、英氣（えいき）、英傑（えいけつ）、英俊（えいしゅん）、英主（えいしゅ），等等。

衛（えい）——衛生（えいせい）、衛兵（えいへい）、衛里（えいせい）、衛戍（えいじゅ），等等。

詠（えい）——詠唱（えいしょう）、詠草（えいそう），等等。

銳（えい）——銳氣（えいき）、銳敏（えいびん）、銳鋒（えいほう）、銳利（えいり），等等。

えき、役（えき）——役畜（えきちく）、役務（えきむ），等



等

液（えき）——液劑（えきざい）、液体（えきたい）、

等等。

疫（えき）——疫病（えきびょう）、疫痢（えきり）、

等等。

益（えき）——益鳥（えきちょう）、益友（えきゆう）、

等等。

駅（えき）——駅舎（えきしゃ）駅頭（えきとう）、

等等。

えつ、悦（えつ）——悦服（えつぷく）、悦楽（えつらく）、

等等。

謁（えつ）——謁見（えっけん）（词很少）。

越（えつ）——越年（えつねん）、越訴（えっそ）、等

等。

閲（えつ）——閲読（えつどく）、閲兵（えっぺい）、

等等。

えん、厭（えん）——厭忌（えんき）、厭世（えんせん）、等

等。

園（えん）——園芸（えんげい）、園丁（えんてい）、

等等。

円（えん）——円盤（えんぱん）、円筒（えんとう）、

等等。

宴（えん）——宴会（えんかい）（词很少）。

延（えん）——延長（えんちやう）、延納（えんのう）、

等等。

怨（えん）——怨恨（えんこん）、怨嗟（えんさ）、等

等。

掩（えん）——掩護（えんご）、掩蔽（えんぺい）、等

等。

援（えん）——援軍（えんぐん）、援護（えんご）、等

等。

沿（えん）——沿岸（えんがん）、沿革（えんかく）、  
等等。

渊（えん）——渊源（えんげん）、渊叢（えんそう）、  
等等。

演（えん）——演芸（えんげい）、演習（えんしゅう）、  
等等。

炎（えん）——炎暑（えんしょ）、炎上（えんじょう）、  
等等。

煙（烟）（えん）——煙（烟）管（えんかん）、煙筒  
（えんとう）、等等。

焰（えん）——火焰（かえん）、等等。

燕（えん）——燕麦（えんばく）、燕尾（えんび）、等  
等。

猿（えん）——猿猴（えんこう）、猿臂（えんび）、等  
等。

縁（えん）——縁辺（えんぺん）、縁談（えんだん）、  
等等。

艶（えん）——艶書（えんしょ）、艶色（えんしょく）、  
等等。

苑（えん）——芸苑（げいえん）、等等

衍（えん）——衍字（えんじ）、衍文（えんぶん）、等  
等。

遠（えん）——遠大（えんだい）、遠足（えんそく）、  
遠島（えんとう）、遠来（えんらい）、等等。

鉛（えん）——鉛筆（えんぴつ）、鉛毒（えんどく）、  
等等。

塩（えん）——塩蔵（えんぞう）、塩酸（えんさん）、  
等等。

上面列出一些音读例词。构成这些词的汉字读作“えい”、  
“えき”、“えつ”、“えん”。在五十音图的“え”部内，单词虽  
多，但音读词大部分集中于此。只要掌握读作“えい”、“えき”、

“えつ”、“えん”的汉字，即可掌握由这些汉字构成的音读单词。如同前面已经讲过的那样，日语汉字读音来源于汉语音，我们中国人极易于学习。“え”部的“えん”中，有些汉字的日语音与汉语音相似，甚为有利于记住。下面讲训读词。

### 训读词

え：枝（え）——词很少，不列。

柄（え）——词很少，不列。

江（え）——词很少，不列。

餌（え）——词很少，不列。

絵（え）——絵入り（えいり）、絵柄（えがら）、絵絹（えぎぬ）、絵心（えごころ）、絵詞（えことば）、絵暦（えごよみ）、絵図（えず）、絵空事（えそらごと）、絵巻（えまき）、絵解き（えどき）、絵取る（えどる），等等。

えり：襟（えり）——襟足（えりあし）、襟飾（えりかざり）、襟首（えりくび）、襟巻（えりまき），等等。

上面列出一些“え”部的训读例词。构成这些词的汉字训读为“え”、“えり”。在五十音图的“え”的部内，训读词比音读词少。“え”部的训读词只有少数。

为了分清条理以便记住单词，列表如下：

“え”部主要音读表

读 音	汉字	例 词
え い	叡	（单词很少）
	嬰	（单词很少）
	影	影響（えいきょう）、影像（えいぞう）等等
	映	映筈（えいはつ）、映画（えいが）等等
	栄	栄進（えいしん）、栄光（えいこう）等等

	永	永眠（えいみん）、永逝（えいせい）等等
	泳	（単語很少）
	営	營養（えいよう）、營業（えいぎょう）等等
	穎	（単語很少）
	英	英略（えいりゃく）、英名（えいめい）等等
	衛	衛視（えいし）、衛生（えいせい）等等
	詠	詠草（えいそう）、詠唱（えいしょう）等等
え き	鋭	鋭角（えいかく）、鋭意（えいい）等等
	役	戦役（せんえき）、使役（しえき）等等
	液	液肥（えきひ）、液便（えきべん）等等
	疫	疫癘（えきれい）、防疫（ぼうえき）等等
	益	益虫（えきちゅう）、益金（えききん）等等
え つ	駅	駅弁（えきべん）、駅路（えきろ）等等
	悦	喜悅（きえつ）、悦服（えつふく）等等
	謁	謁見（えっけん）等等
	越	越冬（えっとう）、越権（えっけん）等等
え ん	閱	閱歴（えつれき）、閱覧（えつらん）等等
	厭	厭世（えんせい）、厭離（えんり）等等
	園	莊園（しょうえん）、園芸（えんげい）等等
	円	円柱（えんちゅう）、円卓（えんたく）等等

宴	宴会（えんかい）等等
延	延期（えんき）、延筈（えんばつ）等等
怨	仇怨（きゅうえん）、怨色（えんしよく）等等
掩	掩蔽（えんぺい）、掩蓋（えんがい）等等
援	援助（えんじょ）、援護（えんご）等等
沿	沿線（えんせん）、沿道（えんどう）等等
淵	淵藪（えんそう）、淵源（えんげん）等等
演	演説（えんぜつ）、演義（えんぎ）等等
炎	炎天（えんてん）、炎熱（えんねつ）等等
煙	煙幕（えんまく）、煙波（えんぱ）等等
焰	火焰（かえん）等等
燕	燕雀（えんじゃく）、燕尾服（えんびふく）等等
猿	猿猴（えんこう）、猿臂（えんび）等等
縁	縁起（えんぎ）、縁故（えんこ）等等
艶	艶冶（えんや）、嬌艶（きょうえん）等等
苑	芸苑（げいえん）等等
衍	敷衍（ふえん）等等
遠	遠近法（えんきんほう）、遠祖（えんそ）等等
鉛	鉛錘（えんすい）、蒼鉛（そうえん）等等
塩	塩素（えんそ）、塩分（えんぶん）等等

“え”部主要训读表

读 音	汉字	例 词
え	絵	絵解き（えとき）、絵図（えず）、絵絹（えぎぬ）、絵姿（えすがた）、絵取る（えどる）等等
えり	襟	襟髪（えりがみ）、襟え（えりもと）、襟首（えりくび）等等

上面两个表分别列出五十音图“え”部的主要音读和训读。

“え”部的音读比训读多，训读很少，大部分是音读。“え”部单不少，但大部分集中于上述音读和训读之内。记住这些音读和训读，即可记住它们所构成的诸词的读法，也就由此而记住单词。

日语汉字的音读和训读的读法是相当固定的，前面我们已经谈了它们的这个特点。汉字构成词时，音是固定的。例如“え”部内，“鉛”这个汉字音读为“えん”，它构成“鉛錘”和“蒼鉛”时，不论“鉛”字处于什么位置，总是读作“えん”。这颇似汉语中的汉字的读法。在汉语里，“鉛”字读作 Qian 不论哪个词，凡是“鉛”字都读作 Qian，“鉛筆”、“鉛板”、“鉛鈎”等词中的“鉛”字都读作 Qian。日语汉字的读音固定，与此相类。

## お

### 音读

お：汚

おう：凹、央、奥、往、押、桜、横、欧、王、応、翁、鶯

おく：億、屋、憶、臆

おつ：乙

おん：恩、温、穩、音

### 训读

お：尾、男、緒、雄、麻（苧）、小、御

おい、追  
 おお、大  
 おき、置  
 おく、奥  
 おし、押  
 おち  
 おとし、落  
 おとこ、男  
 おび、帯  
 おもい、思  
 おもて、表  
 おや、親  
 おり、折、織

上面列出五十音图中“お”部主要音读和训读。只要记住上面所列到诸汉字的音读和训读，就可掌握其构成的全部主要单词。这个道理已于前面屡次阐明。

兹列举单词为例，以说明如下。先列音读词。

### 音读词

お、汚（お）——汚点（おてん）等，词很少。

おう、凹（おう）——词很少，不列。

央（おう）——中央（ちゅうおう）等，词很少。

奥（おう）——奥義（おうぎ）等，词很少。

往（おう）——往来（おうらい）、往還（おうかん），等等。

押（おう）——押印（おういん）、押送（おうそう），等等。

桜（おう）——桜花（おうか），等等。

横（おう）——横死（おうし）、横領（おうりょう），等等。

欧（おう）——欧化（おうか），等等。

王（おう）——王冠（おうかん）、王座（おうざ），等等。

応（おう）——応訴（おうそ）、応分（おうぶん），等等。

翁（おう）——词很少，不列。

鶯（おう）——词很少，不列。

おく：億（おく）——億万（おくまん），等等。

屋（おく）——屋上（おくじょう），等等。

億（おく）——億説（おくせつ），等等。

臆（おく）——臆病（おくびょう），等等。

おつ：乙（おつ）——甲乙（こうおつ）等等，词很少。

おん：恩（おん）——恩顧（おんこ）、恩賞（おんしょう），等等。

温（おん）——温気（おんき）、温暖（おんだん），等等。

穩（おん）——穩当（おんとう）、穩便（おんびん），等等。

音（おん）——音楽（おんがく）、音便（おんびん），等等。

上面列出一些音读例词。构成这些词的汉字读作“お”、“おう”“おく”、“おつ”、“おん”。在五十音图的“お”部内，单词虽多，但音读词大部分集中于此。只要掌握了读作“お”、“おう”、“おく”、“おつ”、“おん”的汉字，即可掌握由这些汉字构成的音读单词。如前所述，日语汉字读法相当固定，变化极小。日语汉字音读来自汉语汉字的音，中国人学习极便，易于记住。下面讲训读词。

### 训读词

おい：追（おい）——追討ち（おいうち）、追い込（おいこむ）、追い銭（おいせん）、追い抜く（おいぬく），等等。

おお：大（おお）——大内（おおうち）、大方（おおかた）、大



君（おおきみ）、大関（おおぜき）、大潮（おおしお）、等等。

**おき：**置（おき）——置物（おきもの）、置屋（おきや）、等等。

**おく：**奥（おく）——奥の手（おくの手）、奥歯（おくば）、奥許し（おくゆるし）、奥向（おくむき）、等等。

**おし：**押（おし）——押し切り（おしまり）、押し込む（おしこむ）、押し黙る（おしだまる）、押し付ける（おしつける）、等等。

**おち（おとし）：**落（おち、おとし）——落穂（おちぼ）、落ち目（おちめ）、落ち行く（おちいく）、落し物（おとしもの）、落し紙（おとしがみ）、等等。

**おとこ：**男（おとこ）——男帯（おとこおび）、男気（おとこけ）、男心（おとこごころ）、男坂（おとこざか）、等等。

**おび：**帯（おび）——帯揚げ（おびあげ）、帯祝（おびいわい）、帯紙（おびがみ）、帯側（おびかわ）、等等。

**おもい：**思（おもい）——思い入れ（おもいいれ）、思い返す（おもいかえす）、思い切り（おもいきり）、思い差し（おもいざし）、等等。

**おもて：**表（おもて）——表縞（おもてあみ）、表方（おもてかた）、表口（おもてぐち）、表沙汰（おもてぎた）、表高（おもてだか）、等等。

**おや：**親（おや）——親無し（おやなし）、親船（おやぶね）、親勝（おやまさり）、親元（おやもと）、親指（おやゆび）、等等。

**おり：**折（おり）——折り合い（おりあい）、折り襟（おりえり）、折敷（おりしき）、折鶴（おりづる）、等等。

**織（おり）：**織元（おりもと）、織物（おりもの）、織り込む（おりこむ）、織り成す（おりなす）、等等。

上面列出一些“お”部的训读例词。构成这些词的汉字训读为“おい”、“おお”、“おく”、“おし”、“おち（おとし）”、“おとこ”、“おび”、“おもい”、“おもて”、“おや”、“お

り”。在五十音图的“お”部内，训读词较多。对于我们中国人来说，日语汉字的训读比音读难。前已谈过，训读是日语音，音读是来源于汉语的汉字音。虽然“お”部内训读音多，但只要按照音训记词法，仍有规律可循。

为了分清条理以便记住单词，列表如下。

“お”部主要音读表

读 音	汉字	例 词
お	汚	汚物（おぶつ）等等
お う	凹	凹版（おうはん）等等
	央	未央（びおう）等等
	奥	奥秘（おうひ）等等
	往	往往（おうおう）等等
	押	押収（おうしゅう）等等
	桜	桜桃（おうとう）等等
	欧	欧字（おうじ）等等
	横	横行（おうこう）等等
	王	王冠（おうかん）等等
	応	応急（おうきゅう）等等
	翁	老翁（ろうおう）等等
	鶯	鶯轉（おうてん）等等
お く	億	億兆（おくちょう）等等
	屋	陋屋（ろうおく）等等

	憶	憶念（おくねん）等等
	臆	臆面（おくめん）等等
お っ	乙	乙夜（おつや）等等
お ん	恩	恩師（おんし）等等
	温	温厚（おんこう）等等
	穩	穩健（おんけん）等等
	音	音響（おんきょう）等等

“お”部主要训读表

读 音	汉字	例 词
お い	追	追い使う（おいつかう）、追羽子（おいはご）等等
お お	大	大字（おおあざ）、大味（おおあじ）、大穴（おおあな）等等
お き	置	置土（おきつち）、置床（おきどこ）等等
お く	奥	奥深い（おくふかい）、奥行（おくゆき）等等
お し	押	押し借り（おしがり）、押し詰る（おしつまる）等等
お ら おとし	落	落口（おちぐち）、落ち着く（おちつく）、落し文（おとしぶみ）、落し物（おとしもの）等等
おとこ	男	男結び（おとこむすび）、男持（おとこもち）等等

お び	帶	帶金（おびかね）、帶皮（おびかわ）等等
おもい	思	思い思い（おもいおもい）、思い残す（おもいのこす）等等
おもて	表	表立つ（おもてだつ）、表高（おもてだか）等等
お や	親	親芋（おやいも）、親木（おやき）等等
お り	折 織	折節（おりふし）、折折（おりおり）等等 織姫（おりひめ）、織目（おりめ）等等

上面两个表分别列出五十音图“お”部的主要音读和训读。“お”部单词很多，其绝大部分集中于上列音训之内。只要掌握这些汉字的音读和训读，即不难掌握它们所构成的单词的读法，从而记住。

“お”部的训读比音读多。音读有“お”、“おう”、“おく”、“おつ”、“おん”。其中，“おう”和“おん”的汉字较多，因而构成的单词也多。其他音读除“おく”还有较多的汉字外，“お”和“おつ”单词极少，无须特别注意。“お”部的训读多，单词作训读者不少。只要注意这些汉字的训读读法，就可掌握其所构成的词单。训读也是相当固定的，例如“男”字训读为“おとこ”，在“男”字构成的词中（训读词中），“男”字都训读为“おとこ”。这个特别极有利于记住单词。

## （二）か、が行詞の音訓記詞法

か か

### 音读

か：何、佳、仮、価、加、化、可、嘉、夏、嫁、家、寡、暇、果、架、歌、河、渦、火、禍、科、稼、箇、花、苛、荷、菓、華、訛、課、貨、過、霞、靴、下

**が**：我、牙、瓦、画、臥、芽、賀、雅、餓、駕  
**かい**：介、回、塊、壞、迴、快、怪、悔、戒、改、悔、会、  
 械、海、潰、灰、界、皆、絵、解、誠、諧、開、階、魁  
**がい**：亥、凱、咳、外、害、崖、慨、概、涯、碍、蓋、街、  
 該、骸  
**かく**：各、劃、嚇、廓、扞、格、核、殼、獲、確、穫、覚、  
 角、較、郭、閤、隔、革、鶴、  
**がく**：学、岳、樂、額  
**かつ**：喝、割、括、活、渴、滑、褐、轄、闊  
**かん**：乾、冠、刊、勘、勸、卷、喚、堪、奸、姦、完、官、  
 寒、寬、干、幹、患、感、慣、憾、換、敢、旱、棺、款、  
 歆、汗、漢、灌、環、甘、癰、監、看、瞰、管、簡、緘、  
 緩、罐、翰、肝、艦、覲、諫、貫、還、鑑、間、閑、閑、  
 陷、韓、館  
**がん**：雁、癌、龔、丸、含、岩、岸、巖、玩、眼、質、頑、  
 顔、願

## 訓讀

**か**：彼、蚊、香、日、処  
**かい**：買  
**かえり**：返、帰  
**かわ**：顔  
**かき**：書  
**かけ**：掛、懸  
**かた**：片、肩、型、形  
**かな**  
**かね**：金  
**かみ**：紙、上  
**から**：唐、空、辛  
**かり**：借、狩、刈、仮  
**かわ**：川、河、皮

## かわり、変

上面列出五十音图中“か”、“が”部的音读和训读。只要记住上述读汉字的音读和训读，就可掌握其所构成的全部主要单词。

兹列举单词为例，说明如下。先举音读词。

## 音读词

- か：何（か）——誰何（すいか）、幾何（きか），等等。  
佳（か）——佳辰（かしん）、佳肴（かこう），等等。  
仮（か）——仮寓（かぐう）、假定（かてい）等等。  
価（か）——価格（かかく）、価額（かがく），等等。  
加（か）——加工（かこう）、加算（かさん），等等。  
化（か）——化学（かがく）、教化（きょうか），等等。  
可（か）——可能（かのう）、可否（かひ），等等。  
嘉（か）——同“佳”。  
夏（か）——夏炉冬扇（かろとうせん），等等。  
嫁（か）——嫁娶（かしゅ），等等。  
家（か）——家屋（かおく）、家畜（かちく），等等。  
寡（か）——寡聞（かぶん），等等。  
暇（か）——休暇（きゅうか），等等。  
果（か）——結果（けっか），等等。  
架（か）——十字架（じゅうじか），等等。  
歌（か）——歌舞（かぶ），等等。  
河（か）——河川（かせん），等等。  
火（か）——火気（かき），等等。  
禍（か）——禍福（かふく），等等。  
科（か）——科学（かがく），等等。  
嫁（か）——嫁禮（かしょく），等等。  
花（か）——花冠（かかん），等等。  
苛（か）——苛性（かせい），等等。  
荷（か）——荷物（かもつ），等等。  
菓（か）——茶果（さか），等等。

華（か）——華美（かび），等等。

訛（か）——訛語（かご），等等。

課（か）——課程（かてい），等等。

貨（か）——貨車（かしゅ），等等。

過（か）——過言（かごん），等等。

霞（か）——雲霞（うんか），等等。

が 我（か）——我執（がしゅう），等等。

牙（か）——爪牙（そうが），等等。

瓦（か）——煉瓦（れんが），等等。

画（か）——画龍点睛（がりょうてんせい），等等。

臥（か）——臥薪嘗胆（がしんしょうたん），等等。

芽（か）——嫩芽（どんが）等等。

賀（か）——賀頌（がしょう），等等。

雅（か）——雅馴（がじゅん），等等。

餓（か）——餓鬼（がき），等等。

駕（か）——枉駕（おうが），等等。

かい 介（かい）——紹介（しょうかい），等等。

回（かい）——迂迴（うかい），等等。

塊（かい）——塊茎（かいけい），等等。

壞（かい）——破壞（はかい），等等。

迴（かい）——同“回”。

快（かい）——快樂（かいらく），等等。

怪（かい）——妖怪（ようかい），等等。

悔（かい）——悔悛（かいしゅん），等等。

戒（かい）——戒飾（かいちよく），等等。

改（かい）——改革（かいかく），等等。

晦（かい）——晦冥（かいめい），等等。

会（かい）——會議（かいぎ），等等。

械（かい）——機械（きかい），等等。

海（かい）——海洋（かいよう），等等。

潰（かい）——潰瘍（かいよう），等等。

- 灰 (かい) —— 灰塵 (かいじん), 等等。  
 界 (かい) —— 界限 (かいがい), 等等。  
 皆 (かい) —— 皆済 (かいさい), 等等。  
 絵 (かい) —— 絵画 (かいが), 等等。  
 解 (かい) —— 解説 (かいせつ), 等等。  
 誠 (かい) —— 教誠 (きょうかい), 等等。  
 諧 (かい) —— 諧謔 (かいぎゃく), 等等。  
 開 (かい) —— 開化 (かいが), 等等。  
 魁 (かい) —— 魁偉 (かいいい), 等等。  
 階 (かい) —— 階梯 (かいてい), 等等。  
 かい 亥 (がい) —— 乙亥 (いつがい), 等等。  
 凱 (がい) —— 凱歌 (がいが), 等等。  
 咳 (がい) —— 咳嗽 (がいそう), 等等。  
 外 (がい) —— 外面 (がいめん), 等等。  
 害 (がい) —— 害虫 (がいちゅう), 等等。  
 崖 (がい) —— 斷崖 (だんがい), 等等。  
 概 (がい) —— 概況 (がいきょう), 等等。  
 慨 (がい) —— 慷慨 (こうがい), 等等。  
 涯 (がい) —— 天涯 (てんがい), 等等。  
 碍 (がい) —— 妨碍 (ぼうがい), 等等。  
 蓋 (がい) —— 掩蓋 (えんがい), 等等。  
 街 (がい) —— 街道 (がいどう), 等等。  
 かく、各 (かく) —— 各種 (かくしゅ), 等等。  
 劃 (かく) —— 計劃 (けいかく), 等等。  
 嚇 (かく) —— 威嚇 (いかく), 等等。  
 廓 (かく) —— 五撲廓 (ごりょうかく), 等等。  
 拈 (かく) —— 拈張 (かくちょう), 等等。  
 格 (かく) —— 資格 (しかく), 等等。  
 核 (かく) —— 核心 (かくしん), 等等。  
 殼 (かく) —— 甲殼 (こうかく), 等等。  
 獲 (かく) —— 獲得 (かくとく), 等等。



- 確（かく）——確実（かくじつ），等等。  
 穫（かく）——收穫（しゅうかく），等等。  
 覺（かく）——覺悟（かくご），等等。  
 角（かく）——犀角（さいかく），等等。  
 較（かく）——比較（ひかく），等等。  
 郭（かく）——外郭（がいかく），等等。  
 閣（かく）——內閣（ないかく），等等。  
 隔（かく）——間隔（かんかく），等等。  
 革（かく）——革新（かくしん），等等。  
 がく、学（がく）——學生（がくせい），等等。  
 岳（がく）——岳麓（がくろく），等等。  
 樂（がく）——音樂（おんがく），等等。  
 額（がく）——金額（きんがく），等等。  
 かつ、喝（かつ）——喝採（かつさい），等等。  
 割（かつ）——割拠（かつきょ），等等。  
 括（かつ）——概括（がいかつ），等等。  
 活（かつ）——生活（せいかつ），等等。  
 渴（かつ）——渴望（かつぼう），等等。  
 滑（かつ）——滑車（かつしゃ），等等。  
 褐（かつ）——褐色（かつしょく），等等。  
 轄（かつ）——管轄（かんかつ），等等。  
 闊（かつ）——迂闊（うかつ），等等。  
 かん、乾（かん）——乾燥（かんそう），等等。  
 冠（かん）——桂冠（けいかん），等等。  
 刊（かん）——刊行（かんこう），等等。  
 勘（かん）——勘文（かんもん），等等。  
 勸（かん）——勸進（かんじん），等等。  
 眷（かん）——眷帑（かんちつ），等等。  
 喚（かん）——喚問（かんもん），等等。  
 堪（かん）——堪能（かんのう），等等。  
 奸（かん）——奸佞（かんねい），等等。

姦 (かん) —— 姦淫 (かんいん), 等等。  
干 (かん) —— 干戈 (かんか), 等等。  
幹 (かん) —— 軀幹 (くかん), 等等。  
患 (かん) —— 後患 (こうかん), 等等。  
感 (かん) —— 感覺 (かんかく), 等等。  
慣 (かん) —— 慣習 (かんしゅう), 等等。  
憾 (かん) —— 遺憾 (いかん), 等等。  
換 (かん) —— 交換 (こうかん), 等等。  
敢 (かん) —— 勇敢 (ゆうかん), 等等。  
完 (かん) —— 完全 (かんぜん), 等等。  
官 (かん) —— 官衙 (かんが), 等等。  
寒 (かん) —— 寒氣 (かんき), 等等。  
寬 (かん) —— 寬恕 (かんじょ), 等等。  
旱 (かん) —— 旱天 (かんてん), 等等。  
棺 (かん) —— 棺槨 (かんかく), 等等。  
款 (かん) —— 款識 (かんしき), 等等。  
飲 (かん) —— 歡迎 (かんげい), 等等。  
汗 (かん) —— 汗腺 (かんせん), 等等。  
漢 (かん) —— 漢語 (かんご), 等等。  
灌 (かん) —— 灌溉 (かんがい), 等等。  
環 (かん) —— 環境 (かんきょう), 等等。  
甘 (かん) —— 甘藷 (かんしょ), 等等。  
癩 (かん) —— 癩癧 (かんしゃく), 等等。  
監 (かん) —— 監督 (かんどく), 等等。  
看 (かん) —— 看護 (かんど) 等等。  
瞰 (かん) —— 俯瞰 (ふかん), 等等。  
管 (かん) —— 管狀 (かんじょう), 等等。  
簡 (かん) —— 簡單 (かんたん), 等等。  
緘 (かん) —— 封緘 (ふうかん), 等等。  
緩 (かん) —— 緩舒 (かんじょ), 等等。  
罐 (かん) —— 汽罐 (きかん), 等等。

翰（かん）——宸翰（しんかん），等等。  
 肝（かん）——肝心（かんじん），等等。  
 艦（かん）——軍艦（ぐんかん），等等。  
 観（かん）——觀賞（かんしょう），等等。  
 諫（かん）——諷諫（ふうかん），等等。  
 貫（かん）——貫禄（かんろく），等等。  
 還（かん）——還御（かんぎょ），等等。  
 鑑（かん）——鑑賞（かんしょう），等等。  
 間（かん）——時間（じかん），等等。  
 閑（かん）——閑散（かんさん），等等。  
 関（かん）——關係（かんけい），等等。  
 陷（かん）——陷落（かんらく），等等。  
 韓（かん）——辰韓（しんかん），等等。  
 館（かん）——大使館（たいしかん），等等。

がん：丸（がん）——丸藥（がんやく），等等。  
 含（がん）——含有（がんゆう），等等。  
 岩（がん）——岩石（がんせき），等等。  
 岸（がん）——彼岸（ひがん），等等。  
 巖（がん）——同“岩”。  
 玩（がん）——玩弄（がんろう），等等。  
 眼（がん）——眼球（がんきゅう），等等。  
 贗（がん）——贗物（がんぶつ），等等。  
 頑（がん）——頑冥（がんめい），等等。  
 顔（がん）——顔色（がんしょく），等等。  
 願（がん）——願文（がんもん），等等。

上面列出了音读例词。“か”、“が”行的音读词很多。音读汉字集中于“か”、“が”、“かい”、“がい”、“かく”、“がく”、“かつ”“かん”。只要掌握了这些音读汉字，即可掌握它们构成的音读词。从这些汉字的日语音读明显看出日语汉字音读的音与汉语字的发音有密切的直接关系。道理很简单，日语汉字的音读来自该汉字在汉语中的原来的本音，因此二者相近甚至相同是必然的，无

足奇怪的。这一点是我们中国人学习日语的音读时特有的方便条件。我们的音训记词法也就是利用这个方便条件。下面举训读词例。

## 训读词

かい：買（かい）——買出し（かいだし）、買手（かいて）、等等。

かえり：返（かえり）、帰（かえり）——返討（かえりうち）  
帰り車（かえりぐるま）、等等。

かお：顔（かお）——顔立ち（かおだち）、顔負け（かおまけ）、等等。

かき：書（かき）——書き上げる（かきあげる）、  
書き言葉（かきことば）、等等。

かけ：掛（かけ）、懸（かけ）——掛け合う（かけあう）、懸子（かけこ）、等等。

かた：片（かた）、肩（かた）、型（かた）、形（かた）——  
片息（かたいき）、肩代り（かたがわり）、型置き（かたおき）、  
形代（かたしろ）、等等。

かね：金（かね）——金目（かねめ）、金蔓（かねづる）、等等。

かみ：紙（かみ）——紙花（かみばな）、紙袋（かみぶくろ）、  
等等。

かみ：上（かみ）——上下（かみしも）、等等。

から：唐（から）、空（から）——唐紙（からかみ）、空揚げ  
（からあげ）、等等。

上面列出了“か”、“が”部的训读词。构成这些词的汉字训读为“かい”、“かえり”、“かお”、“かき”、“かけ”、“かた”、“かね”、“かみ”、“から”。“か”、“が”部的训读集中于此。明显看出固有的日语词（训读词）没有以“が”开头的。

为了分清条理以便记住单词，列表如下：

“か”、“が”部主要音读表

读音	汉字	例词
か	何 佳 仮 価 加 化 可 夏	幾何（きか）等等 佳辰（かしん）等等 仮定（かてい）等等 価値（かち）等等 参加（さんか）等等 文化（ぶんか）等等 可能（かのう）等等 夏季（かき）等等 请看前面列出的各音读汉字和例词部分。下略。

“か”、“が”部主要训读表

读音	汉字	例词
かい	買	買物（かいもの）等等
かえり	返	返点（かえりてん）等等
		请看前面所列的训读汉字和例词部分。 下略。

上面两个表分别列出五十音图“か”、“が”部的音读和训读。（前面讲あ、い、う、え、お时均已列表，道理已经讲得很清楚，所以可以不再列表。）

有关音训记词法的原则和要点前已多次讲过，兹不重复。

“か”、“が”的音读词比训读词多。记这部单词时，注意音读，但也不可忽视训读。

## き き

### 音读

き：気、企、危、齊、器、基、奇、姬、嬉、季、寄、岐、已、

希、幾、忌、揆、揮、旗、既、期、机、窠、棋、機、歸、  
毀、毅、汽、祈、稀、紀、綺、規、記、貴、起、軌、輝、  
飢、騎、鬼、龜

きく：菊

ぎ：伎、偽、儀、妓、宜、戲、技、擬、欺、儀、疑、義、誼、  
議、魏

きつ：喫、橘、詰

きゃく：却、客、脚

ぎゃく：逆、虐

きゅう：急、丘、久、九、仇、休、及、吸、宮、弓、救、朽、求、  
泣、球、究、窮、糾、級、給、臼、旧、鳩

ぎゅう：牛

きょ：去、居、巨、拒、拠、挙、虚、許、距

ぎょ：御、漁、魚

きょう：享、京、供、俠、凶、共、兇、協、卿、叫、境、嬌、峽、  
強、怯、恐、恭、教、橋、況、狂、狹、矯、竟、競、胸、  
脅、鄉、鏡、響、饗、驚

ぎょう：仰、凝、曉、業

きよく：局、曲、極

ぎよく：玉

きん：勤、均、巾、斤、欣、欽、琴、禁、禽、筋、緊、菌、襟襟、  
蓮、近、金、錦

ぎん：吟、銀

### 訓讀

き：生、木、黃

きき：聞、

きぬ：絹

きり：切

きれ

上面列出五十音圖“き”、“き”、部的音讀和訓讀；音讀比訓

读多。掌握上列音读和训读，即可掌握这部内的主要单词。

下面列举例词。先举音读词。

### 音读词

- き：気（き）——氣體（きたい）、氣節（きせつ），等等。  
企（き）——企図（きと）、企画（きかく），等等。  
危（き）——危殆（きたい），危惧（きぐ），等等。  
喜（き）——喜劇（きげき）、欣喜（きんき），等等。  
器（き）——器具（きぐ）、器用（きよう），等等。  
基（き）——基礎（きそ）、基層（きそう），等等。  
奇（き）——奇異（きい）、奇縁（きえん），等等。  
姬（き）——寵姫（ちようき），等等。  
嬉（き）——嬉嬉（きき），等等。  
季（き）——季節（きせつ）、四季（しき），等等。  
寄（き）——寄寓（きぐう）、寄宿（きしゅく），等等。  
岐（き）——岐路（きろ），等等。  
巳（き）——巳巳（きし），等等。  
希（き）——希望（きぼう）、希求（ききゅう），等等。  
幾（き）——幾殆（きたい），等等。  
忌（き）——忌憚（きたん），等等。  
揮（き）——指揮（しき），等等。  
旗（き）——旗幟（きし），等等。  
既（き）——既往（きおう），等等。  
期（き）——期間（きかん），等等。  
机（き）——机下（きか），等等。  
棄（き）——棄却（ききやく），等等。  
棋（き）——棋士（きし），等等。  
機（き）——機能（きのう）、機嫌（きげん），等等。  
帰（き）——帰省（きせい）、帰命（きみょう），等等。  
毀（き）——毀損（きそん），等等。  
毅（き）——毅然（きぜん），等等。

汽(き)——汽車(きしゃ), 等等。  
祈(き)——祈念(きねん), 等等。  
稀(き)——稀少(きしょう), 等等。  
紀(き)——紀行(きこう), 等等。  
綺(き)——綺羅(きら), 等等。  
規(き)——規準(きじゅん), 等等。  
記(き)——記事(きじ), 等等。  
貴(き)——貴紳(きしん), 等等。  
起(き)——起立(きりつ), 等等。  
軌(き)——軌道(きどう), 等等。  
輝(き)——輝石(きせき), 等等。  
飢(き)——飢饉(ききん), 等等。  
騎(き)——騎士(きし), 等等。  
鬼(き)——鬼氣(きき), 等等。  
龜(き)——龜甲(きこう), 等等。

ぎ: 伎(ぎ)——伎倆(ぎりょう), 等等。  
偽(ぎ)——偽善(ぎぜん), 等等。  
儀(ぎ)——儀仗(ぎじょう), 等等。  
妓(ぎ)——娼妓(しょうぎ), 等等。  
宜(ぎ)——機宜(きぎ), 等等。  
戲(ぎ)——戲作(きさく), 等等。  
技(ぎ)——技術(きじゅつ), 等等。  
擬(ぎ)——擬古(ぎこ), 等等。  
欺(ぎ)——欺瞞(ぎまん), 等等。  
犧(ぎ)——犧牲(ぎせい), 等等。  
疑(ぎ)——嫌疑(けんぎ), 等等。  
義(ぎ)——義務(ぎむ), 等等。  
誼(ぎ)——友誼(ゆうぎ), 等等。  
議(ぎ)——議會(ぎかい), 等等。

きつ: 喫(き っ)——喫煙(きつえん), 等等。  
橘(き っ)——柑橘(かんきつ), 等等。



- 詰 (き っ) —— 詰責 (き っ せ き) , 等等。
- きゃく: 却 (き ゃ く) —— 売却 (ば い き ゃ く) , 等等。
- 客 (き ゃ く) —— 客室 (き ゃ く し つ) , 等等。
- 脚 (き ゃ く) —— 脚力 (き ゃ く り ゃ く) , 等等。
- ぎゃく: 逆 (ぎ ゃ く) —— 逆算 (ぎ ゃ く さん) , 等等。
- 虐 (ぎ ゃ く) —— 虐殺 (ぎ ゃ く ざ つ) , 等等。
- きゅう: 急 (き ゅ う) —— 急行 (き ゅ う こ う) 等等。
- 丘 (き ゅ う) —— 丘陵 (き ゅ う り ゃ う) , 等等。
- 久 (き ゅ う) —— 悠久 (ゆ う き ゅ う) , 等等。
- 九 (き ゅ う) —— 九仞 (き ゅ う じん) , 等等。
- 仇 (き ゅ う) —— 仇怨 (き ゅ う え ん) , 等等。
- 休 (き ゅ う) —— 休戚 (き ゅ う せ き) , 等等。
- 及 (き ゅ う) —— 及第 (き ゅ う だい) , 等等。
- 吸 (き ゅ う) —— 呼吸 (こ き ゅ う) , 等等。
- 宮 (き ゅ う) —— 宮室 (き ゅ う し つ) , 等等。
- 弓 (き ゅ う) —— 胡弓 (こ き ゅ う) , 等等。
- 救 (き ゅ う) —— 救世 (き ゅ う せ い) , 等等。
- 朽 (き ゅ う) —— 老朽 (ろ う き ゅ う) , 等等。
- 求 (き ゅ う) —— 求愛 (き ゅ う あ い) , 等等。
- 泣 (き ゅ う) —— 泣哭 (き ゅ う こ く) , 等等。
- 球 (き ゅ う) —— 地球 (ち き ゅ う) , 等等。
- 究 (き ゅ う) —— 研究 (け ん き ゅ う) , 等等。
- 窮 (き ゅ う) —— 窮状 (き ゅ う じ ゃ う) , 等等。
- 糾 (き ゅ う) —— 糾問 (き ゅ う も ん) , 等等。
- 級 (き ゅ う) —— 階級 (か い き ゅ う) , 等等。
- 給 (き ゅ う) —— 配給 (は い き ゅ う) , 等等。
- 白 (き ゅ う) —— 白菌 (き ゅ う し ) , 等等。
- 旧 (き ゅ う) —— 旧年 (き ゅ う ね ん) , 等等。
- 鳩 (き ゅ う) —— 鳩仗 (き ゅ う じ ゃ う) , 等等。
- きよ: 去 (き ょ ) —— 去来 (き ょ ら い) , 等等。
- 居 (き ょ ) —— 同居 (ど う き ょ ) , 等等。

巨（きょ）——巨魁（きょかい），等等。

拒（きょ）——拒絶（きょぜつ），等等。

拠（きょ）——拠点（きょてん），等等。

挙（きょ）——举行（きょこう），等等。

虚（きょ）——虚言（きょげん），等等。

許（きょ）——許可（きょか），等等。

距（きょ）——距離（きょり），等等。

ぎょ：御（ぎょ）——御物（ぎょぶつ），等等。

漁（ぎょ）——漁師（ぎょし），等等。

魚（ぎょ）——魚介（ぎょかい），等等。

きょう：享（きょう）——享受（きょうじゅ），等等。

京（きょう）——京洛（きょうらく），等等。

供（きょう）——供給（きょうきゅう），等等。

俠（きょう）——俠氣（きょうき），等等。

兇（きょう）——兇漢（きょうかん），等等。

共（きょう）——共感（きょうかん），等等。

凶（きょう）——凶惡（きょうあく），等等。

協（きょう）——協会（きょうかい），等等。

叫（きょう）——叫哭（きょうこく），等等。

境（きょう）——境界（きょうかい），等等。

嬌（きょう）——嬌羞（きょうしゅう），等等。

峽（きょう）——峽間（きょうかん），等等。

強（きょう）——強力（きょうりょく），等等。

怯（きょう）——怯懦（きょうだ），等等。

恐（きょう）——恐懼（きょうく），等等。

恭（きょう）——恭賀（きょうが），等等。

教（きょう）——教育（きょういく），等等。

橋（きょう）——橋梁（きょうりょう），等等。

況（きょう）——狀況（じょうきょう），等等。

狂（きょう）——狂喜（きょうき），等等。

狹（きょう）——狹隘（きょうあい），等等。

- 矯 (きょう) —— 矯正 (きょうせい) , 等等。  
竟 (きょう) —— 竟寔 (きょうえん) , 等等。  
競 (きょう) —— 競爭 (きょうそう) , 等等。  
胸 (きょう) —— 胸臆 (きょうおく) , 等等。  
脅 (きょう) —— 脅喝 (きょうかつ) , 等等。  
鄉 (きょう) —— 鄉邑 (きょうゆう) , 等等。  
鏡 (きょう) —— 鏡台 (きょうだい) , 等等。  
響 (きょう) —— 影響 (えいきょう) , 等等。  
饗 (きょう) —— 饗膳 (きょうぜん) , 等等。  
驚 (きょう) —— 驚愕 (きょうがく) , 等等。  
ぎょう: 仰 (ぎょう) —— 仰臥 (ぎょうが) , 等等。  
凝 (ぎょう) —— 凝固 (ぎょうこ) , 等等。  
曉 (ぎょう) —— 曉闇 (ぎょうあん) , 等等。  
業 (ぎょう) —— 職業 (しよくぎょう) , 等等。  
きよく: 局 (きよく) —— 局紙 (きよくし) , 等等。  
曲 (きよく) —— 迂曲 (うきよく) , 等等。  
極 (ぎよく) —— 極点 (きよくてん) , 等等。  
ぎよく: 玉 (ぎよく) —— 玉帛 (ぎよくはく) , 等等。  
きん: 勤 (きん) —— 勤務 (きんむ) , 等等。  
均 (きん) —— 均齊 (きんせい) , 等等。  
巾 (きん) —— 手巾 (しゅきん) , 等等。  
斤 (きん) —— 斤斧 (きんふ) , 等等。  
欣 (きん) —— 欣快 (きんかい) , 等等。  
欽 (きん) —— 欽仰 (きんぎょう) , 等等。  
琴 (きん) —— 琴箏 (きんそう) , 等等。  
禁 (きん) —— 禁止 (きんし) , 等等。  
禽 (きん) —— 家禽 (かきん) , 等等。  
筋 (きん) —— 筋肉 (きんにく) , 等等。  
緊 (きん) —— 緊褌 (きんこん) , 等等。  
菌 (きん) —— 菌類 (きんるい) , 等等。  
襟 (きん) —— 宸襟 (しんきん) , 等等。

謹（きん）——謹言（きんげん），等等。

近（きん）——近所（きんじょ），等等。

金（きん）——金錢（きんせん），等等。

錦（きん）——錦紗（きんしゃ），等等。

ぎん 吟（ぎん）——吟誦（ぎんしょう），等等。

銀（ぎん）——銀貨（ぎんか），等等。

上面列出了音读例词。“き”、“ぎ”部的音读词很多。音读汉字集中的音是：“き”、“ぎ”、“きつ”、“きゃく”、“ぎゃく”、“きゅう”、“きょ”、“ぎょ”、“きょう”、“ぎょう”、“きよく”、“ぎよく”、“きん”、“ぎん”。掌握了这些音读汉字，即可掌握它们所构成的音读词。日语汉字的音读来自汉语音，虽然与现代汉语普通话的音有一定距离，但与古汉语相近，也与现代汉语某些方言的音相近。下面举训读例词。

### 训读词

き：生（き）——生娘（きむすめ），等等。

木（き）——生糸（きいと），等等。

黄（き）——黄色（きいろ），等等。

きき：聞（きき）——聞き入る（ききいる）、聞き置く（ききおく）、聞き覚え（ききおぼえ）、聞方（ききかた）、聞事（ききこと）、聞所（ききどころ）、聞物（ききもの）、聞耳（ききみみ）、聞き流（ききながす），等等。

きぬ：絹（きぬ）——絹物（きぬもの）、絹針（きぬばり）、絹張（きぬばり）、絹綿（きぬわた），等等。

### きり

きれ：切（きり、きれ）——切抜（きりぬき）、切畑（きりはた）、切花（きりばな）、切り開く（きりひらく）、切り窓（きりまど）、切身（きりみ）、切水（きりみず）、切餅（きりもち）、切盛り（きりもり）、切れ味（きれあじ）、切れ口（きれぐち）、切れ者（きれもの）、切れ目（きれめ）、切れ端（きれはし），等等。

上面列出了“き”、“ぎ”部的训读例词。训读词是日语固有的词，它们没有“ぎ”开头的词，所以训读词只有“き”开头的。训读集中于“き”、“きき”、“きぬ”、きり（きれ）。这一部内，音读词多于训读词。

本书在讲“あ、い、う、え、お”的音训记词法时，列出各部的音读汉字和训读汉字，接着举出各音读汉字和训读汉字构成的词做为例词，然后列出各部的主要音读表和主要训读表。前面已将音训记词法的道理说清，并已清楚地指出了以一带十、以十带百的记词方法。为了节省篇幅，所以下面讲各行各部的音读和训读时已经无需再列表，只要记住汉字的读法，由一个例词举一反三，即可达到以一带十、带百的目的。单词再多，也不会脱出这个规律和体系。

## く　　ぐ

### 音读

く：句、区、懼、苦、驅、九

ぐ：具、愚、虞

くう：空、

ぐう：偶、寓、遇、隅

くつ：屈、掘、窟

くん：君、訓、黜、薰

ぐん：群、軍、郡、

### 训读

くい：食

くさ：草

くず：屑

くち：口

くに：国

くび：首

くみ：組、汲

くも：雲

くら: 蔵、倉、庫、鞍

くり: 繰

くろ: 黒

上面列出五十音图“く”、“ぐ”部的音读和训读。掌握这些汉字的音和训，即可掌握其所构成的单词。

下面列举例词。

### 音读词

く: 句(く)——句読(くとう)，等等。

区(く)——区画(くかく)，等等。

懼(く)——畏懼(いく)，等等。

苦(く)——苦悶(くもん)，等等。

驅(く)——驅使(くし)，等等。

ぐ: 具(ぐ)——具体(ぐたい)，等等。

愚(ぐ)——愚昧(ぐまい)，等等。

虞(ぐ)——虞犯(ぐはん)，等等。

くう: 空(くう)——空氣(くうき)，等等。

ぐう: 偶(ぐう)——偶然(ぐうぜん)，等等。

寓(ぐう)——寓話(ぐうわ)，等等。

遇(ぐう)——待遇(たいぐう)，等等。

隅(ぐう)——一隅(いちぐう)，等等。

くつ: 屈(くつ)——窮屈(きゅうくつ)，等等。

掘(くつ)——掘鑿(くつさく)，等等。

窟(くつ)——洞窟(どうくつ)，等等。

くん: 君(くん)——君民(くんみん)，等等。

訓(くん)——訓読(くんどく)，等等。

勲(くん)——勲功(くんこう)，等等。

薰(くん)——薰育(くんいく)，等等。

ぐん: 軍(ぐん)——軍旗(ぐんき)，等等。

群(ぐん)——群居(ぐんきょ)，等等。

郡(ぐん)——郡代(ぐんだい)，等等。

上面列出了音读例词。“く”、“ぐ”部的音读集中于“く”、

“ぐ”、“くう”、“ぐう”、“くつ”、“くん”、“ぐん”。掌握了这些音读汉字，即可掌握它们所构成的音读单词。

下面举训读例词：

### 训读词

くい：食（くい）——食い掛け（くいかけ）、食い切る（くいきる）、食い倒れ（くいだおれ），等等。

くさ：草（くさ）——草色（くさいろ）、草木（くさき）、草丈（くさたけ）、草笛（くさふえ），等等。

くち：口（くち）——口重（くちおも）、口数（くちかず）、口切り（くちきり）、口車（くちぐるま），等等。

くに：国（くに）——国表（くにおもこ）、国柄（くにがら）、国原（くにはら）、国持（くにもち），等等。

くみ：組（くみ）——組合（くみあい）、組糸（くみいと）、組み込む（くみこむ）、組立（くみたて），等等。

汲（くみ）——汲み立て（くみたて），等等。

くり：繰（くり）——繰り言（くりごと）、繰り下げる（くりさげる）、繰り出す（くりだす），等等。

くろ：黒（くろ）——黒雲（くろくも）、黒潮（くろしお）、黒土（くろつち）、黒作り（くろづくり），等等。

上面列出了“く”部的训读例词。十分明显，也如同“か”、“が”、“き”、“ぎ”那样，固有的日语词（即训读词，也称和语词）没有以“ぐ”开头的。“く”部的训读集中于“くい”、“くさ”、“くち”、“くに”、“くみ”、“くり”、“くろ”。记住这些训读汉字。即可掌握其所构成的训读单词。

音训记词法的基础是记住音读汉字和训读汉字，利用其读音相当稳定（固定）的特点，记住一个汉字的音读或训读，就可掌握该汉字所构成的许许多多音读词或训读词。

## け げ

### 音读

け，化、家、気

け，下、夏、外

けい：係、傾、兄、刑、啓、型、契、形、徑、恵、慧、慶、  
憩、掲、携、敬、景、桂、溪、珪、稽、系、經、繼、  
繫、莖、荊、蜚、計、詣、警、輕、閨、類、鷄、

げい：芸、迎、鯨

げき：劇、擊、激、隙

けつ：穴、鏃、決、潔、結、欠、血、缺

げつ：月

けん：件、儉、健、兼、券、劍、喧、圈、堅、嫌、險、建、憲、  
懸、拳、檢、權、牽、犬、獻、研、絹、梘、繭、肩、  
見、謙、賢、軒、遣、鍵、險、顯、驗、

げん：轍、元、原、幻、弦、彦、減、源、玄、現、絃、眩、  
言、限、

### 读训

け，毛、卦、筍、褰、

けし：消

以上列出了五十音图“け”、“げ”的音读和训读。掌握这些汉字的音和训，即可掌握其所构成的单词。在“け”、“げ”部内，训读很少，音读远远多于训读。这明显表示以“け”开头的和语词（固有的日语词）很少，而绝大多数都是汉语词。

下面列举例词：

### 音读词

け，家（け）——家来（けらい），等等。

気（け）——氣配（けはい），等等。

げ，下（げ）——下品（げひん），等等。

外（げ）——外面（げめん），等等。

けい，係（けい）——關係（かんけい），等等。

傾（けい）——傾向（けいこう），等等。

兄（けい）——兄弟（けいてい），等等。

刑（けい）——刑事（けいじ），等等。



啓 (けい) —— 啓蒙 (けいもう) , 等等。  
 型 (けい) —— 紙型 (しけい) , 等等。  
 契 (けい) —— 契機 (けいき) , 等等。  
 形 (けい) —— 形式 (けいしき) 等等。  
 徑 (けい) —— 樵徑 (しょうけい) , 等等。  
 惠 (けい) —— 惠存 (けいそん) , 等等。  
 慶 (けい) —— 慶祝 (けいしゅく) , 等等。  
 憩 (けい) —— 休憩 (きゅうけい) , 等等。  
 掲 (けい) —— 揭示 (けいじ) , 等等。  
 携 (けい) —— 携行 (けいこう) , 等等。  
 敬 (けい) —— 敬虔 (けいけん) , 等等。  
 景 (けい) —— 景色 (けいしょく) , 等等。  
 桂 (けい) —— 桂冠 (けいかん) , 等等。  
 溪 (けい) —— 溪谷 (けいこく) , 等等。  
 珪 (けい) —— 珪藻 (けいそう) , 等等。  
 稽 (けい) —— 稽古 (けいこ) , 等等。  
 系 (けい) —— 系列 (けいれつ) , 等等。  
 經 (けい) —— 經過 (けいか) , 等等。  
 繼 (けい) —— 繼子 (けいし) , 等等。  
 繫 (けい) —— 繫縛 (けいはく) 等等。  
 莖 (けい) —— 根莖 (こんけい) , 等等。  
 荊 (けい) —— 荊棘 (けいきょく) , 等等。  
 螢 (けい) —— 螢光 (けいこう) , 等等。  
 計 (けい) —— 計數 (けいすう) , 等等。  
 詣 (けい) —— 參詣 (さんけい) , 等等。  
 警 (けい) —— 警策 (けいさく) , 等等。  
 輕 (けい) —— 輕重 (けいじゅう) , 等等。  
 闕 (けい) —— 闕秀 (けいじゅう) , 等等。  
 頸 (けい) —— 頸椎 (けいつい) , 等等。  
 鷄 (けい) —— 鷄卵 (けいらん) , 等等。  
 げい 芸 (げい) —— 芸術 (げいじゅつ) , 等等。

- 迎 (げい) —— 迎合 (げいごう), 等等。  
 鯨 (げい) —— 鯨波 (げいは), 等等。  
 げき: 劇 (げき) —— 劇甚 (げきじん), 等等。  
 撃 (げき) —— 撃墜 (げきつい), 等等。  
 激 (げき) —— 激烈 (げきれつ), 等等。  
 隙 (げき) —— 間隙 (かんげき), 等等。  
 けつ: 穴 (けつ) —— 洞穴 (どうけつ), 等等。  
 傑 (けつ) —— 傑人 (けつじん), 等等。  
 決 (けつ) —— 決潰 (けつかい), 等等。  
 潔 (けつ) —— 潔癖 (けっぺき), 等等。  
 結 (けつ) —— 結果 (けっか), 等等。  
 欠 (缺) (けつ) —— 欠勤 (けっきん), 等等。  
 血 (けつ) —— 血液 (けつえき)  
 訣 (けつ) —— 訣別 (けつべつ)  
 けつ: 月 (げつ) —— 月央 (げつおう), 等等。  
 けん: 件 (けん) —— 事件 (じけん), 等等。  
 儉 (けん) —— 儉約 (けんやく), 等等。  
 健 (けん) —— 健康 (けんこう), 等等。  
 兼 (けん) —— 兼学 (けんがく), 等等。  
 券 (けん) —— 沽券 (こけん), 等等。  
 劍 (けん) —— 劍客 (けんきゃく), 等等。  
 喧 (けん) —— 喧嘩 (けんか), 等等。  
 圈 (けん) —— 圈外 (けんがい), 等等。  
 堅 (けん) —— 堅牢 (けんろう), 等等。  
 嫌 (けん) —— 猜嫌 (さいけん), 等等。  
 嶮 (けん) —— 嶮崖 (けんがい), 等等。  
 建 (けん) —— 建設 (けんせつ), 等等。  
 憲 (けん) —— 憲政 (けんせい), 等等。  
 懸 (けん) —— 懸賞 (けんしょう), 等等。  
 拳 (けん) —— 拳骨 (けんこつ), 等等。  
 検 (けん) —— 検査 (けんさ), 等等。

權 (けん) —— 權輿 (けんよ), 等等。  
 牽 (けん) —— 牽引 (けんいん), 等等。  
 犬 (けん) —— 犬齒 (けんし), 等等。  
 獻 (けん) —— 獻身 (けんしん), 等等。  
 研 (けん) —— 研磨 (けんま), 等等。  
 絹 (けん) —— 人絹 (じんけん), 等等。  
 県 (けん) —— 県庁 (けんちょう), 等等。  
 繭 (けん) —— 繭紬 (けんちゅう), 等等。  
 肩 (けん) —— 肩胛骨 (けんこうこつ), 等等。  
 見 (けん) —— 見聞 (けんぶん), 等等。  
 謙 (けん) —— 謙遜 (けんそん), 等等。  
 賢 (けん) —— 賢君 (けんくん), 等等。  
 軒 (けん) —— 軒昂 (けんこう), 等等。  
 遣 (けん) —— 遣外 (けんがい), 等等。  
 鍵 (けん) —— 鍵盤 (けんばん), 等等。  
 險 (けん) —— 峻險 (しゅんけん), 等等。  
 蹟 (けん) —— 蹟著 (けんちよ), 等等。  
 驗 (けん) —— 經驗 (けいけん), 等等。  
 げん 嚴 (げん) —— 嚴格 (げんかく), 等等。  
 元 (げん) —— 元物 (げんぶつ), 等等。  
 原 (げん) —— 原因 (げんいん), 等等。  
 幻 (げん) —— 幻妖 (げんよう), 等等。  
 弦 (げん) —— 弦歌 (げんか), 等等。  
 減 (げん) —— 減少 (げんしょう), 等等。  
 源 (げん) —— 淵源 (えんげん), 等等。  
 玄 (げん) —— 玄関 (げんかん), 等等。  
 現 (げん) —— 現在 (げんざい), 等等。  
 絃 (げん) —— 同“弦”。  
 舷 (げん) —— 舷側 (げんそく), 等等。  
 言 (げん) —— 言賈 (げんち), 等等。  
 限 (げん) —— 限外 (げんがい), 等等。

上面列出了“け”、“げ”部的音读。这一部的音读集中于“け”、“げ”、“けい”、“げい”、“げき”、“けつ”、“げつ”、“けん”。“掌握了这些汉字的音读，即可掌握其所构成的音读单词。下面举训读例词：

### 训读词

け：毛（け）——毛鉤（けばり）、毛深い（けふかい）、毛虫（けむし）、毛槍（けやり）、毛蟹（けがに）、毛皮（けがわ）、等等。

けし：消（けし）——消炭（けしずみ）、消口（けしぐち）、消し飛ぶ（けしとぶ）、等等。

上面列出了“け”部的训读例词。如同前面指出的一样，训读词没有“げ”开头的。“け”、“げ”部分训读词极少，音读词很多。就是说，有大量的汉字在日语中读作“け”、“げ”、“けい”、“げい”、“げき”、“けつ”、“げつ”、“けん”、“げん”。这对于中国人学习日语是个方便之处，因为音读与汉语的汉字音直接相关。训读词少，记单词容易。

## こ こ

### 音读

- こ：乎、個、古、呼、固、姑、孤、庫、瓠、戸、故、枯、湖、狐、糊、股、胡、虎、誇、麗、順、鼓
- こ：五、互、伍、午、吾、吳、娛、後、悟、暮、語、誤、護
- こう：交、侯、候、光、公、功、効、厚、口、向、后、坑、好、孔、孝、宏、工、功、巷、幸、広、庚、康、弘、恒、慌、抗、拘、控、攻、昂、曠、更、校、構、江、洪、浩、滯、溝、狡、皇、甲、硬、礦、稿、紅、絞、綱、考、耕、肯、腔、膏、膠、興、航、荒、蕘、行、衡、講、貢、購、郊、醇、鉶、鋼、降、項、香、高、鴻、黃
- こう：傲、剛、号、合、壕、拷、毫、豪、轟、郷
- こく：克、刻、告、國、穀、酷、黒

こく：獄、  
 こつ：忽、骨  
 こん：今、困、坤、壘、婚、恨、懇、昏、昆、根、混、痕、  
 紺、魂

#### 训读

こ：子、兒、粉、蚕、小  
 こい：恋、鯉  
 こおり：氷、凍  
 こころ：心  
 こし：腰  
 こと：事、琴

上面列出了五十音图中的“こ”、“こ”的音读和训读。掌握这些汉字的音和训，即可掌握其所构成的单词。“こ”、“こ”的音读很多，有大量汉字在日语里读“こう”。记住这些汉字的音，大有助于记住大量音读单词，这对中国人学习日语是个好条件。

下面列举例词：

#### 音读词

こ：乎（こ）——断乎（だんこ），等等。  
 個（こ）——個人（こじん），等等。  
 古（こ）——古代（こだい），等等。  
 呼（こ）——呼号（こごう），等等。  
 固（こ）——牢固（ろうこ），等等。  
 姑（こ）——姑舅（こきゅう），等等。  
 孤（こ）——孤兒（こじ），等等。  
 庫（こ）——倉庫（そうこ），等等。  
 弧（こ）——括弧（かっこ），等等。  
 戸（こ）——戸口（ここう），等等。  
 故（こ）——故旧（こきゅう），等等。  
 枯（こ）——枯骨（ここつ），等等。  
 湖（こ）——湖水（こすい），等等。

- 狐（こ）——狐狸（こり），等等。  
 糊（こ）——糊口（ここう），等等。  
 股（こ）——股肱（ここう），等等。  
 胡（こ）——胡樂（こがく），等等。  
 虎（こ）——虎狼（ころう），等等。  
 誇（こ）——誇示（こじ），等等。  
 雇（こ）——雇員（こいん），等等。  
 顧（こ）——顧問（こもん），等等。  
 鼓（こ）——鉦鼓（しょうこ），等等。  
 こ、五（ご）——五行（ごぎょう），等等。  
 互（ご）——互市（ごし），等等。  
 伍（ご）——伍長（ごちょう），等等。  
 午（ご）——午前（ごぜん），等等。  
 吾（ご）——吾人（ごじん），等等。  
 吳（ご）——吳綾（ごりょう），等等。  
 娛（ご）——娛樂（ごらく），等等。  
 後（ご）——後生（ごしょう），等等。  
 悟（ご）——頓悟（とんご），等等。  
 暮（ご）——暮客（ごかく），等等。  
 語（ご）——俚語（りご），等等。  
 誤（ご）——誤謬（ごびゅう），等等。  
 護（ご）——庇護（ひご），等等。  
 こう、交（こう）——交誼（こうぎ），等等。  
 侯（こう）——侯爵（こうしゃく），等等。  
 候（こう）——氣候（きこう），等等。  
 光（こう）——光明（こうみょう），等等。  
 公（こう）——公務（こうむ），等等。  
 功（こう）——功績（こうせき），等等。  
 効（こう）——効力（こうりょく），等等。  
 厚（こう）——厚誼（こうぎ），等等。  
 口（こう）——口腔（こうこう），等等。

向（こう）——下向（げこう），等等。  
后（こう）——后妃（こうひ），等等。  
坑（こう）——坑道（こうどう），等等。  
好（こう）——嗜好（しこう），等等。  
孔（こう）——瞳孔（どうこう），等等。  
孝（こう）——孝悌（こうてい），等等。  
宏（こう）——宏圖（こうと），等等。  
工（こう）——工作（こうさく），等等。  
功（こう）——功拙（こうせつ），等等。  
巷（こう）——陋巷（こうこう），等等。  
幸（こう）——幸甚（こうじん），等等。  
広（こう）——広大（こうだい），等等。  
庚（こう）——庚申（こうしん），等等。  
康（こう）——健康（けんこう），等等。  
弘（こう）——弘通（こうづう），等等。  
恒（こう）——恒心（こうしん），等等。  
慌（こう）——恐慌（きょうこう），等等。  
抗（こう）——抗議（こうぎ），等等。  
拘（こう）——拘泥（こうでい），等等。  
控（こう）——控告（こうこく），等等。  
攻（こう）——攻撃（こうげき），等等。  
昂（こう）——昂然（こうぜん），等等。  
曠（こう）——曠古（こうこ），等等。  
更（こう）——更代（こうたい），等等。  
校（こう）——校勘（こうかん），等等。  
構（こう）——構造（こうぞう），等等。  
江（こう）——遡江（そこう），等等。  
洪（こう）——洪水（こうずい），等等。  
浩（こう）——浩瀚（こうかん），等等。  
港（こう）——港湾（こうわん），等等。  
溝（こう）——溝渠（こうきょ），等等。

狡(こう)——狡獪(こうかい), 等等。  
皇(こう)——皇女(こうじょ), 等等。  
甲(こう)——甲冑(こうちゅう), 等等。  
硬(こう)——硬貨(こうか), 等等。  
礦(こう)——礦山(こうざん), 等等。  
稿(こう)——稿本(こうほん), 等等。  
紅(こう)——紅唇(こうしん), 等等。  
絞(こう)——絞殺(こうさつ), 等等。  
綱(こう)——綱紀(こうき), 等等。  
考(こう)——考究(こうきゅう), 等等。  
耕(こう)——耕耘(こううん), 等等。  
肯(こう)——肯綮(こうけい), 等等。  
腔(こう)——口腔(こうこう), 等等。  
膏(こう)——膏盲(こうこう), 等等。  
膠(こう)——膠化(こうか), 等等。  
興(こう)——興業(こうぎょう), 等等。  
航(こう)——曳航(えいこう), 等等。  
荒(こう)——荒蕪(こうぶ), 等等。  
行(こう)——行進(こうしん), 等等。  
衡(こう)——均衡(きんこう), 等等。  
講(こう)——講師(こうし), 等等。  
貢(こう)——貢獻(こうけん), 等等。  
購(こう)——購求(こうきゅう), 等等。  
郊(こう)——郊外(こうがい), 等等。  
酵(こう)——酵母(こうぼ), 等等。  
鉬(こう)——鉬石(こうせき), 等等。  
鋼(こう)——鋼材(こうざい), 等等。  
降(こう)——降伏(こうふく), 等等。  
項(こう)——項目(こうもく), 等等。  
香(こう)——香燐(こうでん), 等等。  
高(こう)——高著(こうちょ), 等等。



- 鴻（こう）——鴻鵠（こうこく），等等。  
 黄（こう）——黄土（こうど），等等。  
 こう、傲（ごう）——驕傲（きょうごう），等等。  
 剛（ごう）——剛健（ごうけん），等等。  
 号（ごう）——号音（ごうおん），等等。  
 合（ごう）——合格（ごうかく），等等。  
 壕（ごう）——塹壕（ざんごう），等等。  
 拷（ごう）——拷掠（ごうりゃく），等等。  
 毫（ごう）——毫末（ごうまつ），等等。  
 豪（ごう）——豪華（ごうか），等等。  
 轟（ごう）——轟沉（ごうちん），等等。  
 こく、克（こく）——克復（こくふく），等等。  
 刻（こく）——刻限（こくげん），等等。  
 告（こく）——告文（こくぶん），等等。  
 国（こく）——国字（こくじ），等等。  
 穀（こく）——穀類（こくるい），等等。  
 谷（こく）——溪谷（けいこく），等等。  
 酷（こく）——苛酷（かこく），等等。  
 黒（こく）——黒衣（こくい），等等。  
 こく、獄（こく）——牢獄（ろうこく），等等。  
 こつ、忽（こつ）——忽然（こつぜん），等等。  
 骨（こつ）——骨骸（がいこつ），等等。  
 こん、今（こん）——古今（こきん），等等。  
 困（こん）——困厄（こんやく），等等。  
 坤（こん）——乾坤（けんこん），等等。  
 壘（こん）——壘田（こんでん），等等。  
 婚（こん）——婚姻（こんいん），等等。  
 恨（こん）——怨恨（えんこん），等等。  
 懇（こん）——懇望（こんもう），等等。  
 昏（こん）——昏睡（こんすい），等等。  
 昆（こん）——昆虫（こんちゅう），等等。

根（こん）——根性（こんじょう），等等。

混（こん）——混沌（こんとん），等等。

痕（こん）——痘痕（とうこん），等等。

紺（こん）——紺膏（こんじょう），等等。

魂（こん）——魂魄（こんばく），等等。

上面列出了“こ”、“ご”部的音读例词。音读汉字很多，但不难掌握，记住也不困难。下面举训读例词。

### 训读词

こ：子（こ）——子取り（ことり）、子中（こなか）、子守（こもり）、子安（こやす）、子別れ（こわかれ），等等。

小（こ）——小銭（こぜに）、小粋（こせがれ），等等。

蚕（こ）——蚕棚（こだな），等等。

こい：恋（こい）——恋風（こいかぜ）、恋心（こいごころ）、恋人（こいびと），等等。

鯉（こい）——鯉口（こいぐち）、鯉轢（こいのぼり），等等。

こおり：氷（こおり）——氷袋（こおりぶくろ）、氷水（こおりみず）。

凍（こおり）——凍り付く（こおりつく），等等。

こころ：心（こころ）——心得（こころえ）、心頼み（こころだのみ）、心強い（こころづよい）。

こし：腰（こし）——腰刀（こしがたな）、腰砕け（こしくだけ）。

こと：事（こと）——事始（ことはじめ）、事触れ（ことぶれ）、事訳（ことわけ），等等。

琴（こと）——琴の緒（ことのお），等等。

上面列出了“こ”部的训读例词。“ご”开头的训读词是不存在的。在这一部内，训读词只有以“こ”开头的，这也如同“か”“き”、“く”、“け”的训读词没有以浊音开头的一样。在“こ”、

“こ”部内，也是音读多过训读。有大量音读词在这一部里，而训读词只有不多的一些。音词多于训读，有利于中国人学日语记单词。

### (三) さ、ざ行詞の音訓記詞法

#### さ　　ざ

##### 音读

さ　， 些、佐、峻、左、差、查、瑣、砂、詐、鎖、  
ざ　， 坐、座、挫  
さい， 債、催、再、哉、塞、妻、宰、彩、才、採、最、裁、  
　　歲、濟、災、碎、祭、細、菜、裁、載、采、際、齋、  
ざい， 劑、在、材、罪、財  
さく， 作、削、搾、昨、朔、策、索、酢、錯、鑿  
さつ， 冊、刷、察、撒、撮、擦、札、殺、  
ざつ， 雜  
さん， 三、傘、參、山、慘、散、杉、棧、燦、産、算、蚕、  
　　讃、贊、酸、  
ざん， 斬、暫、殘、譏

##### 训读

さか， 逆、酒  
さき， 先  
さけ， 酒  
ささ， 笹  
さし， 差、刺、指  
さと， 里  
さび， 錆  
さる， 猿

上面列出了五十音图中的“さ”、“ざ”的音读和训读。掌握了这些汉字的音和训，即可掌握其所构成的单词。下面举例词。这一部分音读多，训读也不少。下面先举音读例词，再举训读例词：

## 音读词

さ : 些 (さ) —— 些少 (さしょう), 等等。

佐 (さ) —— 佐官 (さかん), 等等。

唆 (さ) —— 示唆 (しさ), 等等。

左 (さ) —— 左右 (さゆう), 等等。

差 (さ) —— 差別 (さべつ), 等等。

査 (さ) —— 査定 (さてい), 等等。

瑣 (さ) —— 瑣事 (さじ), 等等。

砂 (さ) —— 砂石 (させき), 等等。

詐 (さ) —— 姦詐 (かんさ), 等等。

鎖 (さ) —— 鎖国 (さこく), 等等。

ざ : 坐 (ざ) —— 鼎坐 (ていざ), 等等。

座 (ざ) —— 座席 (ざせき), 等等。

挫 (ざ) —— 頓挫 (とんざ), 等等。

さい:

債 (さい) —— 債務 (さいむ), 等等。

催 (さい) —— 催告 (さいこく), 等等。

再 (さい) —— 再発 (さいはつ), 等等。

塞 (さい) —— 塞外 (さいがい), 等等。

妻 (さい) —— 妻君 (さいくん), 等等。

宰 (さい) —— 庖宰 (ほうさい), 等等。

彩 (さい) —— 虹彩 (こうさい), 等等。

才 (さい) —— 才媛 (さいえん), 等等。

採 (さい) —— 採用 (さいよう), 等等。

最 (さい) —— 最善 (さいぜん), 等等。

栽 (さい) —— 栽培 (さいばい), 等等。

歳 (さい) —— 歳旦 (さんたん), 等等。

濟 (さい) —— 濟美 (さいび), 等等。

災 (さい) —— 災厄 (さいやく), 等等。

碎 (さい) —— 粉碎 (ふんさい), 等等。

- 祭(さい)——祭祀(さいし)，等等。  
 細(さい)——巨細(こさい)，等等。  
 菜(さい)——蔬菜(そさい)，等等。  
 裁(さい)——体裁(ていさい)，等等。  
 載(さい)——載録(さいろく)，等等。  
 采(さい)——采邑(さいゆう)，等等。  
 際(さい)——交際(こうさい)，等等。  
 齋(さい)——齋宮(さいぐう)，等等。  
 さい、劑(ざい)——調劑(ちようざい)，等等。  
 在(ざい)——在學(ざいがく)，等等。  
 材(ざい)——材料(ざいりよう)，等等。  
 罪(ざい)——罪責(ざいせき)，等等。  
 財(ざい)——財物(ざいもつ)，等等。  
 さく、作(さく)——作物(さくもつ)，等等。  
 削(さく)——添削(てんさく)，等等。  
 搾(さく)——搾取(さくしゅ)，等等。  
 昨(さく)——昨日(さくじつ)，等等。  
 朔(さく)——朔旦(さくたん)，等等。  
 策(さく)——策士(さくし)，等等。  
 索(さく)——索引(さくいん)，等等。  
 酢(さく)——酢酸(さくさん)，等等。  
 錯(さく)——錯綜(さくそう)，等等。  
 鑿(さく)——斧鑿(ふさく)，等等。  
 さつ、冊(さつ)——書冊(しょさつ)，等等。  
 刷(さつ)——印刷(いんさつ)，等等。  
 察(さつ)——洞察(どうさつ)，等等。  
 撒(さつ)——撒水(さつすい)，等等。  
 撮(さつ)——攝影(さつえい)，等等。  
 擦(さつ)——摩擦(まさつ)，等等。  
 札(さつ)——書札(しょさつ)，等等。  
 殺(さつ)——殺害(さつがい)，等等。

- ざつ: 雑 (ざつ) —— 雑用 (ざつよう), 等等。  
 さん: 三 (さん) —— 三徳 (さんとく), 等等。  
 傘 (さん) —— 傘下 (さんか), 等等。  
 参 (さん) —— 参加 (さんか), 等等。  
 山 (さん) —— 山麓 (さんろく), 等等。  
 惨 (さん) —— 惨惨 (せいさん), 等等。  
 散 (さん) —— 散会 (さんかい), 等等。  
 杉 (さん) —— 老杉 (ろうさん), 等等。  
 棧 (さん) —— 棧道 (さんどう), 等等。  
 産 (さん) —— 農産 (のうさん), 等等。  
 算 (さん) —— 算術 (さんじゅつ), 等等。  
 蚕 (さん) —— 柞蚕 (さくさん), 等等。  
 讃 (さん) —— 讚美 (さんび), 等等。  
 賛 (さん) —— 賛成 (さんせい), 等等。  
 酸 (さん) —— 酸化 (さんか), 等等。  
 ざん: 斬 (ざん) —— 斬殺 (ざんさつ), 等等。  
 暫 (ざん) —— 暫時 (ざんじ), 等等。  
 残 (ざん) —— 残滓 (ざんし), 等等。  
 讒 (ざん) —— 讒臣 (ざんしん), 等等。

上面列出了“さ”、“ざ”部的音读例词。在这部内，音读汉字很多。只要掌握这些音读，即可掌握这些音读汉字构成的音读词。下面举训读例词：

### 训读词

- さか: 逆 (さか) —— 逆恨み (さかうらみ)、逆子 (さかご)、  
 逆剃 (さかそり)、逆立つ (さかだつ), 等等。  
 酒 (さか) —— 酒場 (さかば)、酒盛り (さかもり)、  
 酒槽 (さかぶね), 等等。  
 さき: 先 (さき) —— 先貸し (さきがし)、先借  
 (さきがかり)、先込め (さきごめ), 等等。  
 さけ: 酒 (さけ) —— 酒粕 (さけかす)、酒癖 (さけくせ),

酒肴（さけさかな），等等。

ささ，笹（ささ）——笹竹（ささたけ）、笹原（ささはら）、  
笹屋（ささや），等等。

さし，差（さし）——差し置く（さしおく）、差押え（さしお  
さえ）、差し掛る（さしかかる），等等。

刺（さし）——刺継ぎ（さしつぎ）、刺し通す（さしと  
おす），等等。

指（さし）——指値（さしね）、指掛け（さしかけ）、  
指分（さしわけ），等等。

さと，里（さと）——里親（さとおや）、里方（さとかた）、  
里心（さとごころ），等等。

さび，錆（さび）——錆色（さびいろ）、錆竹（さびだけ）、  
錆止め（さびとめ），等等。

さる，猿（さる）——猿引き（さるひき）、猿股（さるまた）、  
猿回し（さるまわし），等等。

上面列出了“さ”、“ざ”部的训读例词。也和前面讲“か”、“  
“が”行一样，在训读词方面也没有以浊音“ざ”开头的。由此明显  
看出，固有的日语词，其训读词只有以“さ”开头的，没有以“ざ”  
开头的。

在“さ”、“ざ”部内，也是以音读词为主。大量汉字的音读集  
中于“さ”、“ざ”、“さい”、“ざい”、“さく”、“さつ”、“  
ざつ”、“さん”、“ざん”。记住这些汉字的音读，就记住大量日  
语汉字，从而记住其所构成的音读词。这类词量很大，掌握了它们，  
大有助于记住大量单词。我们前面所说“以一带十”、“以十带百”  
就是这个意思。

## し　じ

### 音读

し　仕、伺、使、刺、司、史、嗣、四、士、姉、始、姿、  
子、屍、已、市、師、志、思、指、支、斯、施、旨、  
枝、止、死、氏、矢、祉、祠、私、糸、紙、紫、驛、肢、

脂、至、視、詞、詩、試、誌、諮、資、賜、雌、飼、  
齒、

じ：事、似、侍、兒、字、寺、慈、持、時、次、滋、爾、  
璽、礚、示、耳、自、辭、餌、

しき：式、識

じく：軸

しち：七

しつ：叱、執、失、嫉、室、悉、濕、漆、疾、膝、質、

じつ：実

しゃ：奢、写、射、捨、斜、煮、洒、瀉、社、者、舍、謝、赦  
車

じゃ：蛇、邪

しゃく：借、勺、尺、爵、酌、釈、錫、

じゃく：寂、弱、若、

しゅ：主、取、守、手、朱、株、殊、狩、珠、種、腫、趣、酒  
須、首、

じゅ：受、呪、寿、授、樹、綬、需

しゅう：修、周、囚、就、州、愁、拾、収、洲、秀、秋、終、  
習、聚、臭、舟、衆、袖、襲、鑼、蹴、輯、週、酬、  
醜、集

じゅう：住、充、十、從、柔、汁、洩、獸、縱、重、銃

しゅく：叔、宿、淑、祝、縮、肅、

じゅく：塾、熟

しゅつ：出

じゅつ：術、述

しゅん：俊、峻、春、瞬

じゅん：准、巡、循、旬、殉、淳、準、潤、盾、純、遵、醇、  
閏、順

しよ：且、初、庶、所、暑、書、緒、署、処、諸

じよ：助、女、如、序、徐、叙、除

しうよ：傷、償、勝、匠、升、召、哨、唱、商、莠、妾、宵、



将、小、少、尚、庄、床、彰、抄、承、招、掌、捷、  
昌、昇、昭、晶、松、沼、消、涉、焦、照、烧、症、  
硝、礁、祥、称、章、笑、粧、紹、肖、衝、訟、詔、  
詳、誦、証、象、富、潑、鐘、障、頌

じょう、上、丈、丞、乘、冗、剩、城、場、嬢、娘、嬢、帖、  
常、情、擾、条、淨、状、昼、縄、蒸、讓、釀、錠、

しょう、囑、植、殖、燭、織、職、色、蝕、触、食、飾、

じょく、辱

しん、伸、侵、信、唇、娠、宸、寝、審、心、慎、振、新、  
晋、森、浸、深、申、疹、真、神、秦、紳、臣、薪、  
親、診、賑、身、辛、辰、進、針、震、

じん、人、仁、刃、廛、壬、尋、尽、甚、腎、迅、陣、

### 训读

しお、塩、潮

しき、敷

した、下

しな、品

しに、死

しのび、忍

しめ、締

しも、下

しら、白

しり、尻

しろ、白

上面列出了五十音图中的“し”、“じ”的音读和训读。掌握了这些汉字的音和训，即可掌握它们所构成的单词。这一部分的音读占大量，训读比较少，有大量汉字皆为音读词，所以比较容易记住。下面举音读例词，然后举训读例词。

### 音读词

し、仕(し)——仕丁(しちよう)、等等。

伺（し）——伺候（しこう），等等。  
使（し）——使嗾（しそう），等等。  
刺（し）——棘刺（きょくし），等等。  
司（し）——司会（しかい），等等。  
史（し）——稗史（はいし），等等。  
嗣（し）——嗣子（しし），等等。  
四（し）——四海（しかい），等等。  
士（し）——士氣（しき），等等。  
姉（し）——姊妹（しまい），等等。  
始（し）——始末（しまつ），等等。  
姿（し）——姿態（したい），等等。  
子（し）——子孫（しそん），等等。  
屍（し）——屍室（ししつ），等等。  
市（し）——市街（しかい），等等。  
師（し）——京師（けいし），等等。  
志（し）——志願（しがん），等等。  
思（し）——思惟（しい），等等。  
指（し）——指示（しじ），等等。  
支（し）——支援（しえん），等等。  
斯（し）——斯界（しかい），等等。  
施（し）——施行（しこう），等等。  
旨（し）——令旨（れいし），等等。  
枝（し）——枝葉（しょう），等等。  
止（し）——阻止（そし），等等。  
死（し）——死活（しかつ），等等。  
氏（し）——氏族（しぞく），等等。  
矢（し）——嚆矢（こうし），等等。  
祠（し）——淫祠（いんし），等等。  
私（し）——私塾（しじゅく），等等。  
糸（し）——糸毫（しごう），等等。  
紙（し）——紙燭（ししょく），等等。

紫(し)——紫衣(しい)，等等。  
 肢(し)——四肢(しし)，等等。  
 脂(し)——脂肪(しぼう)，等等。  
 至(し)——乃至(ないし)，等等。  
 視(し)——視学(しがく)，等等。  
 詞(し)——詞藻(しそう)，等等。  
 詩(し)——詩歌(しか)，等等。  
 試(し)——試験(しけん)，等等。  
 誌(し)——雜誌(ざっし)，等等。  
 諮(し)——諮詢(しじゅん)，等等。  
 資(し)——資格(しかく)，等等。  
 賜(し)——賜金(しきん)，等等。  
 雌(し)——雌雄(しゆう)，等等。  
 飼(し)——飼料(しりょう)，等等。  
 齒(し)——齒槽(しそう)，等等。  
 じ、事(じ)——事相(じそう)，等等。  
 似(じ)——近似(きんじ)，等等。  
 侍(じ)——侍史(じし)，等等。  
 兒(じ)——寵兒(ちようじ)，等等。  
 字(じ)——字義(じぎ)，等等。  
 寺(じ)——寺格(じかく)，等等。  
 慈(じ)——慈愛(じあい)，等等。  
 持(じ)——持参(じさん)，等等。  
 時(じ)——時局(じきょく)，等等。  
 次(じ)——次位(じい)，等等。  
 滋(じ)——滋養(じよう)，等等。  
 磁(じ)——磁石(じしゃく)，等等。  
 示(じ)——示威(じい)，等等。  
 耳(じ)——耳聾(じろう)，等等。  
 自(じ)——自愛(じあい)，等等。  
 辭(じ)——辭彙(じい)，等等。

- 餌 (じ) —— 食餌 (しょくじ), 等等。
- しき: 式 (しき) —— 式事 (しきじ), 等等。
- 織 (しき) —— 織者 (しきしゃ), 等等。
- じく: 軸 (じく) —— 中軸 (ちゅうじく), 等等。
- しち: 七 (しち) —— 七彩 (しちさい), 七三 (しちさん), 七色 (しちしょく), 七堂 (しちどう), 等等。
- しつ: 叱 (しつ) —— 叱呵 (しつか), 等等。
- 執 (しつ) —— 執拗 (しつよう), 等等。
- 失 (しつ) —— 失意 (しつゐ), 等等。
- 嫉 (しつ) —— 嫉妬 (しつと), 等等。
- 室 (しつ) —— 室内 (しつない), 等等。
- 悉 (しつ) —— 悉皆 (しつかい), 等等。
- 湿 (しつ) —— 湿氣 (しつき), 等等。
- 漆 (しつ) —— 漆黑 (しつこく), 等等。
- 疾 (しつ) —— 疾患 (しつかん), 等等。
- 膝 (しつ) —— 膝行 (しつこう), 等等。
- 質 (しつ) —— 質問 (しつもん), 等等。
- じつ: 実 (じつ) —— 実印 (じついん), 等等。
- しゃ: 奢 (しゃ) —— 奢侈 (しゃし), 等等。
- 写 (しゃ) —— 写真 (しゃしん), 等等。
- 射 (しゃ) —— 射礼 (しゃれい), 等等。
- 捨 (しゃ) —— 捨身 (しゃしん), 等等。
- 斜 (しゃ) —— 斜線 (しゃせん), 等等。
- 煮 (しゃ) —— 煮沸 (しゃふつ), 等等。
- 洒 (しゃ) —— 洒落 (しゃらく), 等等。
- 瀉 (しゃ) —— 瀉血 (しゃけつ), 等等。
- 社 (しゃ) —— 社会 (しゃかい), 等等。
- 者 (しゃ) —— 学者 (がくしゃ), 等等。
- 舎 (しゃ) —— 舎監 (しゃかん), 等等。
- 謝 (しゃ) —— 感謝 (かんしゃ), 等等。
- 赦 (しゃ) —— 赦免 (しゃめん), 等等。

- 車(しゃ)——汽車(きしゃ), 等等。
- じゃ: 蛇(じゃ)——蛇体(じゃたい), 等等。
- 邪(じゃ)——邪心(じゃしん), 等等。
- しゃく: 借(しゃく)——仮借(かしゃく), 等等。
- 尺(しゃく)——尺八(しゃくはち), 等等。
- 爵(しゃく)——爵位(しゃくい), 等等。
- 酌(しゃく)——参酌(さんしゃく), 等等。
- 釈(しゃく)——稀釈(きしゃく), 等等。
- 錫(しゃく)——錫杖(しゃくじょう), 等等。
- じゃく: 寂(じゃく)——寂寞(じゃくまく), 等等。
- 弱(じゃく)——弱視(じゃくし), 等等。
- 若(じゃく)——老弱(ろうじゃく), 等等。
- しゅ: 主(しゅ)——主人(しゅじん), 等等。
- 取(しゅ)——取捨(しゅしょ), 等等。
- 守(しゅ)——守衛(しゅえい), 等等。
- 手(しゅ)——手兵(しゅへい), 等等。
- 朱(しゅ)——朱硯(しゅけん), 等等。
- 株(しゅ)——守株(しゅしゅ), 等等。
- 殊(しゅ)——特殊(とくしゅ), 等等。
- 狩(しゅ)——狩猟(しゅりょう), 等等。
- 珠(しゅ)——珠簾(しゅれん), 等等。
- 種(しゅ)——種子(しゅし), 等等。
- 腫(しゅ)——腫物(しゅもつ), 等等。
- 趣(しゅ)——趣向(しゅこう), 等等。
- 酒(しゅ)——酒宴(しゅえん), 等等。
- 須(しゅ)——須要(しゅよう), 等等。
- 首(しゅ)——頓首(とんしゅ), 等等。
- じゅ: 受(じゅ)——受診(じゅしん), 等等。
- 呪(じゅ)——巫呪(ふじゅ), 等等。
- 寿(じゅ)——寿命(じゅみょう), 等等。
- 授(じゅ)——授業(じゅぎょう), 等等。

- 樹(じゅ)——樹木(じゅもく), 等等。  
 綬(じゅ)——黃綬(じゅもく), 等等。  
 需(じゅ)——需給(じゅきゅう), 等等。  
 しゅう、修(しゅう)——修理(しゅうり), 等等。  
 周(しゅう)——周匝(しゅうい), 等等。  
 囚(しゅう)——囚役(しゅうえき), 等等。  
 就(しゅう)——就学(しゅうがく), 等等。  
 洲(しゅう)——アジヤ洲(アジヤしゅう), 等等。  
 愁(しゅう)——愁眉(しゅうび), 等等。  
 拾(しゅう)——拾遺(しゅうい), 等等。  
 収(しゅう)——収益(しゅうえき), 等等。  
 秀(しゅう)——秀逸(しゅういつ), 等等。  
 秋(しゅう)——秋季(しゅうき), 等等。  
 終(しゅう)——終演(しゅうえん), 等等。  
 習(しゅう)——習字(しゅうじ), 等等。  
 聚(しゅう)——雲聚(うんしゅう), 等等。  
 臭(しゅう)——臭氣(しゅうき), 等等。  
 衆(しゅう)——大衆(たいしゅう), 等等。  
 袖(しゅう)——鎧袖(がいしゅう), 等等。  
 襲(しゅう)——襲撃(しゅうげき), 等等。  
 讎(しゅう)——復讎(ふくしゅう), 等等。  
 蹴(しゅう)——蹴鞠(しゅうきく), 等等。  
 輯(しゅう)——編輯(へんしゅう), 等等。  
 週(しゅう)——週間(しゅうかん), 等等。  
 酬(しゅう)——応酬(おうしゅう), 等等。  
 醜(しゅう)——醜惡(しゅうあく), 等等。  
 集(しゅう)——蒐集(しゅうしゅう), 等等。  
 じゅう、住(じゅう)——後住(ごじゅう), 等等。  
 充(じゅう)——充溢(じゅうしゅう), 等等。  
 十(じゅう)——十惡(じゅうあく), 等等。  
 從(じゅう)——從姉(じゅうし), 等等。

- 柔（じゅう）——柔弱（じゅうじやく），等等。
- 洑（じゅう）——晦波（がいじゅう），等等。
- 猷（じゅう）——禽猷（きんじゅう），等等。
- 縱（じゅう）——縱横（じゅうおう），等等。
- 重（じゅう）——輕重（けいじゅう），等等。
- 銃（じゅう）——銃口（じゅうこう），等等。
- しゅく： 叔（しゅく）——叔父（しゅくふ），等等。
- 宿（しゅく）——宿怨（しゅくえん），等等。
- 淑（しゅく）——淑德（しゅくとく），等等。
- 祝（しゅく）——巫祝（ふしゅく），等等。
- 縮（しゅく）——萎縮（いしゅく），等等。
- 肅（しゅく）——肅清（しゅくせい），等等。
- じゅく： 塾（じゅく）——塾舎（じゅくしゃ），等等。
- 熟（じゅく）——熟眠（じゅくみん），等等。
- しゅつ： 出（しゅつ）——出芽（しゅつが），等等。
- じゅつ： 術（じゅつ）——芸術（げいじゅつ），等等。
- 述（じゅつ）——撰述（せんじゅつ），等等。
- しゅん： 俊（しゅん）——俊英（しゅんえい），等等。
- 峻（しゅん）——嶮峻（けんしゅん），等等。
- 春（しゅん）——孟春（もうしゅん），等等。
- 瞬（しゅん）——瞬間（しゅんかん），等等。
- じゅん： 准（じゅん）——同準（じゅん）字。
- 巡（じゅん）——巡邏（じゅんら），等等。
- 循（じゅん）——循行（じゅんこう），等等。
- 旬（じゅん）——旬月（じゅんげつ），等等。
- 殉（じゅん）——殉国（じゅんこく），等等。
- 淳（じゅん）——淳淳（じゅんじゅん），等等。
- 準（じゅん）——準則（じゅんそく），等等。
- 潤（じゅん）——潤滑（じゅんかつ），等等。
- 盾（じゅん）——矛盾（むじゅん），等等。
- 純（じゅん）——純潔（じゅんけつ），等等。

遵（じゅん）——遵守（じゅんしゅ），等等。

醇（じゅん）——醇乎（じんこ），等等。

閏（じゅん）——閏月（じゅんげつ），等等。

順（じゅん）——順延（じゅんえん），等等。

しよ：初（しよ）——初日（しよにち），等等。

庶（しよ）——庶幾（しよき），等等。

所（しよ）——屯所（とんしよ），等等。

署（しよ）——署氣（しよき），等等。

書（しよ）——書証（しよしやう），等等。

緒（しよ）——緒言（しよげん），等等。

署（しよ）——署名（しよめい），等等。

処（しよ）——処務（しよむ），等等。

諸（しよ）——諸道（しよどう），等等。

じよ：助（じよ）——助士（じよし），等等。

女（じよ）——男女（だんじよ），等等。

如（じよ）——如上（じよじやう），等等。

序（じよ）——序次（じよじ），等等。

徐（じよ）——徐行（じよこう），等等。

叙（じよ）——叙事（じよじ），等等。

除（じよ）——除去（じよきよ），等等。

しやう：傷（しやう）——傷痕（しやうい），等等。

償（しやう）——償却（しやうきやく），等等。

勝（しやう）——勝利（しやうり），等等。

匠（しやう）——匠氣（しやうき），等等。

升（しやう）同昇（しやう）字。

召（しやう）——召集（しやうしゅう），等等。

哨（しやう）——哨舍（しやうしゃ），等等。

唱（しやう）——唱導（しやうどう），等等。

商（しやう）——商業（しやうぎやう），等等。

奨（しやう）——奨学（しやうがく），等等。

妾（しやう）——寵妾（ちやうしやう），等等。



宵(しょう)——春宵(しゅんしょう), 等等。  
将(しょう)——将帥(しょうすい), 等等。  
小(しょう)——矮小(わいしょう), 等等。  
尚(しょう)——尚古(しょうこ), 等等。  
莊(しょう)——莊司(しょうじ), 等等。  
床(しょう)——臥床(がしょう), 等等。  
彰(しょう)——彰炳(しょうへい), 等等。  
抄(しょう)——抄掠(しょうりゃく), 等等。  
承(しょう)——承合(しょうごう), 等等。  
招(しょう)——招魂(しょうこん), 等等。  
掌(しょう)——掌握(しょうあく), 等等。  
捷(しょう)——捷徑(しょうけい), 等等。  
昌(しょう)——昌乎(しょうこ), 等等。  
昇(しょう)——昇降(しょうこう), 等等。  
昭(しょう)——昭昭(しょうしょう), 等等。  
晶(しょう)——水晶(すいしょう), 等等。  
松(しょう)——松籟(しょうらい), 等等。  
沼(しょう)——沼氣(しょうき), 等等。  
消(しょう)——抹消(まつしょう), 等等。  
涉(しょう)——涉禽(しょうきん), 等等。  
焦(しょう)——焦眉(しょうび), 等等。  
照(しょう)——照会(しょうかい), 等等。  
燒(しょう)——燒香(しょうこう), 等等。  
症(しょう)——症状(しょうじょう), 等等。  
硝(しょう)——硝石(しょうせき), 等等。  
礁(しょう)——坐礁(ざしょう), 等等。  
祥(しょう)——嘉祥(かしょう), 等等。  
称(しょう)——称名(しょうみょう), 等等。  
章(しょう)——褒章(ほうしょう), 等等。  
笑(しょう)——嘲笑(ちょうしょう), 等等。

粧（しょう）——化粧（けしょう），等等。  
 紹（しょう）——紹介（しょうかい），等等。  
 肖（しょう）——肖像（しょうぞう），等等。  
 衝（しょう）——衝突（しょうとつ），等等。  
 訟（しょう）——争訟（そうしょう），等等。  
 詔（しょう）——詔書（しょうしょ），等等。  
 詳（しょう）——詳記（しょうき），等等。  
 誦（しょう）——風誦（ふうしょう），等等。  
 証（しょう）——証憑（しょうひょう），等等。  
 象（しょう）——印象（いんしょう），等等。  
 賞（しょう）——賞牌（しょうはい），等等。  
 醬（しょう）——醬油（しょうゆ），等等。  
 鐘（しょう）——鐘樓（しょうろう），等等。  
 障（しょう）——堡障（ほうしょう），等等。  
 頌（しょう）——頌歌（しょうか），等等。  
 じょう、上（じょう）——上下（じょうげ），等等。  
 丈（じょう）——丈夫（じょうふ），等等。  
 丞（じょう）——丞相（じょうしょう），等等。  
 乗（じょう）——搭乘（とうじょう），等等。  
 冗（じょう）——冗語（じょうご），等等。  
 剩（じょう）——剩余（じょうよ），等等。  
 城（じょう）——城閣（じょうかく），等等。  
 場（じょう）——場裡（じょうり），等等。  
 壤（じょう）——霄壤（しょうじょう），等等。  
 娘（じょう）——同嬢（じょう）字。  
 嬢（じゅう）——愛嬢（あいじょう），等等。  
 帖（じょう）——法帖（ほうじょう），等等。  
 常（じょう）——常溫（じょううん），等等。  
 情（じょう）——情誼（じょうぎ），等等。  
 擾（じょう）——擾乱（じょうらん），等等。  
 条（じょう）——条痕（じょうこん），等等。

- 淨(じょう)——清淨(せいじょう)，等等。  
 狀(じょう)——狀況(じょうきょう)，等等。  
 疊(じょう)——重疊(ちょうじょう)，等等。  
 繩(じょう)——準繩(じゅんじょう)，等等。  
 蒸(じょう)——蒸氣(じょうき)，等等。  
 讓(じょう)——讓位(じょうい)，等等。  
 釀(じょう)——釀成(じょうせい)，等等。  
 錠(じょう)——錠劑(じょうざい)，等等。  
 じょく: 囑(じょく)——囑託(じょくたく)，等等。  
 植(じょく)——植物(じょくぶつ)，等等。  
 殖(じょく)——生殖(せいじょく)，等等。  
 燭(じょく)——燭台(じょくたい)，等等。  
 織(じょく)——織女(じょくじょ)，等等。  
 職(じょく)——職業(じょくぎょう)，等等。  
 色(じょく)——氣色(きしょく)，等等。  
 蝕(じょく)——蝕甚(じょくじん)，等等。  
 触(じょく)——觸殆(じょくはつ)，等等。  
 食(じょく)——飲食(いんじょく)，等等。  
 飾(じょく)——粉飾(ふんじょく)，等等。  
 じょく: 辱(じょく)——辱知(じょくち)，等等。  
 しん: 伸(しん)——伸縮(しんしゅく)，等等。  
 侵(しん)——侵入(しんにゅう)，等等。  
 信(しん)——信義(しんぎ)，等等。  
 唇(しん)——唇齒(しんし)，等等。  
 宸(しん)——宸襟(しんきん)，等等。  
 寢(しん)——寢室(しんしつ)，等等。  
 審(しん)——審查(しんさ)，等等。  
 心(しん)——心臟(しんぞう)，等等。  
 慎(しん)——慎重(しんちょう)，等等。  
 振(しん)——振子(しんし)，等等。  
 新(しん)——新旧(しんきゅう)，等等。

- 森（しん）——森羅（しんら），等等。  
 浸（しん）——浸透（しんとう），等等。  
 深（しん）——深淵（しんえん），等等。  
 申（しん）——申告（しんこく），等等。  
 疹（しん）——発疹（はっしん），等等。  
 真（しん）——真因（しんいん），等等。  
 神（しん）——神道（しんとう），等等。  
 紳（しん）——紳士（しんし），等等。  
 臣（しん）——臣下（しんか），等等。  
 薪（しん）——薪水（しんすい），等等。  
 親（しん）——親灸（しんしゅ），等等。  
 診（しん）——診察（しんさつ），等等。  
 賑（しん）——殷賑（いんしん），等等。  
 身（しん）——身上（しんじょう），等等。  
 辛（しん）——辛辣（しんらつ），等等。  
 辰（しん）——嘉辰（かしん），等等。  
 進（しん）——進航（しんこう），等等。  
 針（しん）——針灸（しんきゅう），等等。  
 震（しん）——震駭（しんがい），等等。  
 じん、人（じん）——人格（じんかく），等等。  
 仁（じん）——仁徳（じんとく），等等。  
 刃（じん）——白刃（はくじん），等等。  
 塵（じん）——塵芥（じんかい），等等。  
 尋（じん）——尋常（じんじょう），等等。  
 尽（じん）——尽瘁（じんすい），等等。  
 甚（じん）——深甚（しんじん），等等。  
 腎（じん）——腎盂（じんう），等等。  
 迅（じん）——迅速（じんそく），等等。  
 陣（じん）——陣営（じんえい），等等。

上面列出了“し”、“じ”部的音读例词。由上列例词可以看出，这部内包含大量汉字，有大量汉字音读。掌握这些音读，即可掌

握大量日语汉字，由此而掌握这大量汉字所构成的音读词。这有利于中国人学习日语。

下面列举训读例词：

### 训读词

しお：塩（しお）——塩辛（しおから）、塩物（しおもの）、塩焼（しおやき），等等。

潮（しお）——潮煙（しおけむり）、潮先（しおさき）、潮時（しおどき），等等。

しき：敷（しき）——敷板（しきいた）、敷島（しきしま）、敷物（しきもの），等等。

した：下（した）——下襟（したおび）、下書き（したがき）、下草（したくさ），等等。

しな：品（しな）——品柄（しながら）、品枯れ（しながれ）、品切れ（しなぎれ），等等。

しに：死（しに）——死金（しにがね）、死神（しにがみ）、死場（しにば），等等。

しのび：忍（しのび）——忍び足（しのびあし）、忍び泣き（しのびなき）、忍び笑い（しのびわらい），等等。

しめ：締（しめ）——締め木（しめき）、締込み（しめこみ）、締め出す（しめだす），等等。

しも：下（しも）——下男（しもおとこ）、下手（しもて）、下屋敷（しもやしき），等等。

しら：白（しら）——白系（しらいと）、白魚（しらうお）、白壁（しらかべ），等等。

しり：尻（しり）——尻重（しりおも）、尻軽（しりがる）、尻切り（しりまり），等等。

しろ：白（しろ）——白下（しろした），等等。

上面列出了“し”、“じ”部的训读例词。训读方面没有被音开头的、

“し”、“じ”部有大量音读汉字，十分重要。

## す ず

### 音读

ず: 図

すい: 吹、垂、帥、推、水、炊、睡、穗、粹、衰、遂、醉、錐、  
鍾

ずい: 瑞、隨、隋、髓

すう: 崇、數、枢、趨、雛

すん: 寸

### 训读

す: 素

すえ: 末

すき: 透、好

すじ: 筋

すそ: 裾

すて: 捨

すな: 砂

すみ: 墨

すり: 擦、摺、磨

上面列出了五十音图中的“す”、“ず”的音读和训读。下面分别列举音读和训读例词。

### 音读例

ず: 図 (ず) —— 図案 (ずあん), 等等。

すい: 吹 (すい) —— 濫吹 (らんすい) 等等。

垂 (すい) —— 垂涎 (すいぜん), 等等。

帥 (すい) —— 元帥 (げんすい), 等等。

推 (すい) —— 推敲 (すいこう), 等等。

水 (すい) —— 水位 (すいい), 等等。

炊 (すい) —— 炊事 (すいじ), 等等。

睡 (すい) —— 昏睡 (こんすい) 等等。

穗 (すい) —— 禾穗 (かすい), 等等。

- 粹（すい）——純粹（じゅんすい），等等。  
 衰（すい）——衰運（すいうん），等等。  
 遂（すい）——完遂（かんすい），等等。  
 酔（すい）——酔臥（すいが），等等。  
 錐（すい）——角錐（かくすい），等等。  
 錘（すい）——紡錘（ぼうすい），等等。  
 ずい，瑞（ずい）——瑞雲（ずいうん），等等。  
 隨（ずい）——隨身（ずいしん），等等。  
 髓（ずい）——脊髓（せきずい），等等。  
 すう，崇（すう）——崇高（すうこう），等等。  
 數（すう）——數字（すうじ），等等。  
 枢（すう）——枢機（すうき），等等。  
 趨（すう）——趨勢（すうせい），等等。  
 雛（すう）——雛禽（すうきん），等等。  
 すん，寸（すん）——寸毫（すんごう），等等。

上面列出了“す”、“ず”部的音读例词。这部分的音读汉字不多，下面举训读例词。

### 训读词

す，素（す）——素足（すあし）、素顔（すがお）、素描（すがき）、素泊り（すどまり），等等。

すえ，末（すえ）——末末（すえずえ）、末の世（すえのよ）、末広り（すえひろがり），等等。

すき，透（すき）——透き見（すきみ）、透き目（すきめ），等等。

好（すき）——好き嫌い（すききらい）、好き心（すきごころ），等等。

すじ，筋（すじ）——筋道（すじみち）、筋目（すじめ）筋揉み（すじもみ），等等。

すそ，裾（すそ）——裾野（すその）、裾物（すそもの），等等。

すて：捨（すて）——捨石（すていし）、捨て金（すてかね）等等。

上面列出了“す”、“ず”部的训读例词。

试比较“し”（“じ”）与“す”（“ず”）即可明显地看出，前者的音读特别多，有许多汉字读这部的音，后者的音读则少得多。例如音读为“し”的汉字有“仕……歯”等共五十个，音读为“しゅう”的汉字有“修、……集”等共二十六个，音读为“しょう”的汉字有“傷、……頌”等共五十七个。这样大量的汉字读同一个音的现象，在日语中称为“异字同音”。这也如同在中国汉字读音中，例如“同、冬、童”、都读音为tong，“汗、旱、焊、汉”都读音为han一样。这个道理在日语汉字方面与汉语汉字方面是相同的。学习日语汉字时，利用其读音特点，有助于掌握汉字，从而掌握其构成的词。

## せ ぜ

### 音读

せ：世、施

ぜ：是

せい：世、井、凄、制、勢、姓、婿、征、性、成、政、整、星、晴、棲、正、清、牲、生、盛、省、精、聖、声、製、西、誠、誓、譜、逝、青、静、斉、

ぜい：税、贅

せき：夕、席、惜、威、斥、昔、析、石、積、籍、績、脊、藉、貴、赤、跡、蹟、隻

せつ：切、截、折、拙、接、摂、彻、節、設、説、雪、

ぜつ：絶、舌

せん：詮、仙、先、干、占、宣、專、尖、川、戰、扇、撰、旋、染、栓、泉、洗、浅、潛、煎、箋、線、織、羨、腺、船、薦、銚、錢、踐、遷、選、踐、鮮、閃

ぜん：全、前、善、漸、然、禪、繕、膳

### 训读

せ：背



せめ、攻、費

せり、競

上面列出了五十音图中的“せ”、“ぜ”的音读和训读。下面分别列举音读例词和训读例词。这一部内的音读多于训读。

### 音读词

せ、世（せ）——世界（せかい），等等。

施（せ）——施錠（せじょう），等等。

ぜ、是（ぜ）——是正（ぜせい）等等。

せい、世（せい）——世紀（せいき），等等。

井（せい）——井然（せいぜん），等等。

凄（せい）——凄愴（せいそう），等等。

制（せい）——制度（せいど），等等。

勢（せい）——勢威（せいい），等等。

姓（せい）——姓氏（せいし），等等。

征（せい）——征途（せいと），等等。

性（せい）——性格（せいかく），等等。

成（せい）——成案（せいあん），等等。

政（せい）——政治（せいじ），等等。

整（せい）——整頓（せいとん），等等。

星（せい）——星辰（せいしん），等等。

晴（せい）——晴嵐（せいらん），等等。

正（せい）——正大（せいだい），等等。

清（せい）——清潔（せいけつ），等等。

牲（せい）——犠牲（ぎせい），等等。

生（せい）——生死（せいし），等等。

盛（せい）——盛業（せいぎょう），等等。

省（せい）——省察（せいさつ），等等。

精（せい）——精緻（せいち），等等。

聖（せい）——聖賢（せいけん），等等。

声（せい）——声音（せいおん），等等。

- 製 (せい) —— 製作 (せいさく), 等等。  
 西 (せい) —— 西諺 (せいげん), 等等。  
 誠 (せい) —— 誠意 (せいい), 等等。  
 誓 (せい) —— 誓言 (せいごん), 等等。  
 請 (せい) —— 請求 (せいきゅう), 等等。  
 逝 (せい) —— 逝去 (せいきょ), 等等。  
 青 (せい) —— 青龍 (せいりゅう), 等等。  
 靜 (せい) —— 靜止 (せいし), 等等。  
 齊 (せい) —— 齊唱 (せいしょう), 等等。  
 ぜい, 税 (ぜい) —— 税金 (ぜいきん), 等等。  
 贅 (ぜい) —— 贅言 (ぜいげん), 等等。  
 せき, 夕 (せき) —— 旦夕 (たんせき), 等等。  
 席 (せき) —— 枕席 (らんせき), 等等。  
 惜 (せき) —— 惜別 (せきべつ), 等等。  
 戚 (せき) —— 親戚 (しんせき), 等等。  
 斥 (せき) —— 攢斥 (ひんせき), 等等。  
 昔 (せき) —— 昔時 (せきじ), 等等。  
 析 (せき) —— 析出 (せきしゅつ), 等等。  
 石 (せき) —— 石材 (せきざい), 等等。  
 積 (せき) —— 堆積 (たいせき), 等等。  
 籍 (せき) —— 書籍 (しょせき), 等等。  
 績 (せき) —— 成績 (せいせき), 等等。  
 脊 (せき) —— 脊椎 (せきつい), 等等。  
 責 (せき) —— 責任 (せきにん), 等等。  
 赤 (せき) —— 赤子 (せきし), 等等。  
 跡 (せき) —— 痕跡 (こんせき), 等等。  
 蹟 (せき) 同跡 (せき) 字。  
 隻 (せき) —— 隻影 (せきえい), 等等。  
 せつ, 切 (せつ) —— 大切 (たいせつ), 等等。  
 截 (せつ) —— 截然 (せつぜん), 等等。  
 折 (せつ) —— 折半 (せっぱん), 等等。

拙（せつ）——拙者（せっしや），等等。  
 接（せつ）——引接（いんせつ），等等。  
 摂（せつ）——摂受（せっじゅ），等等。  
 窃（せつ）——窃盗（せつとう），等等。  
 節（せつ）——節水（せつすい），等等。  
 設（せつ）——設置（せっち），等等。  
 説（せつ）——説明（せつめい），等等。  
 雪（せつ）——雪溪（せつけい），等等。  
 ぜつ、絶（ぜつ）——絶交（ぜっこう），等等。  
 舌（ぜつ）——口舌（こうぜつ），等等。  
 せん、詮（せん）——名詮（みょうせん），等等。  
 仙（せん）——仙洞（せんとう），等等。  
 先（せん）——先客（せんきゃく），等等。  
 千（せん）——千鈞（せんきん），等等。  
 占（せん）——占拠（せんきょ），等等。  
 宣（せん）——宣旨（せんじ），等等。  
 専（せん）——専門（せんもん），等等。  
 尖（せん）——尖兵（せんべい），等等。  
 戦（せん）——戦役（せんえき），等等。  
 扇（せん）——扇子（せんす），等等。  
 撰（せん）——撰者（せんじゃ），等等。  
 旋（せん）——螺旋（らせん），等等。  
 染（せん）——染色（せんしよく），等等。  
 栓（せん）——ガス栓（ガスせん），等等。  
 泉（せん）——泉水（せんすい），等等。  
 洗（せん）——洗濯（せんたく），等等。  
 浅（せん）——浅学（せんがく），等等。  
 潜（せん）——潜航（せんこう），等等。  
 煎（せん）——煎汁（せんじゅう），等等。  
 箋（せん）——詩箋（しせん），等等。  
 線（せん）——線条（せんじょう），等等。

- 織（せん）——纖維（せんい），等等。  
 羨（せん）——欽羨（きんせん），等等。  
 腺（せん）——扁桃腺（へんとうせん），等等。  
 船（せん）——船室（せんしつ），等等。  
 薦（せん）——推薦（すいせん），等等。  
 銑（せん）——熔銑（ようせん），等等。  
 錢（せん）——鑄錢（ちゅうせん），等等。  
 賤（せん）——賤氏（せんそ），等等。  
 踐（せん）——踐祚（せんそ），等等。  
 遷（せん）——遷化（せんげ），等等。  
 選（せん）——選舉（せんきょ），等等。  
 閃（せん）——閃光（せんこう），等等。  
 鮮（せん）——鮮血（せんけつ），等等。  
 ぜん：全（ぜん）——全貌（ぜんぼう），等等。  
 前（ぜん）——前便（ぜんびん），等等。  
 善（ぜん）——善惡（ぜんあく），等等。  
 漸（ぜん）——漸減（ぜんげん），等等。  
 然（ぜん）——沛然（はいぜん），等等。  
 禪（ぜん）——禪那（ぜんな），等等。  
 繕（ぜん）——繕写（ぜんしゃ），等等。  
 膳（ぜん）——膳部（ぜんぶ），等等。

上面列出了“せ”、“ぜ”部的音读例词。这一部内的音读很多。记住这些音读汉字，即可记住大量音读单词。下面举训读词例：

### 训读词

せ：背（せ）——背丈（せたけ）、背筋（せすじ）、背切り（せぎり），等等。

せめ：攻（せめ）——攻口（せめくち）、攻め上る（せめのぼる）、攻め寄せる（せめよせる），等等。

せり：競（せり）——競市（せりいち）、競売（せりうり）、競り落す——（せりおとす），等等。

上面列举了“せ”的训读词。这部的训读词很少，音读词很多。

音读多，对于我们中国人学习日语词有便利，记住音读汉字，自然掌握了单词。

## そ      ぞ

### 音读

そ、塑、措、楚、疎、礎、祖、租、粗、素、組、蘇、酥、遡、阻、鼠。

そう、倉、僧、創、叢、喪、壯、奏、宋、宗、層、巢、想、掃、插、搜、操、早、曹、曾、桑、槍、槽、漕、燥、爭、爽、瘡、瘦、相、窓、綜、総、聡、艘、草、莊、葬、蒼、藻、装、走、躁、送、遭、双、霜、騷、

ぞう、像、増、憎、臙、藏、贈、造

そく、促、側、則、即、息、束、測、足、速、

ぞく、俗、属、族、続、賊

そつ、卒、率

そん、孫、尊、損、村、遜、

### 训读

そえ、添

そこ、底

そと、外

そめ、染

そら、空

上面列出了五十再图中的“そ”、“ぞ”、的音读和训读。下面分别列举音读例词和训读例词。这一部内也是音读较训读多。下面举例词，

### 音读词

そ、塑（そ）——塑像（そぞう），等等。

措（そ）——措置（そち），等等。

疎（そ）——疏密（そみつ），等等。

礎（そ）——礎材（そざい），等等。  
祖（そ）——祖廟（そびょう），等等。  
租（そ）——租界（そかい），等等。  
粗（そ）——粗忽（そこつ），等等。  
素（そ）——水素（すいそ），等等。  
組（そ）——組閣（そかく），等等。  
蘇（そ）——蘇生（そせい），等等。  
訴（そ）——訴人（そにん），等等。  
遡（そ）——遡江（そこう），等等。  
阻（そ）——阻止（そし），等等。  
鼠（そ）——鼠賊（そぞく），等等。

そう。倉（そう）——倉庫（そうこ），等等。  
僧（そう）——僧侶（そうりょ），等等。  
創（そう）——創意（そうい），等等。  
叢（そう）——叢書（そうしょ），等等。  
喪（そう）——喪失（そうしつ），等等。  
壯（そう）——宏壯（こうそう），等等。  
奏（そう）——奏樂（そうがく），等等。  
宗（そう）——宗廟（そうびょう），等等。  
層（そう）——層雲（そううん），等等。  
巢（そう）——燕巢（えんそう），等等。  
想（そう）——冥想（めいそう），等等。  
掃（そう）——掃除（そうじ），等等。  
插（そう）——插画（そうが），等等。  
搜（そう）——搜查（そうさ），等等。  
操（そう）——操觚（そうこ），等等。  
早（そう）——早急（そうきゅう），等等。  
曾（そう）——曾孫（そうそん），等等。  
桑（そう）——桑園（そうえん），等等。  
槍（そう）——槍術（そうじゅつ），等等。  
槽（そう）——齒槽（しそう），等等。

燥（そう）——乾燥（かんそう），等等。  
争（そう）——争覇（そうは），等等。  
爽（そう）——味爽（まいそう），等等。  
瘡（そう）——瘡痕（そうい），等等。  
瘦（そう）——瘦軀（そうく），等等。  
相（そう）——相好（そうこう），等等。  
窓（そう）——同窓（どうそう），等等。  
綜（そう）——綜合（そうごう），等等。  
総（そう）——總括（そうかつ），等等。  
聡（そう）——聡慧（そうけい），等等。  
草（そう）——草庵（そうあん），等等。  
莊（そう）——莊重（そうちょう），等等。  
葬（そう）——葬儀（そうぎ），等等。  
蒼（そう）——蒼穹（そうきゅう），等等。  
藻（そう）——才藻（さいそう），等等。  
装（そう）——装幀（そうてい），等等。  
走（そう）——遁走（とんそう），等等。  
躁（そう）——躁擾（そうじょう），等等。  
送（そう）——送金（そうきん），等等。  
遭（そう）——遭遇（そうぐう），等等。  
双（そう）——双壁（そうへき），等等。  
霜（そう）——霜天（そうてん），等等。  
騷（そう）——騷擾（そうじょう），等等。

ぞう 像（ぞう）——塑像（そぞう），等等。

増（ぞう）——増加（ぞうか），等等。

憎（ぞう）——憎惡（ぞうお），等等。

臟（ぞう）——臟腑（ぞうふ），等等。

藏（ぞう）——藏匿（ぞうとく），等等。

贈（ぞう）——贈答（ぞうとう），等等。

造（ぞう）——造園（ぞうえん），等等。

そく 促（そく）——促音（そくおん），等等。

- 側（そく）——舷側（げんそく），等等。  
 則（そく）——規則（きそく），等等。  
 即（そく）——即時（そくじ），等等。  
 息（そく）——棲息（せいそく），等等。  
 束（そく）——束脩（そくしゅう），等等。  
 測（そく）——測深（そくしん），等等。  
 足（そく）——鼎足（ていそく），等等。  
 速（そく）——早速（さっそく），等等。  
 そく、俗（そく）——俗諺（ぞくげん），等等。  
 属（そく）——属島（ぞくとう），等等。  
 族（そく）——民族（みんぞく），等等。  
 続（そく）——継続（けいぞく），等等。  
 賊（そく）——賊軍（ぞくぐん），等等。  
 そつ、卒（そつ）——遜卒（らそつ），等等。  
 率（そつ）——率爾（そつじ），等等。  
 そん、孫（そん）——孫呉（そんご），等等。  
 尊（そん）——尊重（そんちょう），等等。  
 損（そん）——損害（そんがい），等等。  
 村（そん）——僻村（へきそん），等等。  
 遜（そん）——遜色（そんしょく），等等。

上面列举了“そ”、“ぞ”部的音读例词。这部的音读很多。下面举训读词例：

### 训读词

- そえ、添（そえ）——添え物（そえもの）、添書（そえがき），等等。  
 そこ、底（そこ）——底入れ（そこいれ）、底力（そこちから），等等。  
 そと、外（そと）——外面（そとづら）、外孫（そとまご）、外股（そとまた），等等。  
 そめ、染（そめ）——染め型（そめがた）、染付け（そめつけ）



け)、染物(そめもの)、等等。

そら、空(そら)——空頼(そらだのみ)、空寝(そらね)、空耳(そらみみ)、等等。

上面列举了“そ”部的训读词。这一部分的训读汉字比音读汉字少。

由以上所述而看出大量汉字同音的现象。异字同音的现象很普遍。汉字在日语中的音读如同汉字在汉语中的读法，有不少汉字读同一个音。总地说，日语汉字的音读读法是比较固定的，稳定的。音读汉字在一个音读词中读什么音，在另外一个音读词中仍读该音，偶有变化，但不是主要现象。中国人学习了汉语的汉字，对于许多字读同一个音的现象是习惯的。记日语音读单词的简便方法也正是利用音读稳定这一特点。

#### (四) た、だ行詞の音訓記詞法

##### た      だ

###### 音读

た: 他、多

だ: 墮、妥、惰、打、駄

たい: 堆、太、对、带、待、怠、態、戴、替、泰、滯、耐、胎、  
苔、袋、貸、退、逮、隊、頼、体

だい: 乃、代、台、大、第、題

たく: 宅、卓、托、拓、拭、沢、琢、託、謫

だく: 濁、諾、

たつ: 達、

だつ: 奪、脱

たん: 丹、但、單、嘆、探、担、旦、淡、炭、短、端、耽、胆、  
誕、鍛、

だん: 団、墮、彈、斷、暖、檀、段、男、談

###### 训读

た: 田

たか: 高  
たき: 焚、炊  
だき: 抱  
たけ: 竹  
たち: 立  
たて: 立、建  
たね: 種  
たび: 旅  
たま: 玉

以上列出了五十音图中的“た”、“だ”部内的音读和训读。这一部内有大量音读，同时训读也不少。下面分别列举音读例词和训读例词。这一部音读汉字很多音读词。

- た: 他(た)——他人(たにん)，等等。  
多(た)——多少(たしょう)，等等。  
だ: 墮(だ)——墮落(だらく)，等等。  
妥(だ)——妥協(だきょう)，等等。  
惰(だ)——惰懶(らんだ)，等等。  
打(だ)——打擲(だちやく)，等等。  
駄(だ)——駄賃(だちん)，等等。  
たい: 堆(たい)——堆積(たいせき)，等等。  
太(たい)——太陽(たいよう)，等等。  
対(たい)——對峙(たいじ)，等等。  
帶(たい)——溫帶(おんたい)，等等。  
待(たい)——待命(たいめい)，等等。  
怠(たい)——倦怠(けんたい)，等等。  
態(たい)——容態(ようたい)，等等。  
戴(たい)——推戴(すいたい)，等等。  
替(たい)——交替(こうたい)，等等。  
泰(たい)——泰平(たいへい)，等等。  
滯(たい)——滯在(たいざい)，等等。  
耐(たい)——耐蝕(たいしょく)，等等。

- 胎（たい）——胎児（たいじ），等等。  
 苔（たい）——蘚苔（せんたい），等等。  
 袋（たい）——郵袋（ゆうたい），等等。  
 貸（たい）——貸費（たいひ），等等。  
 退（たい）——退嬰（たいえい），等等。  
 逮（たい）——逮捕（たいほ），等等。  
 隊（たい）——隊伍（たいご），等等。  
 頹（たい）——頹廢（たいはい），等等。  
 体（たい）——体軀（たいく），等等。  
 だい、乃（だい）——乃公（だいこう），等等。  
 代（だい）——代香（だいこう），等等。  
 台（だい）——台紙（だいし），等等。  
 大（だい）——巨大（きょだい），等等。  
 第（だい）——及第（きゅうだい），等等。  
 題（だい）——題材（だいざい），等等。  
 たく、宅（たく）——自宅（じたく），等等。  
 卓（たく）——卓説（たくせつ），等等。  
 托（たく）——托鉢（たくはつ），等等。  
 拓（たく）——拓殖（たくしょく），等等。  
 択（たく）——選択（せんたく），等等。  
 沢（たく）——恩沢（おんたく），等等。  
 琢（たく）——琢磨（たくま），等等。  
 託（たく）——委託（いたく），等等。  
 譚（たく）——譚所（たくしょ），等等。  
 だく、濁（だく）——濁世（だくせい），等等。  
 諾（だく）——諾否（だくひ），等等。  
 たつ、達（たつ）——達觀（たっかん），等等。  
 だつ、奪（だつ）——奪掠（だつりゃく），等等。  
 脱（だつ）——脱稿（だっこう），等等。  
 たん、丹（たん）——仙丹（せんたん），等等。  
 単（たん）——單位（たんい），等等。

- 嘆（たん）——嘆息（たんそく），等等。  
 探（たん）——探偵（たんてい），等等。  
 担（たん）——担当（たんとう），等等。  
 旦（たん）——元旦（がんだん），等等。  
 淡（たん）——淡水（たんすい），等等。  
 炭（たん）——石炭（せきたん），等等。  
 短（たん）——短軀（たんく），等等。  
 端（たん）——端倪（たんげい），等等。  
 耽（たん）——耽溺（たんでき），等等。  
 胆（たん）——胆汁（たんじゅう），等等。  
 誕（たん）——妄誕（もうたん），等等。  
 鍛（たん）——鍛冶（たんや），等等。  
 だん、団（だん）——團結（だんけつ），等等。  
 壇（だん）——論壇（ろんだん），等等。  
 彈（だん）——彈丸（だんがん），等等。  
 斷（だん）——斷簡（だんかん），等等。  
 暖（だん）——暖氣（だんき），等等。  
 段（だん）——段階（だんかい），等等。  
 男（だん）——男子（だんし），等等。  
 談（だん）——鼎談（ていだん），等等。

上面列出五十音图中的“た”、“だ”部的音读例词。下面列举训读例词：

### 读训词

- た：田（た）——田植（たうえ）、田打（たうち）等等。  
 たか：高（たか）——高潮（たかしお）、高瀬（たかせ）、高島田（たかしまだ），等等。  
 たき：焚（たき）——焚口（たきぐち）、焚付（たきつけ），焚物（たきもの），等等。  
 だき：抱（だき）——抱き着く（だきつく）、抱き取る（だきとる），等等。

たけ：竹（たけ）——竹槍（たけやり）、竹似草（たけにくさ）、等等。

たち：立（たち）——立葵（たちあおい）、立居（たちい）、立方（たちかた）、等等。

たて：立（たて）——立板（たていた）立て込む（たてこむ）、立て付け（たてつけ）、等等。

建（たて）——建前（たてまえ）、建物（たてもの）、等等。

たね：種（たね）種油——（たねあぶら）、種芋（たねいも）、等等。

たび：旅（たび）——旅先（たびさき）、旅寝（たびね）、旅人（たびびと）、等等。

たま：玉（たま）——玉菜（たまな）、玉房（たまぶさ）、玉虫（たまむし）、等等。

以上列举了训读例词。

在“た”、“だ”部内，音读比训读多。学习日语词，音读汉字比训读容易记，因为日语汉字音读来源于汉语汉字的音，所以中国人易于学习，易于记住。音读词多，是学习中的一大便利。

## ち

ち：值、地、恥、智、池、治、痴、知、稚、緞、置、致、遲、

ちく：畜、竹、築、蓄、逐、

ちつ：秩、窒

ちゃ：茶

ちゃく：嫡、着

ちゅう：中、仲、宙、厨、忠、抽、昼、柱、注、虫、衷、誅、鋤、駐

ちよ：著、貯

ちよう：兆、嘲、寵、帳、庁、弔、張、彫、徴、懲、暢、朝、潮、澄、牒、町、聴、脹、腸、調、課、超、跳、長、頂、鳥、

ちよく：勅、直、

ちん: 枕、沉、珍、賃、鎮、陳

以上列出了五十音图中的“ち”部的音读汉字，下面列出训读汉字：

### 训读

ち: 乳、血

ちち: 乳

ちか: 近

ちから: 力

以上列出了五十音图中的“ち”部的训读汉字。下面分别列举“ち”部内的音读例词和训读例词。

### 音读词

ち: 値(ち)——価値(かち)，等等。

地(ち)——地核(ちかく)，等等。

恥(ち)——羞恥(しゅうち)，等等。

智(ち)——智慧(ちえ)，等等。

池(ち)——池亭(ちてい)、等等。

治(ち)——治安(ちあん)、等等。

痴(ち)——痴情(ちじょう)，等等。

知(ち)——知己(ちき)，等等。

稚(ち)——稚氣(ちき)，等等。

緻(ち)——緻密(ちみつ)，等等。

置(ち)——置換(ちかん)，等等。

致(ち)——致仕(ちし)，等等。

遲(ち)——遲疑(ちぎ)，等等。

ちく: 畜(ちく)——畜生(ちくしょう)，等等。

竹(ちく)——斑竹(はんちく)，等等。

築(ちく)——築城(ちくじょう)等等。

蓄(ちく)——蓄藏(ちくぞう)、等等。

逐(ちく)——逐一(ちくいち)，等等。

ちつ: 秩(ちつ)——秩禄(ちつろく)，等等。

- 窒(ちつ)——窒素(ちっそ)、等等。
- ちゃ、茶(ちや)——茶亭(ちやてい)、等等。
- ちやく、嫡(ちやく)——嫡男(ちやくなん)、等等。
- 着(ちやく)——膠着(こうちやく)、等等。
- ちゅう、中(ちゅう)——中氣(ちゅうき)、等等。
- 仲(ちゅう)——仲兄(ちゅうけい)、等等。
- 宙(ちゅう)——宇宙(うちゅう)、等等。
- 厨(ちゅう)——庖厨(ほうちゅう)、等等。
- 忠(ちゅう)——忠義(ちゅうぎ)、等等。
- 抽(ちゅう)——抽象(ちゅうしょう)、等等。
- 昼(ちゅう)——昼餐(ちゅうさん)、等等。
- 柱(ちゅう)——柱石(ちゅうせき)、等等。
- 注(ちゅう)——注視(ちゅうし)、等等。
- 虫(ちゅう)——昆虫(こんちゅう)、等等。
- 衷(ちゅう)——衷情(ちゅうじょう)、等等。
- 誅(ちゅう)——誅戮(ちゅうりく)、等等。
- 鑄(ちゅう)——鑄金(ちゅうきん)、等等。
- 駐(ちゅう)——駐屯(ちゅうとん)、等等。
- ちょ、著(ちょ)——著書(ちょしょ)、等等。
- 貯(ちょ)——貯金(ちょきん)、等等。
- ちょう、兆(ちょう)——兆候(ちょうこう)、等等。
- 嘲(ちょう)——嘲弄(ちょうろう)、等等。
- 寵(ちょう)——寵愛(ちょうあい)、等等。
- 帳(ちょう)——幾帳(きちょう)、等等。
- 庁(ちょう)——庁舎(ちょうしゃ)、等等。
- 弔(ちょう)——弔意(ちょうい)、等等。
- 張(ちょう)——緊張(きんちょう)、等等。
- 彫(ちょう)——彫琢(ちょうたく)、等等。
- 徵(ちょう)——徵集(ちょうしゅう)、等等。
- 慇(ちょう)——慇役(ちょうえき)、等等。
- 暢(ちょう)——暢達(ちょうたつ)、等等。

朝(ちょう)——農朝(じんちょう), 等等。  
 潮(ちょう)——潮汐(ちょうせき), 等等。  
 牒(ちょう)——牒状(ちょうじょう), 等等。  
 町(ちょう)——町会(ちょうかい), 等等。  
 聴(ちょう)——聴覚(ちょうかく), 等等。  
 脹(ちょう)——脹満(ちょうまん), 等等。  
 腸(ちょう)——灌腸(かんちょう), 等等。  
 調(ちょう)——口調(くちょう), 等等。  
 諜(ちょう)——諜者(ちょうしゃ), 等等。  
 超(ちょう)——超過(ちょうか), 等等。  
 跳(ちょう)——跳梁(ちょうりょう), 等等。  
 長(ちょう)——長官(ちょうかん), 等等。  
 頂(ちょう)——頂上(ちょうじょう), 等等。  
 鳥(ちょう)——鳥瞰(ちょうかん), 等等。  
 ちやく、勅(ちやく)——勅撰(ちやくせん), 等等。  
 直(ちやく)——直言(ちやくげん), 等等。  
 ちん、枕(ちん)——枕席(ちんせき), 等等。  
 沉(ちん)——沉鐘(ちんしょう), 等等。  
 珍(ちん)——袖珍(しゅうちん), 等等。  
 賃(ちん)——賃金(ちんきん), 等等。  
 鎮(ちん)——鎮火(ちんか), 等等。  
 陳(ちん)——陳述(ちんじゅつ), 等等。

以上列举了“ち”部的音读例词。下面列举训读例词。

### 训读词

ち、乳(ち)——乳房(ちぶさ), 等等。  
 血(ち)——血統(ちつづき), 等等。  
 ちち、乳(ちち)——乳首(ちちくび), 等等。  
 ちか、近(ちか)——近間(ちかま), 近道(ちかみち), 近目(ちかめ), 等等。  
 ちから、力(ちから)——力添(ちからぞえ), 力頼(ちからだの)



み)、力水(ちからみず)、等等。

以上列举了训读例词。

在“ち”部内，音读汉字不少，但训读则比较少。音读汉字多，构成大量音读词。这些音读词内的音读汉字的读音是稳定的。就以这部(“ち”部)的音读汉字为例，足可以看出音读汉音的稳定。举例说，“地”字音读为“ち”，于是由“地”字构成的音读词，其“地”字都读作“ち”。如“地温”(ちおん)、“地下”(ちか)、“地階”(ちかい)、地核(ちかく)、地祇(ちぎ)、“地球”(ちきゅう)、“地学”(ちがく)以及其他有“地”字的音读词，其“地”字都读作“ち”，读音是稳定的。这如同汉语的汉字读音一样。在汉语里，“地”字永远读作“di”，这个音是固定的，便于记住。

## つ

### 音读

つい: 墜、追

つう: 痛、通

### 训读

つかい: 使

つき: 付、突、月

つき: 継

つくり: 作

つけ: 付

つち: 土

つとめ: 勤

つな: 綱

つの: 角

つま: 爪

つみ: 積

つめ: 爪、詰

つや: 艶

つよ: 強  
つら: 面  
つり: 釣、吊  
つる: 釣  
つれ: 連

上面列出了五十音图中的“つ”部的音读和训读。这里明显看出一个特点，即这一部内有极少的音读，而有极大量的训读。在以前所讲的“あ、い、う、え、お”、“か、き、く、け、こ”、“さ、し、す、せ、そ”等等诸部分，这种极少音读而有大量训读的现象是罕见的。对于“つ”部，学习时应以记住训读为重点。只有记住大量训读，才能掌握“つ”部的单词。在这一部内，音读词很少，所以居次要地位。

下面列举音读例词和训读例词：

### 音读词

つい: 墜(つい)——墜死(ついでい)，等等。  
追(つい)——追捕(ついは)，等等。  
つう: 痛(つう)——疼痛(とうつう)，等等。  
通(つう)——通運(ついうん)，等等。

以上列举了音读例词。在此部内，音读极少，只有“つい”、“つう”。

下面列举训读例词：

### 训读词

つかい: 使(つかい)——使い先(つかいさき)、使い手(つかいて)、使い物(つかいもの)、使い分け(つかいわけ)、使い走り(つかいはしり)，等等。

つき: 付(つき)——付き合い(つきあい)、付き合う(つきあう)、付添い(つきそい)，等等。

突(つき)——突き当る(つきあたる)、突き合わせる(つきあわせる)，等等。

月(つき)——月遅れ(つきおくれ)、月影(つきかげ)

げ)、月草(つきくさ)、等等。

つぎ: 継(つぎ)——継ぎ足す(つぎたす)、継手(つぎて)、継齒(つぎは)、等等。

つくり: 作(つくり)——作り声(つくりこえ)、作り酒屋(つくりざかや)、作り成す(つくりなす)、作り身(つくりみ)、作り物(つくりもの)、等等。

つけ: 付(つけ)——付け落ち(つけおち)、付け木(つけぎ)、付け出し(つけだし)、付け所(つけどころ)、付け根(つけね)、等等。

つち: 土(つち)——土臭(つちくさい)、土塊(つちくれ)、土煙(つちけむり) 等等。

つとめ: 勤(つとめ)——勤め口(つとめぐち)、勤の先(つとめさき)、勤め向き(つとめむき)、等等。

つな: 綱(つな)——綱手(つなて)、綱引(つなひき)、綱渡り(つなわたり)、等等。

つの: 角(つの)——角書(つのがき)、角隠し(つのかくし)、角目立つ(つのめだつ) 等等。

つま: 爪(つま)——爪音(つまおと)、爪掛け(つまがけ)、爪皮(つまかわ)、等等。

つみ: 積(つみ)——積み肥(つみこえ)、積み込む(つみこむ)、等等。

つめ: 爪(つめ)——爪痕(つめあと)、爪弾き(つめびき)、等等。

つや: 艶(つや)——艶物(つやもの)、艶種(つやだね)、艶事(つやごと)、等等。

つよ: 強(つよ)——強腰(つよこし)、強火(つよび)、等等。

つら: 面(つら)——面構え(つらがまえ)、面憎い(つらにくい)、等等。

つり: 釣(つり)——釣糸(つりいと)、釣鐘(つりがね)、等等。

吊（つり）——吊手（つりて）、吊革（つりかわ）、吊籠（つりかご）、等等。

つる、釣（つる）——釣瓶（つるべ）、等等。

つれ、連（つれ）——連れ合い（つれあい）、連れ出す（つれだす）、等等。

以上列出了训读词例。训读比音读多，是“つ”这一部分的读音的特点。学习“つ”部词，必须注意训读词，因为这部以训读词为主。

## て で

### 音读

てい、丁、亭、低、偵、停、呈、堤、定、帝、底、庭、廷、弟、抵、挺、提、程、締、艇、訂、諦、貞、通、邸、鼎

でい、泥

てき、摘、擲、敵、滴、的、笛、適

でき、溺

てつ、哲、徹、撤、迭、鉄

てん、典、天、展、店、添、転、点

でん、伝、殿、田、電

### 训读

て、手

で、出

てら、寺

てり、照

上面列出了“て”部分的音读和训读。浊音的音读有“でい”、“でき”、“でん”，训读的浊音有“で”。此外没有浊音。

下面列出音读例词和训读例词：

### 音读词

てい、丁（てい）——正丁（せいてい），等等。

- 亭 (てい) —— 亭主 (ていしゅ), 等等。  
 低 (てい) —— 低額 (ていがく), 等等。  
 偵 (てい) —— 偵察 (ていさつ), 等等。  
 停 (てい) —— 停止 (ていし), 等等。  
 呈 (てい) —— 呈示 (ていじ), 等等。  
 堤 (てい) —— 堰堤 (えんてい), 等等。  
 定 (てい) —— 定員 (ていいん), 等等。  
 帝 (てい) —— 帝王 (ていおう), 等等。  
 底 (てい) —— 底止 (ていし), 等等。  
 庭 (てい) —— 庭園 (ていえん), 等等。  
 廷 (てい) —— 廷臣 (ていしん), 等等。  
 弟 (てい) —— 弟子 (ていし), 等等。  
 抵 (てい) —— 抵抗 (ていこう), 等等。  
 挺 (てい) —— 挺身 (ていしん), 等等。  
 提 (てい) —— 提議 (ていぎ), 等等。  
 程 (てい) —— 程度 (ていど), 等等。  
 締 (てい) —— 締結 (ていけつ), 等等。  
 艇 (てい) —— 艇庫 (ていこ), 等等。  
 訂 (てい) —— 訂正 (ていせい), 等等。  
 諦 (てい) —— 諦念 (ていねん), 等等。  
 貞 (てい) —— 貞潔 (ていけつ), 等等。  
 遞 (てい) —— 遞次 (ていじ), 等等。  
 邸 (てい) —— 邸宅 (ていたく), 等等。  
 鼎 (てい) —— 鼎祚 (ていそ), 等等。  
 てい: 泥 (でい) —— 泥水 (でいすい), 等等。  
 てき: 摘 (てき) —— 摘果 (てきか), 等等。  
 擲 (てき) —— 拋擲 (ほうてき), 等等。  
 敵 (てき) —— 敵意 (てきい), 等等。  
 滴 (てき) —— 滴下 (てきか), 等等。  
 的 (てき) —— 的中 (てきちゅう), 等等。  
 笛 (てき) —— 胡笛 (こてき), 等等。

- 適（てき）——適宜（てきぎ），等等。
- でき：湯（でき）——湯死（できし），等等。
- てつ：哲（てつ）——哲学（てつがく），等等。
- 徹（てつ）——徹底（てつてい），等等。
- 撤（てつ）——撤回（てつかい），等等。
- 鉄（てつ）——鉄鉾（てつこう），等等。
- てん：典（てん）——典故（てんこ），等等。
- 天（てん）——天意（てんい），等等。
- 展（てん）——展延（てんえん），等等。
- 店（てん）——店員（てんいん），等等。
- 添（てん）——添加（てんか），等等。
- 転（てん）——転居（てんきょ），等等。
- 点（てん）——点眼（てんがん），等等。
- でん：伝（でん）——口伝（くでん），等等。
- 殿（でん）——殿堂（でんどう），等等。
- 田（でん）——田園（でんえん），等等。
- 電（でん）——電車（でんしゃ），等等。

以上是音读例词，下面列举训读例词。

て：手（て）——手痛い（ていたい），手利き（てきき）、  
手提（てさげ）、手塩（てしお），等等。

で：出（で）——出好き（でずき）、出入り（でいり）、出  
花（でばな），等等。

てら：寺（てら）——寺子（てらこ）、寺男（てらおとこ）、  
寺参り（てらまいり），等等。

てり：照（てり）——照り降り（てりふり）、照り返す（てり  
かえす）、照り付ける（てりつける），等等。

以上列举了训读例词。

在这一部内，音读词不少，又有不少训读词。这就必须将它们分  
别记清楚。音读词中有些不但与古汉语音相似，有些甚至与现代汉语  
普通话的音也很相近。训读词则与汉语的汉字音没有直接关系，而是  
将汉字按字义用日语译出，这是训读与音读的根本区别。

学到这里，应当将学过的汉字复习，就会切实感到日语汉字的读音是稳定的，不但音读如此，训读也是稳定的。掌握这个道理，记住日语词并不困难。

## と ど

### 音读

と：兎、吐、塗、屠、徒、斗、渡、途、都、

ど：努、土、奴、度、怒

とう：倒、冬、凍、刀、到、唐、塔、套、島、悼、投、東、  
桃、桐、棟、湯、涛、燈、当、痘、登、盜、稻、等、  
筒、答、糖、統、蕩、藤、討、膳、豆、踏、逃、透、  
陶、頭、騰、闕、党

どう：働、動、同、堂、導、洞、童、胴、道、銅

とく：匿、得、德、特、督、篤、

どく：毒、独、読

とつ：凸、突

とん：敦、豚、頓、

どん：吞、曇、貪、鈍

以上是音读，下面列出训读：

### 训读

と：戸

とい：問

とお：遠

とおり：通

とき：時

ところ：所

とし：年

とび：飛

とめ：止、留

とも：共

とり、取

以上是训读。

上面列出了“と”、“ど”部分的音读和训读。在这部分内，音读多，训读也不少。

下面列举音读例词和训读例词：

### 音读词

と、兎（と）——兎唇（としん），等等。

吐（と）——吐瀉（としゃ），等等。

塗（と）——塗抹（とまつ），等等。

屠（と）——屠殺（とさつ），等等。

徒（と）——徒死（とし），等等。

斗（と）——斗酒（としゅ），等等。

渡（と）——渡御（とぎょ），等等。

途（と）——途次（とじ），等等。

都（と）——都市（とし），等等。

ど、努（ど）——努力（どりょく），等等。

土（ど）——土壤（どじょう），等等。

奴（ど）——奴婢（どひ），等等。

度（ど）——度胸（どきょう），等等。

怒（ど）——忿怒（ふんど），等等。

とう、倒（とう）——倒潰（とうかい），等等。

冬（とう）——冬季（とうき），等等。

凍（とう）——凍結（とうけつ），等等。

刀（とう）——刀圭（とうけい），等等。

到（とう）——到底（とうてい），等等。

唐（とう）——唐音（とうおん），等等。

塔（とう）——尖塔（せんとう），等等。

套（とう）——外套（がいとう），等等。

島（とう）——島嶼（とうしょ），等等。

悼（とう）——悼辞（とうじ），等等。



投（とう）——投函（とうかん），等等。  
東（とう）——東国（とうごく），等等。  
桃（とう）——桃李（とうり），等等。  
桐（とう）——桐油（とうゆ），等等。  
棟（とう）——棟梁（とうりょう），等等。  
湯（とう）——湯治（とうじ），等等。  
涛（とう）——涛声（とうせい），等等。  
燈（とう）——燈明（とうみょう），等等。  
当（とう）——当世（とうせい），等等。  
痘（とう）——痘痕（とうこん），等等。  
登（とう）——登高（とうこう），等等。  
盜（とう）——盜賊（とうぞく），等等。  
稻（とう）——晚稻（ばんとう），等等。  
等（とう）——等閑（とうかん），等等。  
筒（とう）——円筒（えんとう），等等。  
答（とう）——答案（とうあん），等等。  
糖（とう）——糖蜜（とうみつ），等等。  
統（とう）——統一（とういつ），等等。  
蕩（とう）——胎蕩（たいとう），等等。  
藤（とう）——葛藤（かつとう），等等。  
討（とう）——討究（とうきゅう），等等。  
膳（とう）——膳写（とうしゃ），等等。  
豆（とう）——豆腐（とうふ），等等。  
踏（とう）——踏歌（とうか），等等。  
逃（とう）——逃亡（とうぼう），等等。  
透（とう）——透明（とうめい），等等。  
陶（とう）——陶器（とうき），等等。  
頭（とう）——禿頭（とくとう），等等。  
騰（とう）——騰貴（とうき），等等。  
闘（とう）——闘士（とうし），等等。  
党（とう）——党人（とうじん），等等。

- どう、働（どう）——稼働（かどう），等等。  
 動（どう）——動因（どういん），等等。  
 同（どう）——同一（どういつ），等等。  
 堂（どう）——堂宇（どうう），等等。  
 導（どう）——導因（どういん），等等。  
 洞（どう）——洞窟（どうくつ），等等。  
 童（どう）——童蒙（どうもう），等等。  
 胴（どう）——胴衣（どうい），等等。  
 道（どう）——街道（かいどう），等等。  
 銅（どう）——銅貨（どうか），等等。  
 とく、匿（とく）——匿名（とくめい），等等。  
 得（とく）——得意（とくい），等等。  
 徳（とく）——徳義（とくぎ），等等。  
 特（とく）——特異（とくい），等等。  
 督（とく）——督促（とくそく），等等。  
 篤（とく）——篤志（とくし），等等。  
 どく、毒（どく）——毒牙（どくが），等等。  
 独（どく）——独吟（どくぎん），等等。  
 読（どく）——読後（どくご），等等。  
 とつ、凸（とつ）——凹凸（おうとつ），等等。  
 突（とつ）——猪突（ちよとつ），等等。  
 とん、敦（とん）——敦篤（とんとく），等等。  
 豚（とん）——豚肉（とんにく），等等。  
 頓（とん）——頓智（とんち），等等。  
 どん、吞（どん）——吞吐（どんど），等等。  
 曇（どん）——曇天（どんてん），等等。  
 貪（どん）——貪欲（どんよく），等等。  
 鈍（どん）——魯鈍（ろどん），等等。

上面列出了音读例词，下面列举这一部内的训读例词。

#### 训读词

- と、戸（と）——戸車（とぐるま），等等。

- とい: 問 (とい) —— 問い返す (といかえす), 等等。  
 とお: 遠 (とお) —— 遠音 (とおね), 等等。  
 とおり: 通 (とおり) —— 通り雨 (とおりあめ), 等等。  
 とき: 時 (とき) —— 時無し (ときなし), 等等。  
 ところ: 所 (ところ) —— 所柄 (ところがら), 等等。  
 とし: 年 (とし) —— 年頭 (としがしら), 等等。  
 とび: 飛 (とび) —— 飛魚 (とびうお), 等等。  
 とめ: 止 (とめ) —— 止め金 (とめがね), 等等。  
       留 (とめ) —— 留め針 (とめばり), 等等。  
 とも: 共 (とも) —— 共裏 (ともうら), 等等。  
 とり: 取 (とり) —— 取り柄 (とりえ), 等等。  
       鳥 (とり) —— 鳥籠 (とりかご), 等等。

以上列举了音读例词和训读例词。在这一部内, 音读汉字多, 训读也不少。

音训记词法以汉字的音读和训读为基础, 由于日本汉字的音和训是相当稳定的, 只把记住汉字的音读和训读的读音法, 就不难记住它们构成的汉字的读法。前面屡次讲过, 日语汉字的读音, 其稳定性颇似汉语汉字读音的稳定, 一个汉字, 其音读和训读相当固定, 构成词时并不时时变换。例如“冬”字, 音读为“とう”, 其构成的“冬営”(とうえい)、“冬芽”(とうが)、“冬季”(とうき)、“冬至”(とうじ)以及其他诸词, 其“冬”字都读“とう”。汉语汉字“冬”读 dong, 在构成的诸词中读音固定; 这一点, 汉语与日语是相同的。掌握汉字的音读和训读, 是记住日语单词的捷径。

## (五) な行詞の音訓記詞法

### な

#### 音读

ない: 内

なん: 南、軟、難

以上是“な”部的音读。这一部内，音读汉字很少。下面列出训读：

### 训读

な：名、菜  
なえ：苗  
なお：尚  
なか：中、仲  
なが：長  
ながし：流  
ながれ：流  
なき：泣  
なげ：投  
なさけ：情  
なつ：夏  
なで：撫  
なな：七  
なに：何  
なべ：鍋  
なま：生  
なみ：並、波  
なみだ：涙  
なり：成、鳴  
なわ：縄

以上是“な”部的训读。这一部内，训读汉字很多。

下面列出这一部的音读例词和训读例词，音读词比较少，训读词多：

### 音读词

ない：内（ない）——内室（ないしつ），等等。  
なん：南（なん）——南端（なんたん），等等。  
軟（なん）——軟質（なんしつ），等等。

難（なん）——難字（なんじ），等等。

以上是这一部的音读例词。这一部内，音读汉字不多，只有这几个。

### 训读词

な：名（な）——名親（なおや）、名折れ（なおれ）、名高い（なだかい）、名取り（なとり），等等。

菜（な）——菜種（なたね），等等。

なえ：苗（なえ）——苗木（なえぎ）、苗床（なえどこ），等等。

なお：尚（なお）——尚且つ（なおかつ）、尚更（なおさら），等等。

なか：中（なか）——中表（なかおもて）、中限（なかぎり）、中黒（なかぐろ），等等。

仲（なか）——仲買（なかがい）、仲間（なかま）、仲店（なかみせ），等等。

なが：長（なが）——長靴（ながぐつ）、長袖（ながそで）、長月（ながつき），等等。

ながし：流（ながし）——流し板（ながしいた）、流し網（ながしあみ）、流目（ながしめ），等等。

ながれ：流（ながれ）——流者（ながれもの）、流矢（ながれや）、流星（ながれぼし），等等。

なき：泣（なき）——泣き顔（なきがお）、泣き言（なきごと）、泣き面（なきつら），等等。

なげ：投（なげ）——投げ首（なげくび）、投げ出す（なげだす）、投節（なげぶし），等等。

なさけ：情（なさけ）——情知らず（なさけしらず）、情ない（なさけない）、情深い（なさけぶかい），等等。

なつ：夏（なつ）——夏枯れ（なつがれ）、夏場（なつば）、夏負け（なつまけ），等等。

なで：撫（なで）——撫で肩（なでがた）、撫断（なでき

り)、撫で付ける(なでつける)、等等。

なな: 七(なな)——七草(ななくさ)、七重(ななえ)、七光(ななひかり)、等等。

なに: 何(なに)——何事(なにごと)何様(なにさま)、何卒(なにとぞ)、等等。

なべ: 鍋(なべ)——鍋尻(なべじり)、鍋底(なべそこ)、鍋鰯(なべづる)、等等。

なま: 生(なま)——生揚(なまあげ)生嚙り(なまかじり)、生壁(なまかべ)、等等。

なみ: 並(なみ)——並足(なみあし)、並木(なみき)、並幅(なみはば)、等等。

波(なみ)——波間(なみま)、波打つ(なみうつ)、波頭(なみがしら)、等等。

なみだ: 涙(なみだ)——涙雨(なみだあめ)、涙声(なみだこえ)、涙脆い(なみだもろい)、等等。

なり: 成(なり)——成行き(なりゆき)、成り立つ(なりたつ)、等等。

鳴(なり)——鳴籥(なりかぶら)、鳴り渡る(なりわたる)、等等。

なわ: 縄(なわ)——縄簾(なわすだれ)、縄拔(なわぬけ)、等等。

以上列举了音读例词和训读例词。

总地说,五十音图的“な”行是单词比较少的,因此,音读汉字少。训读是日语固有的读音,在这一部内,有较多的训读汉字。不论词多词少,音训记词法的道理是同一的。

## に

### 音读

に: 二、尼

にく: 肉

にち：日  
にゅう：乳、入、  
にょう：尿  
にん：任、妊、忍、認、人

### 训读

に：丹、荷、煮  
にい：新  
にえ：煮  
にお：匂  
にが：苦  
にぎり：握  
にげ：逃  
にごり：濁  
にせ：偽（廣）  
にわ：庭

以上是“に”部的音读和训读。

下面列举音读例词和训读例词。

### 音读词

に：二（に）——二院（にいん）、二業（にぎょう）、二世（にせい）、二親等（にしんとう），等等。

尼（に）——尼僧（にそう）、尼公（にこう）、比丘尼（ひくに），等等。

にく：肉（にく）——肉筆（にくひつ）、肉粉（にくふん）、肉用種（にくようしゅ），等等。

にち：日（にち）——日時（にちじ）、日限（にちげん）、日夜（にちや），等等。

にゅう：乳（にゅう）——乳剂（にゅうざい）、乳酸（にゅうさん）、乳状（にゅうじょう），等等。

入（にゅう）——入庫（にゅうこ）、入港（にゅうこう）、入室（にゅうしつ）、入選（にゅうせん），等等。

によろ：尿（にょう）——尿意（にょうい）、尿素（にょうそ）、尿道（にょうどう）、等等。

にん：任（にん）——任意（にんい）、任国（にんこく）、任地（にんち）、等等。

妊（にん）——妊娠（にんしん）、妊産婦（にんさんぶ）、妊力（にんりょく）、等等。

忍（にん）——忍苦（にんく）、忍従（にんじゅう）、忍術（にんじゆつ）、等等。

認（にん）——認許（にんきょ）、認可（にんか）、認識（にんしき）、等等。

人（にん）——人間（にんげん）、人相（にんそう）、人夫（にんぶ）、等等。

以上是音读例词。下面列举训读例词：

### 训读词

に：丹（に）——丹色（にいろ）、丹塗（にぬり）、等等。

荷（に）——荷送り（におくり）、荷積（にづみ）、荷主（にぬし）、荷札（にふだ）、等等。

煮（に）——煮物（にもの）、煮頃（にごろ）、煮染（にしめ）、煮炊き（にたき）、等等。

にい：新（にい）——新妻（にいづま）、新枕（にいまくら）、等等。

にえ：煮（にえ）——煮え立つ（にえたつ）、煮え湯（にえゆ）、等等。

にお：匂（にお）——匂い（におい）、匂やか（におやか）、等等。

にが：苦（にが）——苦竹（にがたけ）、苦虫（にがむし）、苦瓜（にがうり）、等等。

にぎり：握（にぎり）——握鮓（にぎりずし）、握箸（にぎりばし）、握飯（にぎりめし）、等等。

にげ：逃（にげ）——逃げ足（にげあし）、逃げ言葉（にげこと



ば)、逃げ水(にげみず)、等等。

にごり: 濁(にごり)——濁江(にごりえ)、濁声(にごりこえ)、濁酒(にごりざけ)、等等。

にせ: 偽(贗)(にせ)——偽金(贗金)(にせがね)、偽物(贗物)(にせもの)、等等。

にわ: 庭(にわ)——庭草(にわくさ)、庭口(にわぐち)、庭先(にわさき)、等等。

以上列举了“に”部的音读例词和训读例词。在这一部内,训读汉字较音读汉字多。总地说,这部分的单词不太多。

### ぬ音读

没有音读汉字

### 训读

ぬい: 縫

ぬか: 糠

ぬき: 拔

ぬけ: 拔

ぬの: 布

ぬり: 塗

ぬれ: 濡

五十音图的“ぬ”部内没有汉字的音读,只有训读。列出训读例词如下:

### 训读词

ぬい: 縫(ぬい)——縫針(ぬいはり)、縫目(ぬいめ)、縫物(ぬいもの)、縫直し(ぬいなおし)、等等。

ぬか: 糠(ぬか)——糠油(ぬかあぶら)、糠雨(ぬかあめ)、糠漬(ぬかつけ)、糠星(ぬかぼし)、等等。

ぬき: 拔(ぬき)——抜き足(ぬきあし)、抜き糸(ぬきいと)、抜き書(ぬきかき)、抜き手(ぬきて)、等等。

ぬけ: 拔(ぬけ)——抜毛(ぬけげ)、抜荷(ぬけに)、抜道

(ぬけみち)、等等。

ぬの: 布(ぬの)——布子(ぬのこ)、布引(ぬのびき)、布目(ぬのめ)、等等。

ぬり: 塗(ぬり)——塗板(ぬりいた)、塗籠(ぬりごめ)、等等。

ぬれ: 濡(ぬれ)——濡色(ぬれいろ)、濡髪(ぬれがみ)、濡場(ぬれば)、等等。

这一部内只有训读而没有音读。训读汉字主要的如上所列。

## ね

### 音读

ねい: 寧

ねつ: 熱

ねん: 年、念、燃、穩、粘

### 训读

ね: 値、寝、根、音

ねこ: 猫

ねずみ: 鼠

ねり: 練

以上列出了五十音图“ね”部的音读和训读。五十音图的这一部分，音读少，训读也少，这是单词少的一个部分。

下面列举音读例词和训读例词。

### 音读词

ねい: 寧(ねい)——寧日(ねいじつ)、安寧(あんねい)、等等。

ねつ: 熱(ねつ)——熱愛(ねつあい)、熱意(ねつい)、熱願(ねつがん)、等等。

ねん: 年(ねん)——年央(ねんおう)、年賀(ねんが)、年額(ねんがく)、年刊(ねんかん)、等等。

念(ねん)——念持(ねんじ)、念珠(ねんじゅ)、念

書（ねんしょ）、念頭（ねんとう）、等等。

燃（ねん）——燃燒（ねんしょう）、燃料（ねんりょう）、等等。

粘（ねん）——粘性（ねんせい）、粘体（ねんたい）、粘着（ねんちやく）、等等

以上是这一部内的音读汉字构成的例词。下面列举训读例词。

### 训读词

ね、値（ね）——值打（ねうち）、値上り（ねあがり）、値引き（ねびき）、等等

寝（ね）——寝床（ねどこ）、寝鳥（ねとり）、寝冷え（ねびえ）、寝巻（ねまき）、等等。

根（ね）——根深（ねぶか）、根太（ねぶと）、根の国（ねのくに）、等等。

音（ね）——音色（ねいろ）等等。

ねこ、猫（ねこ）——猫板（ねこいた）、猫車（ねこぐるま）、猫柳（ねこやなぎ）、等等。

ねずみ、鼠（ねずみ）——鼠色（ねずみいろ）、鼠取り（ねずみとり）、鼠鳴（ねずみなき）、等等。

ねり、練（ねり）——練糸（ねりいと）、練貫（ねりぬき）、練絹（ねりぎぬ）、等等。

以上是“ね”部的训读例词。

五十词图的这一部，也是单词少的。记住其汉字的音和训，即可记其构成的词。

## の

### 音读

のう：囊、惱、濃、納、能、脳、農

### 训读

の、野

のき、軒

のこり：残

のち：後

のど：喉

のべ：延

のみ：飲

のり：乗、糊

以上是五十音图的“の”部的音读和训读。这里也是音读汉字少，训读汉字多。

下面列举音读例词和训读例词。

### 音读词

のう：囊（のう）——囊底（のうてい）、囊中（のうちゅう）、智囊（ちのう），等等。

悩（のう）——懊恼（おうのう）、烦恼（ぼんのう）、悩殺（のうさつ），等等。

濃（のう）——濃鹽（のうえん）濃化（のうか），濃縮（のうしゅく）等等。

納（のう）——納采（のうさい）、納会（のうかい）、納期（のうき），等等。

能（のう）——能事（のうじ）、能書（のうしょ）、能舌（のうひ）、能面（のうめん）等等。

脳（のう）——脳炎（のうしょう）、樟脳（しょうのう）、脳炎（のうえん）等等。

農（のう）——農家（のうか）、農学（のうがく）、農作（のうさく）、農村（のうそん），等等。

以上是音读例词。

下面列举训读例词：

### 训读词

の，野（の）——野育ち（のそだち）、野立（のだち）、野垂死（のたれじに）、野原（のはら）、野袴（のばかま）、野放し（のばなし），等等。

のき：軒（のき）——軒先（のきさき）、軒下（のきした）、軒並（のきならび）、軒端（のきば）等等。

のこり：残（のこり）——残火（のこりび）、残物（のこりもの）、残り多い（のこりおおい）、等等。

のち：後（のち）——後添い（のちぞい）、後後（のちのち）、後程（のちほど）、後の世（のちのよ）等等。

のど：喉（のど）——喉頸（のどくび）、喉笛（のどぶえ）、喉元（のどもと）、等等。

のべ：延（のべ）——延坪（のべつば）、延べ払い（のべばらい）、等等。

のみ：飲（のみ）——飲み食い（のみくい）、飲み代（のみしろ）、飲み手（のみて）、飲水（のみみず）、飲物（のみもの）、飲屋（のみや）、等等。

のり：乗（のり）——乗合（のりあい）、乗打（のりうち）、乗り降り（のりおり）乗換（のりかえ）、乗り組む（のりくむ）、乗り込む（のりこむ）、等等。

糊（のり）——糊代（のりしろ）、糊付け（のりづけ）、等等。

以上是这一部的训读例词。

前已讲过，这一部内的汉字也是音读少而训读多。“の”部的主要音读只有“のう”，包括“囊、恼、……”等七个汉字。训读则比较多，有不少汉字训读。

音训记词法的原则不论词多少而皆适用。

## （六）は、ば行詞的音訓記詞法

### は　　ば

#### 音讀

は　：把、播、波、派、破、霸

ば　：婆、罵、馬

はい、佩、俳、廃、拜、排、敗、杯（盃）、胚、肺、輩、配

ばい、倍、培、媒、梅、貝、買、賠、売、陪  
はく、伯、剝、博、帛、拍、泊、白、箔、舶、薄、迫、駁、魄  
ばく、漠、瀑、爆、縛、莫、麥、幕  
はち、八  
はつ、撓、発、髮  
ばつ、伐、拔、罰、跋、閥、末  
はん、判、半、反、叛、坂、帆、搬、斑、板、汎、煩、版、  
犯、班、畔、範、繁、般、藩、販、阪、頻、飯  
ばん、伴、挽、晩、盤、番、磐、蕃、蠻、輓、万

### 訓読

は、刃、端、羽、葉、齒  
ば、場  
はい、灰、蠅  
はえ、蠅  
はき、掃  
はげ、禿  
はこ、箱  
はさみ、挾  
はし、橋、端、箸  
はじ、端、恥  
はしり、走  
はた、旗、畑（畠）  
はだ、肌（膚）  
はだか、裸  
はたらき、働  
はち、蜂、鉢  
はつ、初  
はと、鳩  
はな、花、鼻  
はなし、話

はね: 跳  
はば: 幅、巾  
はま: 浜  
はや: 早  
はら: 腹、原  
はり: 針、張  
はる: 春  
はれ: 晴

以上是五十音图中的“は、ば”部的音读和训读。由以上列举的汉字可以看出这一部内音读汉字和训读汉字都多，因而构成的单词也多。

下面列举音读例词和训读例词：

### 音读词

は : 把(は)——把握(はあく)，等等。  
播(は)——播種(はしゅ)，等等。  
波(は)——波涛(はとう)，波瀾(はらん)，等等。  
派(は)——派出(はしゅつ)，派生(はせい)，等

等。

破(は)——破壞(はかい) 破船(はせん)，等等

霸(は)——霸王(はおう)，等等。

ば : 婆(ば)——老婆(ろうば)，等等。

罵(ば)——嘲罵(ちょうば)，等等。

馬(ば)——馬蹄(ばてい)，等等。

はい: 佩(はい)——佩劍(はいけん)，等等。

俳(はい)——俳諧(はいかい)，等等。

廃(はい)——廢墟(はいきょ)，等等。

拜(はい)——遙拜(ようはい)，等等。

排(はい)——排氣(はいき)，等等。

敗(はい)——頹敗(たいはい)，等等。

杯(はい)——杯洗(はいせん)，等等。

- 胚（はい）——胚芽（はいが），等等。  
 肺（はい）——肺尖（はいせん），等等。  
 背（はい）——背馳（はいち），等等。  
 輩（はい）——輩出（はいしゅつ），等等。  
 配（はい）——配車（はいしゃ），等等。  
 ばい、倍（ばい）——倍額（ばいがく），等等。  
 培（ばい）——培養（ばいよう），等等。  
 媒（ばい）——媒酌（ばいしゃく），等等。  
 梅（ばい）——梅林（ばいりん），等等。  
 貝（ばい）——貝殻（ばいかく），等等。  
 買（ばい）——買収（ばいしゅう），等等。  
 賠（ばい）——賠償（ばいしょう），等等。  
 売（ばい）——売品（ばいひん），等等。  
 陪（ばい）——陪觀（ばいかん），等等。  
 はく、伯（はく）——伯仲（はくちゅう），等等。  
 剝（はく）——剝落（はくらく），等等。  
 博（はく）——博士（はくし），等等。  
 帛（はく）——帛帛（へいはく），等等。  
 拍（はく）——拍手（はくしゅ），等等。  
 泊（はく）——泊地（はくち），等等。  
 白（はく）——白衣（はくい），等等。  
 箔（はく）——金箔（きんぱく），等等。  
 舶（はく）——舶来（はくらい），等等。  
 薄（はく）——薄志（はくし），等等。  
 迫（はく）——迫撃（はくげき），等等。  
 駁（はく）——雜駁（ざつはく），等等。  
 魄（はく）——氣魄（きはく），等等。  
 ばく、漠（ばく）——漠然（ばくぜん），等等。  
 瀑（ばく）——瀑布（ばくふ），等等。  
 爆（ばく）——爆弾（ばくだん），等等。  
 縛（ばく）——緊縛（きんぱく），等等。



莫（ばく）——莫大（ばくだい），等等。  
麦（ばく）——麦芽（ばくが），等等。  
幕（ばく）——幕臣（ばくしん）、幕営（ばくえい），

等等。

はち：八（はち）——八丈（はちじょう），等等。  
はつ：撓（はつ）——挑撓（ちょうはつ），等等。  
発（はつ）——発議（はつぎ），等等。  
髮（はつ）——剃髮（ていはつ），等等。  
ばつ：伐（ばつ）——誅伐（ちゅうばつ），等等。  
拔（ばつ）——拔群（ばつぐん），等等。  
罰（ばつ）——罰金（ばっきん），等等。  
跋（ばつ）——跋語（ばつご），等等。  
闕（ばつ）——軍闕（ぐんばつ），等等。  
末（ばつ）——末裔（ばつえい），等等。  
はん：判（はん）——判決（はんけつ），等等。  
半（はん）——半期（はんき），等等。  
反（はん）——反感（はんかん），等等。  
叛（はん）——叛旗（はんき），等等。  
坂（はん）——急坂（きゅうはん），等等。  
帆（はん）——帆船（はんせん），等等。  
搬（はん）——搬送（はんそう），等等。  
斑（はん）——斑文（はんもん），等等。  
板（はん）——板本（はんぽん），等等。  
汎（はん）——汎愛（はんあい），等等。  
煩（はん）——煩瑣（はんさ），等等。  
版（はん）——版図（はんと），等等。  
犯（はん）——犯罪（はんざい），等等。  
班（はん）——班長（はんちょう），等等。  
畔（はん）——湖畔（こはん），等等。  
範（はん）——師範（しはん），等等。  
繁（はん）——繁簡（はんかん），等等。

般（はん）——這般（しゃはん），等等。  
 藩（はん）——藩士（はんし），等等。  
 販（はん）——販売（はんばい），等等。  
 阪（はん）——（同“坂”）  
 頒（はん）——頒布（はんぷ），等等。  
 飯（はん）——飯盒（はんごう），等等。  
 ばん：伴（ばん）——伴食（ばんしょく），等等  
 挽（ばん）——挽回（ばんかい），等等。  
 晚（ばん）——晚景（ばんけい），等等。  
 盤（ばん）——盤台（ばんだい），等等。  
 番（ばん）——番所（ばんしょ），等等。  
 磐（ばん）——磐石（ばんじゃく），等等。  
 蕃（ばん）——蕃夷（ばんい），等等。  
 蜚（ばん）——生蜚（せいばん），等等。  
 輓（ばん）——輓馬（ばんば），等等。  
 万（ばん）——万物（ばんぶつ），等等。

以上列举了音读例词。五十音图的“は”部内，音读汉字很多，由这个大量音读汉字构成的音读词也多。这些音读汉字的音读法有不少与汉字在汉语中的原来的音很近似，便于记住。“は”这部分是五十音图中音读汉字很多的一部分。

下面列举训读例词。五十音图的“は”内部，训读汉字也不少。

### 训读词

は：刃（は）——刃先（はさき）、刃物（はもの），等等。  
 端（は）——端唄（はうた）、端株（はかぶ）等等。  
 羽（は）——羽音（はおと）、羽織（はおり），等等。  
 葉（は）——葉音（はおと）、葉陰（はかげ）、葉風（はかぜ），等等。  
 齒（は）——齒形（はがた）、齒入れ（はいれ）、齒磨（はみがき），等等。  
 ば：場（ば）——場合（ばあい）、場違い（ばちがい），等

等。

はい：灰（はい）——灰皿（はいざら）、灰落し（はいおとし）、等等。

蠅（はい）——蠅取（はいとり）、等等。

はえ：蠅（はえ）——蠅取草（はえとりくさ）、等等。

はき：掃（はき）——掃き出す（はきだす）、掃立て（はきたて）、等等。

はげ：禿（はげ）——禿山（はげやま）、禿鷲（はげわし）等等。

はこ：箱（はこ）——箱船（はこぶね）、箱屋（はこや）、箱柳（はこやなぎ）。

はさみ：挟（はさみ）——挟み撃ち（はさみうち）、挟箱（はさみばこ）、等等。

はし：橋（はし）——橋桁（はしげた）、橋詰（はしづめ）、橋板（はしいた）

端（はし）——端端（はしばし）、端居（はしい）、端近（はしちか）、等等。

箸（はし）——箸箱（はしばこ）、等等。

はじ：端（はじ）——（同“端”“はし”）。

恥（はじ）——恥知らず（はじしらず）、等等。

はしり：走（はしり）——走り井（はしりい）、走使い（はしりづかい）、走書き（はしりがき）、等等。

はた：旗（はた）——旗雲（はたぐも）、旗竿（はたざお）、旗指物（はたさしもの）、等等。

はだ：肌（膚）（はだ）——肌色（はだいろ）、肌合（はだあい）、肌身（はだみ）等等。

はだか：裸（はだか）——裸馬（はだかうま）、裸麦（はだかむぎ）、裸虫（はだかむし）、等等

はたらき：働（はたらき）——働き蟻（はたらきあり）、働き手（はたらきて）、働き蜂（はたらきばち）、等等。

はち：蜂（はち）——蜂鳥（はちどり）、蜂の巣（はちのす）、

等等。

鉢（はち）——鉢物（はちもの）、鉢の子（はちのこ）、  
鉢巻（はちまき），等等。

はつ：初（はつ）——初午（はつうま）、初秋（はつあき）、  
初穂（はつお），等等。

はと：鳩（はと）——鳩笛（はとふえ）、鳩胸（はとむね）、  
鳩羽色（はとばいろ），等等。

はな：花（はな）——花嵐（はなあらし）、花生け（はない  
け）、花笠（はながさ），等等。

鼻（はな）——鼻紙（はながみ）、鼻薬（はなぐすり）、  
鼻毛（はなげ），等等。

はなし：話（はなし）——話し手（はなして）、話合い（はな  
しあい）、話し言葉（はなしことば），等等。

はね：跳（はね）——跳ね返り（はねかえり）、跳ね炭（はね  
ずみ），等等。

はば：幅（はば）——幅広（はばびろ），等等。

巾（はば）——巾幘（はばへん）等等。

はま：浜（はま）——浜手（はまて）、浜焼（はまやき）、浜  
千鳥（はまちどり）等等。

はや：早（はや）——早出（はまで）、早立ち（はやだち）、  
早寝（はやね），等等。

はら：腹（はら）——腹帯（はらおび）、腹切り（はらきり）、  
腹黒い（はらぐろい），等等。

はり：針（はり）——針立て（はりたて）、針刺し（はりさ  
し），等等。

はる：春（はる）春雨（はるさめ）、春着（はるぎ）、春先  
（はるさき）等等。

はれ：晴（はれ）——晴着（はれぎ）、晴姿（はれすがた），  
等等。

以上列举的是训读汉字。

在五十音图的“は”这一部内，音读汉字很多，训读汉字也很

多。记住这大量的音读和训读，即可记住它们所构成的大量单词。在五十音图各行各段的音中，“は”是音读汉字和训读汉字均多的。音读和训读都多，对于学习者是有利的。因为只要记住一个一个的音读和训读，即可记住大量单词。我们的音训记词法是以音和训为基础，所以音读汉字和训读汉字多，不妨碍记词。

## ひ　　び

### 音读

ひ　： 卑、否、妃、婢、悲、彼、扉、批、披、比、疲、皮、  
碑、秘、罷、肥、被、費、避、鄙、非、飛

び　： 備、媚、尾、微、眉、美、鼻

ひつ： 匹、必、泌、筆

ひゃく： 百

ひょう： 倭、標、漂、氷、票、表、評

びょう： 廟、描、病、秒、苗

ひん： 浜、貧、賓、頻

びん： 憫、敏、甌

### 训读

ひ　　： 日、火、檜、緋

ひかえ： 控

ひかり： 光

ひき： 引

ひけ： 引

ひざ： 膝

ひだり： 左

ひと： 人、一

ひとつ： 一

ひとり： 独

ひな： 雛

ひめ： 姫

ひや: 冷

ひら: 平

ひる: 昼

ひろ: 広

ひろい: 拾

以上列出了五十音图“ひ”部分的音读汉字和训读汉字。在这一部分内, 音读汉字和训读汉字均有不少。下面列举音读例词和训读例词:

### 音读词

- ひ: 卑(ひ)——卑賤(ひせん)、卑猥(ひわい), 等等。  
否(ひ)——否決(ひわつ)、否定(ひてい), 等等。  
妃(ひ)——后妃(こうひ), 等等。  
婢(ひ)——婢妾(ひしょう), 等等。  
彼(ひ)——彼此(ひし)、彼岸(ひがん) 等等。  
悲(ひ)——悲願(ひがん) 悲喜(ひき), 等等。  
扉(ひ)——開扉(かいひ), 等等。  
批(ひ)——批正(ひせい), 等等。  
披(ひ)——披露(ひろう), 等等。  
比(ひ)——比喻(ひゆ), 等等。  
疲(ひ)——疲勞(ひろう), 等等。  
皮(ひ)——皮革(ひかく), 等等。  
碑(ひ)——碑銘(ひめい), 等等。  
秘(ひ)——秘訣(ひけつ), 等等。  
罷(ひ)——罷工(ひこう), 等等。  
肥(ひ)——肥沃(ひよく), 等等。  
被(ひ)——被害(ひがい), 等等。  
費(ひ)——費用(ひよう), 等等。  
避(ひ)——避寒(ひかん), 等等。  
鄙(ひ)——鄙俗(ひぞく), 等等。  
非(ひ)——非運(ひうん), 等等。

- 飛 (ひ) ——飛行 (ひこう) , 等等。
- び : 備 (び) ——備考 (びこう) , 等等。
- 媚 (び) ——姉媚 (ねいび) , 等等。
- 尾 (び) ——燕尾 (えんび) , 等等。
- 微 (び) ——微意 (びい) , 等等。
- 眉 (び) ——眉宇 (びう) , 等等。
- 美 (び) ——美育 (びいく) , 等等。
- 鼻 (び) ——鼻腔 (びこう) , 等等。
- ひつ : 匹 (ひつ) ——匹偶 (ひつぐう) , 等等。
- 必 (ひつ) ——必用 (ひつよう) , 等等。
- 泌 (ひつ) ——分泌 (ぶんびつ) , 等等。
- 筆 (ひつ) ——筆陣 (ひつじん) , 等等。
- ひゃく : 百 (ひゃく) ——百害 (ひゃくがい) , 等等。
- ひょう : 倭 (ひょう) ——土倭 (どひょう) , 等等。
- 標 (ひょう) ——標記 (ひょうき) , 等等。
- 漂 (ひょう) ——漂失 (ひょうしつ) , 等等。
- 氷 (ひょう) ——氷海 (ひょうかい) 等等。
- 票 (ひょう) ——票決 (ひょうけつ) 等等。
- 表 (ひょう) ——表具 (ひょうぐ) 等等。
- 評 (ひょう) ——評議 (ひょうぎ) 等等。
- びょう : 廟 (びょう) ——宗廟 (そうびょう) , 等等。
- 描 (びょう) ——描写 (びょうしゃ) , 等等。
- 病 (びょう) ——病菌 (びょうきん) , 等等。
- 秒 (びょう) ——秒針 (びょうしん) , 等等。
- 苗 (びょう) ——苗裔 (びょうえい) , 等等。
- ひん : 貧 (ひん) ——貧相 (ひんそう) , 等等。
- 賓 (ひん) ——賓客 (ひんきゃく) , 等等。
- 頻 (ひん) ——頻度 (ひんど) , 等等。
- びん : 憫 (びん) ——憐憫 (れんびん) , 等等。
- 敏 (びん) ——敏感 (びんかん) , 等等。
- 瓶 (びん) ——土瓶 (どびん) , 等等。

以上列出了音读例词。这一部内的音读汉字很多，因而构成大量音读词。这些汉字的音读法并不难记，所以音读词也易于记住。

下面列出训读例词：

### 训读词

ひ：日（ひ）——日脚（ひあし）、日当り（ひあたり）、日覆い（ひおおい）等等。

火（ひ）——火桶（ひおけ）、火移り（ひうつり）、火入れ（ひいれ），等等。

檜（ひ）——檜扇（ひおうぎ）、檜垣（ひがき）、檜葉（ひば），等等。

緋（ひ）——緋色（ひいろ）、緋織（ひおどし），等等。

ひかえ：控（ひかえ）——控屋敷（ひかえやしき）、控え目（ひかえめ），等等。

ひかり：光（ひかり）——光輝（ひかりこけ）、光り物（ひかりもの），等等。

ひき：引（ひき）——引き合う（ひきあう）、引明け（ひきあけ）、引綱（ひきあみ）等等。

ひけ：引（ひけ）——引際（ひけぎわ）、引け値（ひけね）、引け目（ひけめ），等等。

ひざ：膝（ひざ）——膝掛（ひざかけ）、膝頭（ひざがしら）、膝皿（ひざざら），等等。

ひだり：左（ひだり）——左利き（ひだりきき）、左袂（ひだりづま）、左手（ひだりて）等等。

ひと：人（ひと）——人受け（ひとうけ）、人買（ひとかい）、人垣（ひとがき），等等。

一（ひと）——一打ち（ひとうち）、一皮（ひとかわ）、一口（ひとくち），等等。

ひとつ：一（ひとつ）——一つ穴（ひとつあな）、一つ覚え（ひとつおぼえ）、一つ身（ひとつみ），等等。

ひとり：独（ひとり）——独言（ひとりごと）、独り立ち（ひ



とりたち)、独り者(ひとりもの)、等等。

ひな: 雛(ひな)——雛遊び(ひなあそび)、雛形(ひながた)、雛鳥(ひなどり)、等等。

ひめ: 姫(ひめ)——姫糊(ひめのり)、姫松(ひめまつ)、姫鱈(ひめます)、等等。

ひや: 冷(ひや)——冷酒(ひやざけ)、冷汗(ひやあせ)、等等。

ひら: 平(ひら)——平織(ひらおり)、平打(ひらうち)、平押(ひらおし)、等等。

ひる: 昼(ひる)——昼顔(ひるがお)、昼中(ひるなか)、昼寝(ひるね)、等等。

ひろ: 広(ひろ)——広袖(ひろそで)、広場(ひろば)、広間(ひろま)、等等。

ひろい: 拾(ひろい)——拾物(ひろいもの)、拾屋(ひろいや)、拾い読み(ひろいよみ)等等。

以上列出了这一部内的训读例词。

由以上所述可以明显看出,五十音图的这一部内,不论音读汉字,还是训读汉字,都是相当多的。因此,由这些音读汉字构成的音读词很多,由这些训读汉字构成的训读词也是很多的。

我们采用音训记词法的关键是汉字的音读和训读,所以不论这一部内音读汉字和训读汉字多或少,都不影响我们记住单词。只要记住汉字的读法,认清音读和训读,就不难记住它们构成的单词。当然,除去记住汉字的音读和训读之外,重要的是认清哪个是音读,哪个是训读。这一点极为重要。

## ふ　　ぶ

### 音读

ふ : 不、付、夫、婦、富、布、府、佈、扶、敷、普、浮、  
父、符、腐、腑、膚、訃、譜、負、賦、赴、附

ぶ : 侮、撫、武、舞、部

ふう: 封、飄、風、

ふく：伏、副、幅、復、服、福、腹、複、覆

ふつ：払、沸

ぶつ：仏、物

ふん：噴、墳、奮、憤、粉、紛

ぶん：分、文、聞

### 訓讀

ふか：深

ふき：吹

ふし：節

ふた：二

ふで：筆

ふと：太

ふところ：懷

ふな：船

ふみ：踏

ふり：振、降

ふる：古

ふれ：触

以上列出了五十音图的“ふ”部的音读和训读。可以看出其中包括不少音读汉字，也有不少训读汉字。下面分别列出音读例词和训读例词：

### 音讀詞

- ふ：不（ふ）——不安（ふあん）、不意（ふい），等等。  
付（ふ）——付箋（ふせん）、貼付（ちょうふ）等等。  
夫（ふ）——夫役（ふえき）、夫妻（ふさい）等等。  
婦（ふ）——婦人（ふじん）、婦女（ふじょ），等等。  
富（ふ）——富裕（ふゆう）、富強（ふきょう）等等。  
布（ふ）——布巾（ふきん）、布衣（ふい），等等。  
府（ふ）——府帑（ふど）、定府（じょうふ），等等。  
怖（ふ）——恐怖（きょうふ）畏怖（いふ），等等。

扶（ふ）——扶育（ふいく）、扶持（ふち）、等等。  
敷（ふ）——敷衍（ふえん）、敷設（ふせつ）、等等。  
普（ふ）——普及（ふきゅう）、普通（ふつう）、等。  
浮（ふ）——浮遊（ふゆう）、浮動（ふどう）、等等。  
父（ふ）——父兄（ふけい）、父母（ふぼ）、等等。  
符（ふ）——符号（ふごう）、符節（ふせつ）、等等。  
腐（ふ）——腐爛（ふらん）、腐肉（ふにく）、等等。  
腑（ふ）——肺腑（はいふ）、臟腑（そうふ）、等等。  
膚（ふ）——皮膚（ひふ）、完膚（かんぷ）、等等。  
訃（ふ）——訃音（ふいん）、訃報（ふほう）、等等。  
譜（ふ）——譜代（ふだい）、系譜（けいふ）等等。  
負（ふ）——負荷（ふか）、負担（ふたん）、等等。  
賦（ふ）——賦活（ふかつ）、賦役（ふえき）、等等。  
赴（ふ）——赴援（ふえん）、赴任（ふにん）、等等。  
附（ふ）——附加（ふか）、附屬（ふぞく）、等等。

ぶ、侮（ぶ）——侮辱（ぶじょく）、侮蔑（ぶべつ）、等等。

撫（ぶ）——撫育（ぶいく）、愛撫（あいぶ）等等。  
武（ぶ）——武士（ぶし）、武人（ぶじん）、等等。  
舞（ぶ）——舞踏（ぶとう）、舞踊（ぶよう）、等等。  
部（ぶ）——部下（ぶか）、部將（ぶしょう）、等等。

ふう、封（ふう）——封鎖（ふうさ）、封書（ふうしょ）。等等。

飄（ふう）——飄誦（ふうしょう）、飄諫（ふうかん）、等等。

風（ふう）——風雲（ふううん）、風格（ふうかく）、風向（ふうこう）、風趣（ふうしゅ）、等等。

ふく、伏（ふく）——伏兵（ふくへい）、伏從（ふくじゅう）、等等。

副（ふく）——副因（ふくいん）、副業（ふくぎょう）、副題（ふくだい）、副將（ふくしょう）、等等。

幅（ふく）——幅員（ふくいん）、恰幅（かつぶく）、等等。

復（ふく）——復刊（ふくかん）、復業（ふくぎょう）、復員（ふくいん）、復位（ふくい）、等等。

服（ふく）——服役（ふくえき）、服罪（ふくざい）、服従（ふくじゅう）、服飾（ふくしょく）、等等。

福（ふく）——福祿（ふくろく）、福祉（ふくし）、福德（ふくとく）、等等。

腹（ふく）——腹腔（ふくこう）、腹水（ふくすい）、腹足類（ふくぞくろい）、等等。

複（ふく）——複雜（ふくざつ）、複式（ふくしき）、複眼（ふくがん）、等等。

覆（ふく）——覆審（ふくしん）、覆轍（ふくてつ）、覆輪（ふくりん）、等等。

ふつ：払（ふつ）——払拭（ふっしょく）、払底（ふってい）、等等。

沸（ふつ）——沸点（ふってん）、沸騰（ふっとう）、等等。

ぶつ：仏（ぶつ）——仏学（ぶつがく）、仏恩（ぶつおん）、仏縁（ぶつえん）、等等。

物（ぶつ）——物我（ぶつが）、物界（ぶつかい）、物議（ぶつぎ）、等等。

ふん：噴（ふん）——噴煙（ふんえん）、噴火（ふんか）、噴水（ふんすい）、等等。

ふん：墳（ふん）——墳墓（ふんぼ）、等等。

奮（ふん）——奮起（ふんき）、奮迅（ふんじん）、奮然（ふんぜん）、等等。

ふん：憤（ふん）——憤慨（ふんがい）、憤激（ふんげき）、憤死（ふんし）、等等。

粉（ふん）——粉飾（ふんしょく）、粉剤（ふんざい）、粉炭（ふんたん）、等等。

粉（ふん）——紛議（ふんぎ）、紛乱（ふんらん）、粉然（ふんぜん）、等等。

ぶん：分（ぶん）——分析（ぶんせき）、分団（ぶんだん）、分銅（ぶんどう）、分泌（ぶんび）、等等。

文（ぶん）——文題（ぶんだい）、文治（ぶんち）、文典（ぶんてん）、文物（ぶんぶつ）、等等。

聞（ぶん）——聞知（ぶんち）、見聞（けんぶん）、等等。

以上列举了这一部内的音读例词。这一部内的音读汉字相当多，有些与汉语汉字的读音相近，不难记住。记住这些音读汉字的读音，就易于记住它们构成的音读词。

下面列举训读例词：

### 训读词

ふか：深（ふか）——深酒（ふかざけ）、深爪（ふかづめ）、深間（ふかま）、深緑（ふかみどり）、深見草（ふかみぐさ）、等等。

ふき：吹（ふき）——吹竹（ふきだけ）、吹矢（ふきや）、吹き出す（かきだす）、吹き降り（ふきふり）、等等。

ふし：節（ふし）——節穴（ふしあな）、節糸（ふしいと）、節付（ふしづけ）、節目（ふしめ）、等等。

ふた：二（ふた）——二股（ふたまた）、二道（ふたみち）、二目（ふため）、等等。

ふで：筆（ふで）——筆頭（ふでがしら）、筆先（ふでさき）、筆筒（ふでづつ）、筆太（ふでぶと）、等等。

ふと：太（ふと）——太棹（ふとざお）、太箸（ふとばし）、太股（ふともも）。

ふところ：懷（ふところ）——懷刀（ふところがたな）、懷紙（ふところがみ）、懷手（ふところで）、等等。

ふな：船（ふな）——船板（ふないた）、船方（ふなかた）、船底（ふなそこ）、船床（ふなどこ）等等。

ふみ: 踏 (ふみ) —— 踏切 (ふみきり)、踏み出す (ふみだす)、踏み外す (ふみはずす)、等等。

ふり: 振 (ふり) —— 振売り (ふりうり)、振替 (ふりかえ)、振事 (ふりごと)、等等。

降り (ふり) —— 降り込む (ふりこむ)、降り頻る (ふりしきる)、降り注ぐ (ふりそそぐ)、等等。

ふる: 古 (ふる) —— 古事 (ふるごと)、古里 (ふるさと)、古馴染 (ふるなじみ)、古屋 (ふるや)、等等。

ふれ: 触 (ふれ) —— 触文 (ふれぶみ)、触れ回る (ふれまわる)、等等。

以上列出了五十音图“ふ”、“ぶ”部内的音读例词和训读例词。

这部内的音读汉字相当多，其中有不少汉字与汉语汉字音很相近。这要注意一件事，就是说，日语汉字的音读与汉语汉字的音相似时，千万不要按汉语读音去读它们。中国学生由于早已学会并用惯了汉语的汉字，所以学习日语汉字的音读，往往依汉语汉字音把它读出来，结果发生误谬。因此必须特别记住，日语汉字的音读虽有些与汉语汉字音相近，但二者只是相近，而不是相同；决不可以按照汉语汉字的音去读日语的音读汉字。

## へ      べ

### 音读

へい: 併、兵、幣、平、弊、柄、並、閉、陸、

べい: 米

へき: 僻、壁、癖、碧

べつ: 別、蔑

へん: 偏、片、篇、編、変、返、辺、遍、扁

べん: 便、勉、弁、鞭

### 训读

へそ: 臍

べに、紅

以上是五十音图“へ”、“べ”部内的音读和训读。音读不多，而训读则更少。因此，构成的单词也少。下面列举音读例词和训读例词：

### 音读词

へい：併（へい）——併合（へいごう）、併進（へいしん），等等。

兵（へい）——兵營（へいえい）、兵家（へいか）、兵学（へいがく）、兵権（へいけん）等等。

幣（へい）——御幣（ごへい）、紙幣（しへい）、貨幣（かへい），等等。

平（へい）——平温（へいおん）、平臥（へいが）、平易（へいいい），等等。

弊（へい）——弊害（へいがい）、弊習（へいしゅう）、弊政（へいせい），等等。

柄（へい）——話柄（わへい），等等。

並（へい）——並行（へいこう）、並進（へいしん），等等。

閉（へい）——閉鎖（へいさ）、閉口（へいこう），等等。

陛（へい）——陛下（へいか），等等。

べい：米（べい）——米塩（べいえん）、米収（べいしゅう）、米食（べいしょく），等等。

へき：僻（へき）——僻遠（へきえん）、僻見（へきけん）、僻地（へきち），等等。

壁（へき）——壁書（へきしょ）、壁間（へきかん），等等。

癖（へき）——惡癖（あくへき）、性癖（せいへき），等等。

碧（へき）——碧空（へきくう）、碧水（へきすい）、碧落（へき

らく)，等等。

べつ、別（べつ）——別宴（べつえん）、別辞（べつじ）、別条（べつじょう），等等。

蔑（べつ）——蔑視（べっし）、蔑称（べっしょう），等等。

へん、偏（へん）——偏愛（へんあい）、偏倚（へんい），等等。

片（へん）——片雲（へんうん）、片言（へんげん）、片時（へんじ），等等。

篇（へん）——篇章（へんしょう）、篇帙（へんちつ），等等。

編（へん）——編者（へんしゃ）、編修（へんしゅう）、編曲（へんきょく），等等。

変（へん）——変化（へんか）、変革（へんかく）、変換（へんかん），等等。

返（へん）——返還（へんかん）、返金（へんきん）、返札（へんさつ），等等。

辺（へん）——辺境（へんきょう）辺陬（へんすう），等等。

遍（へん）——遍在（へんざい）、遍照（へんじょう）

扁（へん）——扁額（へんがく），等等。

べん、便（べん）——便意（べんい）、便益（べんえき）、便宜（べんぎ），等等。

勉（べん）——勉強（べんきょう）、勉学（べんがく），等等。

弁（べん）——弁口（べんこう）、弁償（べんしょう）、弁巧（べんこう），等等。

鞭（べん）——鞭撻（べんたつ），等等。

以上所列举的是音读例词。下面列举训读例词。

### 训读词

へそ、臍（へそ）——臍綵（へそくり）、臍の緒（へそのお）。



臍曲り（へそまがり）等等。

べに、紅（べに）——紅穀（べにがら）、紅雀（べにすずめ）、紅花（べにばな）、紅鱒（べにます），等等。

以上所列举的是训读例词。

在五十音图的这一部内，音读汉字多，训读汉字少。总地说，音读汉字和训读汉字都比较少。因此，这部内的单词也少。

无论单词多或少，同样运用于音训记词法。音训记词法的道理和规律在五十音图中的任何部内完全适用。只有记住汉字的音读和训读，才能有条不紊地依照科学规律记词。

五十音图的这一部内有不少外来语词。这些外来语词大多来自西方语言，主要是来自印欧系诸语。这些外来语词与音训记词法无关。

## ほ ぼ

### 音读

ほ：保、捕 歩、浦、舗、補、輔

ぼ：戊、寡、墓、慕、暮、母、簿

ほう：俸、倣、包、報、奉、宝、蜂、崩、抱、抛、放、方、明、法、砲、縫、胞、芳、褒、訪、豐、邦、鋒、飽、鳳

ぼう：乏、卯、亡、傍、冒、剖、坊、妨、帽、忘、忙、房、旁、暴、望、某、棒、紡、肪、膨、茅、茫、謀、貌、貿、防

ほく：北

ぼく：僕、卜、墨 撲、木、朴、牧、睦

ぼつ：勃、歿、没

ほん：翻、奔、本

ぼん：凡、梵、盆

### 训读

ほ 帆、穗

ほお 頬

ほし 星、干（乾）

ほそ：細  
ほたる：螢  
ほど：程  
ほね：骨  
ほり：掘

以上是五十音图“ほ”、“ぼ”部内的音读和训读。在这部内，有大量音读汉字，从而构成许多音读词。又因为训读汉字也多，所以也构成许多训读词。

下面列出音读例词和训读例词：

### 音读词

ほ：保（ほ）——保護（ほご）、保健（ほけん）、保障（ほしょう），等等。

捕（ほ）——捕捉（ほそく）、捕鯨（ほげい），等等。

歩（ほ）——歩行（ほこう）、歩調（ほちょう）、歩兵（ほへい），等等。

舗（ほ）——舗道（ほどう）、舗装（ほそう），等等。

補（ほ）——補足（ほそく）、補任（ほにん）、補綴（ほてつ）、補填（ほてん），等等。

輔（ほ）——輔弼（ほひつ）、輔導（ほどう），等等。

ぼ：募（ぼ）——募金（ぼきん）、募集（ぼしゅう）、募兵（ぼへい），等等。

墓（ぼ）——墓表（ぼひょう）、墓地（ぼち）、墓誌（ぼし），等等。

慕（ぼ）——慕情（ぼしょう）、愛慕（あいぼ），等等。

暮（ぼ）——暮色（ぼしょく）、暮春（ぼしゅん）、暮秋（ぼしゅう），等等。

母（ぼ）——母権（ぼけん）、母系（ぼけい）、母音（ぼいん），等等。

簿（ぼ）——簿記（ぼき），等等。

ほう：俸（ほう）——俸給（ほうきゅう）、俸禄（ほうろく）、等等。

倣（ほう）——模倣（もほう）、等等。

包（ほう）——包囲（ほうい）、包括（ほうかつ）、包皮（ほうひ）、等等。

報（ほう）——報恩（ほうおん）、報告（ほうこく）、報復（ほうふく）、等等。

奉（ほう）——奉迎（ほうげい）、奉告（ほうこく）、奉祀（ほうし）、等等。

宝（ほう）——宝算（ほうさん）、宝珠（ほうじゅ）、宝塔（ほうとう）、等等。

峰（ほう）——霊峰（れいほう）、等等。

崩（ほう）——崩潰（ほうかい）、等等。

抱（ほう）——抱合（ほうごう）、等等。

抛（ほう）——抛擲（ほうてき）、等等。

放（ほう）——放電（ほうでん）、放任（ほうにん）、放伐（ほうばつ）、等等。

方（ほう）——方程式（ほうていしき）、方法（ほうほう）、方便（ほうべん）、等等。

朋（ほう）——朋輩（ほうばい）、朋友（ほうゆう）、朋党（ほうとう）、等等。

法（ほう）——法典（ほうてん）、法統（ほうとう）、法服（ほうふく）、法務（ほうむ）、等等。

砲（ほう）——砲塔（ほうとう）、砲兵（ほうへい）、砲門（ほうもん）、等等。

縫（ほう）——縫製（ほうせい）、縫合（ほうごう）、等等。

胞（ほう）——胞衣（ほうい）、細胞（さいぼう）、等等。

芳（ほう）——芳醇（ほうじゅん）、芳心（ほうしん）、芳書（ほうしょ）、等等。

褒（ほう）——褒状（ほうじょう）、褒貶（ほうへん）、  
褒美（ほうび），等等。

訪（ほう）——訪問（ほうもん）、訪客（ほうきやく）、  
等等。

豊（ほう）——豊富（ほうふ）、豊満（ほうまん）、豊  
水（ほうすい），等等。

邦（ほう）——邦人（ほうじん）、邦家（ほうか）、邦  
語（ほうご），等等。

鋒（ほう）——鋭鋒（えいほう），等等。

飽（ほう）——飽食（ほうしょく），等等。

鳳（ほう）——鳳凰（ほうおう），等等。

ぼう、乏（ほう）——貧乏（びんぼう），等等。

亡（ほう）——亡国（ほうこく）、亡魂（ほうこん）、  
亡霧（ほうれい），等等。

傍（ほう）——傍人（ほうじん）、傍訓（ほうくん）、  
傍系（ほうけい），等等。

冒（ほう）——冒險（ぼうけん）、冒頭（ぼうとう）、  
冒瀆（ぼうとく）。

剖（ほう）——解剖（かいほう）、剖検（ぼうけん），  
等等。

坊（ほう）——坊間（ぼうかん），等等。

妨（ほう）——妨害（ぼうがい），等等。

帽（ほう）——帽子（ぼうし）、帽章（ぼうしょう）、  
軍帽（ぐんぼう），等等。

忘（ほう）——忘年（ぼうねん）、健忘（けんぼう）、  
忘我（ぼうが），等等。

忙（ほう）——忙殺（ぼうさつ），等等。

房（ほう）——閨房（けいほう），等等。

旁（ほう）——（同“傍”）。

暴（ほう）——暴威（ほうい）、暴漢（ほうかん）、暴  
挙（ぼうぎょ）、暴行（ぼうこう），等等。

望（ぼう）——望見（ぼうけん）、希望（きぼう）、等等。

某（ぼう）——某氏（ぼうし）、等等。

棒（ぼう）——棒術（ぼうじゅつ）、等等。

紡（ぼう）——紡織（ぼうしょく）、紡錘（ぼうすい）、等等。

肪（ぼう）——脂肪（しぼう）、等等。

膨（ぼう）——膨脹（ぼうちょう）、等等。

茅（ぼう）——茅屋（ぼうおく）、等等。

茫（ぼう）——茫漠（ぼうばく）、等等。

謀（ぼう）——謀略（ぼうりゃく）、參謀（さんぼう）、等等。

貌（ぼう）——外貌（がいぼう）、等等。

貿（ぼう）——貿易（ぼうえき）、等等。

防（ぼう）——防遏（ぼうあつ）、防寒（ぼうかん）、防火（ぼうか）、等等。

ほく、北（ほく）——北辰（ほくしん）、北洋（ほくよう）、北端（ほくたん）、北辺（ほくへん）、等等。

ほく、僕（ほく）——僕婢（ほくひ）、等等。

ト（ほく）——ト者（ほくしゃ）、等等。

墨（ほく）——墨汁（ほくじゅう）、等等。

撲（ほく）——撲滅（ほくめつ）、等等。

木（ほく）——喬木（きょうぼく）、灌木（かんぼく）、等等。

朴（ほく）——醇朴（じゅんぼく）、等等。

牧（ほく）——牧民（ほくみん）、牧羊（ほくよう）、牧畜（ほくちく）、等等。

睦（ほく）——友睦（ゆうぼく）、等等。

ぼつ、勃（ぼつ）——勃起（ぼつき）、等等。

歿（ぼつ）——歿年（ぼつねん）、等等。

没（ぼつ）——没主（ぼっしゅ）、没取（ぼっしゅ）、

没収（ぼっしゅう）、没害（ぼっしょう）、等等。

ほん：奔（ほん）——奔出（ほんしゅつ）、奔腾（ほんとう）、等等。

本（ほん）——本位（ほんい）、本營（ほんえい）、本格（ほんかく）、本気（ほんき）、本義（ほんぎ）、等等。

翻（ほん）——翻案（はんあん）、翻意（はんい）、翻身（ほんしん）、等等。

ほん：凡（ほん）——凡手（ぼんしゅ）、凡小（ぼんしょう）、凡才（ぼんさい）、凡骨（ぼんこつ）、等等。

梵（ぼん）——梵鐘（ぼんしょう）、等等。

以上列举了音读例词，下面列举训读例词：

### 训读词

ほ：帆（ほ）——茫船（ほぶね）、帆布（ほぬの）。

穂（ほ）——穂並（ほなみ）、穂麦（ほむぎ）、等等。

ほお：頬（ほお）——頬返し（ほおがえし）、頬被り（ほおかぶり）、頬桁（ほおげた）、等等。

ほし：星（ほし）——星合（ほしあい）、星月夜（ほしづきよ）、星祭（ほしまつり）、星眼（ほしめ）等等。

干（ほし）——干鱈（ほしか）、干柿（ほしがき）、干草（ほしくさ）、等等。

ほそ：細（ほそ）——細腕（ほそうで）、細面（ほそおもて）、細引（ほそびき）、細目（ほそめ）、等等。

ほたる：螢（ほたる）——螢草（ほたるぐさ）、等等。

ほど：程（ほど）——程無く（ほどなく）、程遠い（ほどとおい）、等等。

ほね：骨（ほね）——骨折り損（ほねおりそん）、骨接（ほねつぎ）、骨絡み（ほねがらみ）、等等。

ほり：掘（ほり）——掘抜き（ほりぬき）、等等。

以上列出了五十音图“ほ”、“ほ”部内的音读例词和训读例词。音读词很多，训读词也不少。

## (七) ま行詞の音訓記詞法

### ま

#### 音讀

ま：摩、磨、魔、麻  
まい：埋、妹、昧、枚、毎  
まく：膜、幕  
まつ：抹、末  
まん：慢、瀧、漫、万

#### 訓讀

ま：真、間  
まい：舞  
まえ：前  
まかり：罷  
まがり：曲  
まき：卷、薪、牧、蒔  
まくら：枕  
まけ：負  
まげ：曲  
まご：孫  
また：又、股  
まち：待、町  
まつ：松  
まま：繼  
まめ：豆  
まもり：守  
まゆ：眉  
まる：丸

まわり：回

上面列出了五十音图“ま”部内的音读和训读。在这一部内，音读汉字少，训读汉字多。下面列举音读例词和训读例词。

### 音读词

ま：摩（ま）——摩擦（まさつ）、按摩（あんま）、摩滅（まめつ）、等等。

磨（ま）——研磨（けんま）、等等。

魔（ま）——魔王（まおう）、魔界（まかい）、魔縁（まえん）、等等。

麻（ま）——麻黄（まおう）、胡麻（ごま）、麻酔（ますい）、麻疹（ましん）等等。

まい：埋（まい）——埋設（まいせつ）、埋蔵（まいぞう）、埋骨（まいこつ）、埋没（まいぼつ）、等等。

妹（まい）——姉妹（しまい）、等等。

昧（まい）——味爽（まいそう）、蒙昧（もうまい）、曖昧（あいまい）、等等。

枚（まい）——枚挙（まいきょ）、等等。

毎（まい）——每期（まいき）、每户（まいこ）、毎時（まいじ）、毎年（まいねん）、等等。

まく：膜（まく）——膜質（まくしつ）、膜壁（まくへき）、膜片（まくへん）、等等。

幕（まく）——幔幕（まんまく）、等等。

まつ：抹（まつ）——抹香（まっこう）、抹殺（まっさつ）、等等。

末（まつ）——末位（まつい）、末裔（まつえい）、末期（まつご）、末座（まつざ）等等。

まん：慢（まん）——慢罵（まんば）、傲慢（ごうまん）、慢性（まんせい）、等等。

満（まん）——満員（まんいん）、満悦（まんえつ）、満額（まんがく）、満腔（まんこう）、等等。



漫（まん）——漫画（まんが）、漫語（まんご）、漫然（まんぜん）、漫談（まんだん）、等等。

万（まん）——万歳（まんざい）、万燈（まんどろ）、万年（まんねん）、等等。

以上列出了“ま”部内的音读例词。由于此部内音读汉字少，所以构成的单词也不多。下面列举训读例词：

### 训读词

ま：真（ま）——真下（ました）、真簾（まあじ）、真顔（まがお）、真横（まよこ）、真帖（まほ）、真結び（まむすび）、真新しい（まあたらしい）、等等。

間（ま）——間違い（まちがひ）、間遠（まどお）、間取（まどり）、間柱（まばしら）、間抜け（まぬけ）、間間（まま）、間口（まぐち）、等等。

まい：舞（まい）——舞子（まいこ）、舞姫（まいひめ）、等等。

まえ：前（まえ）——前祝（まえいわい）、前書（まえがき）、前方（まえかた）、前借（まえがり）、前触れ（まえふれ）、前向き（まえむき）、等等。

まかり：罷（まかり）——罷り越す（まかりこす）、罷り間違（まかりまちがう）、等等。

まがり：曲（まがり）——曲尺（まがりがね）、曲り角（まがりかど）、曲り目（まがりめ）、等等。

まき：巻（まき）——巻紙（まきがみ）、巻雲（まきぐも）、巻鮎（まきずし）、巻狩（まきがかり）、巻添え（まきぞえ）、巻物（まきもの）等等。

薪（まき）——薪割り（まきわり）、等等。

牧（まき）——牧場（まきば）、等等。

蒔（まき）——蒔絵（まきえ）、蒔肥（まきごえ）、蒔付け（まきつけ）、等等。

まくら：枕（まくら）——枕刀（まくらがたな）、枕上（まく

らがみ)、枕探(まくらさがし)、等等。

まけ: 負(まけ)——負け越す(まけこす)、負戦(まけいくさ)、負色(まけいろ)、負腹(まけばら)、負け嫌い(まけきらい)、等等。

まげ: 曲(まげ)——曲げ物(まげもの)、等等。

まご: 孫(まご)——孫の手(まごの手)、孫引き(まごびき)、孫娘(まごむすめ)、等等。

また: 又(また)——又貸(またがし)、又借(またがり)、又聞(またきき)、又の名(またのな)、等等。

股(また)——股本(またぎ)、股座(またぐら)、股旅(またたび)、等等。

まち: 待(まち)——待合(まちあい)、待肥(まちこえ)、待ち針(まちばり)、待人(まちびと)、等等。

町(まち)——町筋(まちすじ)、町中(まちなか)、町並(まちなみ)、町場(まちば)、町外(まちはずれ)、町年寄(まちどしより)、等等。

まつ: 松(まつ)——松毬(まつかさ)、松飾り(まつかざり)、松風(まつかぜ)、等等。

まま: 継(まま)——継親(ままおや)、継子(ままこ)、継粉(ままこ)、等等。

まめ: 豆(まめ)——豆板(まめいた)、豆粕(まめかす)、豆紋(まめしぼり)、豆撒き(まめまき)、等等。

まもり: 守(まもり)——守刀(まもりがたな)、字神(まもりがみ)、守札(まもりふだ)、等等。

まゆ: 眉(まゆ)——眉毛(まゆげ)、眉根(まゆね)、眉墨(まゆずみ)、等等。

まる: 丸(まる)——丸幅(まるはば)、丸儲け(まるもうけ)、丸焼(まるやき)、丸首(まるくび)、丸紵(まるぐけ)、丸染(まるぞめ)、丸出(まるだし)、等等。

以上列举了音读例词和训读例词。这一部内有许多训读单词，音读单词比较少。

## み

### 音读

み：味、弥、未、魅

みつ：密、蜜

みゃく：脈

みょう：妙

みん：民、眠

### 训读

み：三、実、身、箕、見、

みえ：見

みぎ：右

みず：水

みせ：店

みち：道

みみ：耳

みや：宮

みやこ：都

以上列出了五十音图的“み”部内的音读和训读。这一部内的音读汉字和训读汉字都不多，所以单词也比较少。

下面列举音读例词和训读例词：

### 音读词

み：味（み）——味覚（みかく）、賞味（しょうみ）、情味（じょうみ），等等。

弥（み）——沙弥（さみ），等等。

未（み）——未完（みかん）、未見（みけん）、未決（みけつ）、未墾（みこん）、未済（みさい）、未収（みしゅう）、未詳（みしょう），等等。

魅（み）——魅力（みりょく）、魅了（みりょう），等等。

みつ：密（みつ）——密雲（みつうん）、密議（みつぎ）、密教（みっきょう）、密計（みっけい）、密事（みつじ）、密談（みつだん）、等等。

蜜（みつ）——蜜月（みつげつ）、蜜語（みつご）、蜜吸（みつすい）、蜜蜂（みつばち）、等等。

みゃく：脈（みゃく）——脈搏（みゃくはく）、脈絡（みゃくらく）、脈動（みゃくどう）、等等。

みょう：妙（みょう）——妙策（みょうさく）、妙手（みょうしゅ）、妙所（みょうしょ）、妙工（みょうこう）、等等。

みん：民（みん）——民権（みんけん）、民主（みんしゅ）、民衆（みんしゅう）、等等。

眠（みん）——安眠（あんみん）、等等。

以上是音读例词，下面列举训读例词。

## 训读词

み，三（み）——三筋の糸（みすじのいと）、三人（みたり）、等等。

身（み）——身幅（みはば）、身の代（みのしろ）、身の丈（みのたけ）、身一つ（みひとつ）、身震い（みぶるい）、身振り（みぶり）、等等。

見（み）——見場（みば）、見張り（みはり）、見開（みひらき）、見舞（みまい）、見守る（みまもる）、見栄（みばえ）、等等。

みえ：見（みえ）——見え隠れ（みえがくれ）、見え透く（みえすく）、等等。

みぎ：右（みぎ）——右腕（みぎうで）、右手（みぎて）、右左（みぎひだり）、等等。

みず：水（みず）——水足（みずあし）、水遊び（みずあそび）、水浴（みずあび）、水飴（みずあめ）、水絵（みずえ）、水飼（みずかい）、水色（みずいろ）、等等。

みせ：店（みせ）——店構（みせがまえ）、店先（みせさき）、

店開（みせびらき），等等。

みち：道（みち）——道草（みちくさ）、道筋（みちすじ）、道連れ（みちづれ），等等。

みみ：耳（みみ）——耳打ち（みみうち）、耳金（みみがね）、耳立つ（みみだつ）、耳元（みみもと），等等。

みや：宮（みや）——宮芝居（みやしばい）、宮居（みやい），等等。

みやこ：都（みやこ）——都落ち（みやこおち）、都鳥（みやこどり）、都忘れ（みやこわすれ），等等。

以上列举了音读例词和训读例词。

在五十音图的这一部内，训读汉字比音读汉字多，但总地说，训读和音读都不多。由于音读汉字和训读汉字都不多，所以构成的单词也不多。“ま”行是单词比较少的一行，不论音读汉字或训读汉字都比较少。应用音训记词法，很便于记住单词。

## む

### 音读

む：務、夢、無、矛、霧

### 训读

むかい：向

むかえ：迎

むかし：昔

むき：向

むぎ：麦

むこう：向

むし：虫、蒸

むすび：結

むな：胸

むね：胸

むろ：室

以上列出了五十音图的“む”部内的音读和训读。明显看出音读汉字很少，训读汉字虽然比音读汉字多，但它们构成的单词并不多。因此，“む”这一部内单词少。

下面列举音读例词和训读例词。

### 音读词

む：務（む）——政務（せいむ）、義務（ぎむ）。任務（にんむ），等等。

夢（む）——夢想（むそう）、夢中（むちゅう）、夢寐（むび），等等。

無（む）——無為（むい）、無意識（むいしき）、無益（むえき）、無縁（むえん）、無我（むが）、無害（むがい）、無学（むがく），等等。

矛（む）——矛盾（むじゅん），等等。

霧（む）——霧中（むちゅう），等等。

以上例举了音读例词，下面列举训读例词。

### 训读词

むかい：向（むかい）——向い合せ（むかいあわせ）、向い火（むかいび），等等。

むかえ：迎（むかえ）——迎撃（むかえうつ）、迎酒（むかえざけ）、迎火（むかえび），等等。

むかし：昔（むかし）——昔氣買（むかしかたぎ）、昔話（むかしばなし）、昔馴染（むかしなじみ），等等。

むき：向（むき）——向き合う（むきあう），等等。

むぎ：麦（むぎ）——麦秋（むぎあき）、麦打（むぎうち）、麦笛（むぎふえ），等等。

むこう：向（むこう）——向う側（むこうがわ）、向う岸（むこうぎし）、向う鉢巻（むこうはちまき），等等。

むし：虫（むし）——虫押え（むしおさえ）、虫薬（むしぐすり）、虫下（むしくだし）、虫腹（むしばら），等等。

蒸（むし）——蒸焼（むしやき）、蒸し鍋（むしなべ）、蒸し

暑い(むしあつい)、等等。

むすび、結(むすび)——結びの神(むすびのかみ)、結び目(むすび目)、結び付ける(むすびつける)、等等。

むな、胸(むな)——胸糞(むなくそ)、胸倉(むなぐら)、胸毛(むなげ)、胸先(むなさき)、等等。

むね、胸(むね)——胸当(むねあて)、胸焼(むねやけ)、等等。

むら、村(むら)——村方(むらかた)、村里(むらさと)、村雨(むらさめ)、村芝居(むらしばい)、等等。

むろ、室(むろ)——室簾(むろあじ)、室咲き(むろざき)、等等。

上面列举了音读例词和训读例词。

五十音图的这一部内，汉字很少，构成的单词也很少。

## め

### 音读

めい、冥、名、命、明、盟、迷、銘、鳴

めつ、滅

めん、面、免、棉、綿、麵

### 训读

め、目、芽、女、雌(牝)

めい、姪

めくら、盲

めし、飯

以上列出了五十音图中“め”部内的音读和训读。明显看出音读汉字很少，训读汉字也很少。因此，这一部内的单词少。

下面列举音读例词和训读例词：

### 音读词

めい、冥(めい)——晦冥(かいめい)、冥蒙(めいもう)、冥佑(めいゆう)、等等。

名（めい）——名医（めいいい）、名花（めいか）、明義（めいぎ）、名称（めいしょう）、等等。

命（めい）——命運（めいうん）、命題（めいだい）、命令（めいれい）、命名（めいめい）、等等。

明（めい）——明滅（めいめつ）、明瞭（めいりょう）、明朗（めいろう）、明白（めいはく）、等等。

盟（めい）——盟邦（めいほう）、盟主（めいしゅ）、盟約（めいやく）、等等。

迷（めい）——迷路（めいろ）、迷惑（めいわく）、迷妄（めいもう）、等等。

銘（めい）——銘文（めいぶん）、銘記（めいき）、銘酒（めいしゅ）、等等。

鳴（めい）——鳴禽（めいきん）、鳴謝（めいしゃ）、鳴動（めいどう）、等等。

めつ、滅（めつ）——滅罪（めつざい）、滅私（めっしつ）、滅相（めっそう）、滅尽（めつじん）、等等。

めん、面（めん）——面詰（めんきつ）、面晤（めんご）、面識（めんしき）、面積（めんせき）、等等。

免（めん）——免税（めんぜい）、免租（めんそ）、免囚（めんしゅう）、免状（めんじょう）、等等。

棉（めん）——棉花（めんか）、等等

綿（めん）——綿羊（めんよう）、等等

麵（めん）——麵類（めんるい）、等等

以上是音读例词，下面列举训读例词：

### 训读词

め、目（め）——目明し（めあかし）、目当て（めあて）、目貫（めぬき）、目の子（めのこ）、目減り（めべり）、目星（めぼし）、目許（めもと）、等等。

芽（め）——芽生え（めばえ）、芽立ち（めだち）、芽出し（めだし）、芽接ぎ（めつぎ）、等等。



女(め)——女敵(めがたき)、女神(めがみ)、等等。

雌(め)——雌蕊(めしべ)、雌鹿(めだき)、雌竹(めだけ)、等等。

めくら: 盲(めくら)——盲探(めくらさがし)、盲編(めくらじま)、盲暦(めくらごよみ)、等等。

めし: 飯(めし)——飯粒(めしつぶ)、飯盛(めしもり)、等等。

以上列举了音读例词和训读例词。

在五十音图的“め”部, 音读汉字很少, 训读汉字也很少。因而构成的单词极为少量。

## も

### 音读

も: 模、茂、

もう: 妄、孟、毛、猛、盲、網、耗、蒙

もく: 目、默

もん: 問、悶、紋、門

### 训读

も: 裳、藻

もち: 持、餅

もと: 元、本

もの: 物

もみ: 初

もも: 股、桃

もらい: 貰

もり: 盛

もろ: 諸

以上是“も”部内的音读和训读。音读汉字少, 训读汉字虽比音读汉字稍多, 但也不多。因此, 这一部内的单词较少。下面列出音读

例词和训读例词:

音读词

も: 模(も)——模範(もはん)、模倣(もほう)、模本(もほん)、模型(もけい)、等等。

茂(も)——繁茂(はんも)、等等。

もう: 妄(もう)——妄想(もうそう)、妄執(もうしゅう)、妄言(もうげん)、等等。

孟(もう)——孟秋(もうしゅう)、孟春(もうしゅん)、等等。

毛(もう)——剪毛(せんもう)、鴻毛(こうもう)、毛細血管(もうさいけっかん)、等等。

猛(もう)——猛禽(もうきん)、猛虎(もうこ)、猛威(もうい)、等等。

盲(もう)——盲愛(もうあい)、盲従(もうじゅう)、盲信(もうしん)、盲進(もうしん)、等等。

網(もう)——網羅(もうら)、網状(もうじょう)、網膜(もうまく)、等等。

耗(もう)——消耗(しょうもう)、等等。

蒙(もう)——冥蒙(めいもう)、等等。

もく: 目(もく)——目撃(もくげき)、目測(もくそく)、目途(もくと)、目代(もくだい)、目算(もくさん)、目前(もくぜん)、目的(もくてき)、等等。

黙(もく)——黙諾(もくだく)、黙読(もくどく)、黙認(もくにん)、黙約(もくやく)、等等。

もん: 問(もん)——借問(しゃもん)、問者(もんじゃ)、問診(もんしん)、問題(もんだい)、等等。

悶(もん)——悶絶(もんぜつ)、等等。

紋(もん)——紋紗(もんしゃ)、等等。

門(もん)——門地(もんち)、門柱(もんちゅう)、門燈(もんとう)、門番(もんばん)、等等。

以上列出了音读例词。由于音读汉字少，所以构成的词也少。下面列举训读例词：

### 训读词

も：裳（も）——裳裾（もすそ）、裳抜け（もぬけ），等等。

藻（も）——藻屑（もくず）、藻草（もぐさ）、藻塩（もしお），等等。

もち：持（もち）——持株（もちかぶ）、持駒（もちごま）、持主（もちぬし）、持物（もちもの）、持ち逃げ（もちにげ）、持ち重り（もちおもり），等等。

餅（もち）——餅搗き（もちつき）、餅屋（もちや）、餅腹（もちばら）、餅肌（もちはだ），等等。

もと：元（もと）——元値（もとね）、元込め（もとごめ）、元高（もとだか）、元手（もとで）、元種（もとだね）、元締（もとじめ），等等。

本（もと）——本木（もとき）、本成り（もとなり）、本歌（もとうた），等等。

もの：物（もの）——物哀れ（ものあわれ）、物言い（ものいい）、物入り（ものいり）、物売（ものうり）、物置（ものおき）、物惜しみ（ものおしみ），等等。

もみ：初（もみ）——初穀（もみがら）、初米（もみごめ）、初摺り（もみすり），等等。

もも：股（もも）——股引（ももひき）、股立ち（ももだち），等等。

桃（もも）——桃色（ももいろ）、桃尻（ももじり）、桃割（ももわれ），等等。

もらい：貰（もらい）——貰い手（もらいて）、貰い年（もらいとし）、貰い物（もらいもの），等等。

もり：盛（もり）——盛切り（もりきり）、盛り花（もりばな）、盛り土（もりつち），等等。

もろ、諸（もろ）——諸声（もろこえ）、諸手（もろて）、諸肌（もろはだ）、等等。

以上列举了音读例词和训读例词。

总地说，日语五十音图的“ま”、“み”、“む”、“め”、“も”是音读汉字和训读汉字都少的一部分。由于这一部内的音读汉字和训读汉字都少，所以构成的单词也少。

我们应用音训记词法，将日语单词按其所由构成的汉字的音读或训读归类，分清条理，理顺脉络，以汉字的音读和训读带起其所构成的大量单词。这样就能以一带十、带百，甚至更多。这个规律极易掌握。

## （八）や行詞の音訓記詞法

### や

#### 音读

や：也、冶、夜、野、

やく：厄、約、藥、訳、躍

#### 训读

や：八、矢（箭）、輻、屋（家）、

やき：焼

やけ：焼

やす：安

やせ：瘦

やど：宿

やなぎ：柳

やぶ：藪

やま：山

やまと：大和（倭）

やみ：闇

やり：遣、槍

以上是五十音图中“や”部内的音读和训读。在这一部内，音读很少，训读比音读多。

下面列举音读例词和训读例词。

### 音读词

や、也（や）——“回也。其乎庶！”（かいや、それちかからんか），等等。

冶（や）——鍛冶（たんや）、冶金（やきん）、陶冶（とうや），等等。

夜（や）——夜陰（やいん）、夜営（やえい）、夜宴（やえん）、夜会（やかい），等等。

野（や）——野営（やえい）、野猿（やえん）、野外（やがい）、野鶺（やかく），等等。

やく、厄（やく）——厄難（やくなん），等等。

約（やく）——約束（やくそく）、約諾（やくだく）、約分（やくぶん），等等。

薬（やく）——薬品（やくひん）、薬害（やくがい）、薬園（やくえん），等等。

訳（やく）——訳解（やくかい）、訳語（やくご）、訳詩（やくし），等等。

躍（やく）——躍如（やくじょ）、躍進（やくしん）、躍増（やくぞう），等等。

以上列举了音读例词。这部内由于音读汉字少，所以单词也少。

下面列举训读例词：

### 训读词

や、八（や）——八百（やお）、八重（やえ）、八十（やそ），等等。

矢（や）——矢玉（やだま）、矢立（やたて）、矢種（やだね）、矢継ぎ早（やつぎばや），等等。

輻（や）——（同“矢”字）。

屋（や）——屋根（やね），等等。

やき：焼（やき）——焼豚（やきぶた）、焼飯（やきめし）、焼餅（やまもち）、焼増し（やきまし）'等等。

やけ：焼（やけ）——焼跡（やけあと）、焼け穴（やけあな）、焼け太り（やけふとり）、等等。

やす：安（やす）——安上り（やすあがり）、安売り（やすうり）、安手（やすで）、等等。

やせ：瘦（やせ）——瘦腕（やせうで）、痩せ山（やせやま）、等等。

やど：宿（やど）——宿借り（やどかり）、宿無（やどなし）、宿屋（やどや）、宿割り（やどわり）、等等。

やなぎ：柳（やなぎ）——柳腰（やなぎこし）、柳樽（やなぎだる）、等等。

やぶ：藪（やぶ）——藪入（やぶいり）、藪蚊（やぶか）、藪鶯（やぶうぐいす）、等等。

やま：山（やま）——山風（やまかぜ）、山形（やまがた）、山狩（やまがり）、山岸（やまぎし）、山際（やまぎわ）、山国（やまぐに）、山子（やまこ）、等等。

やまと：倭（大和）（やまと）——大和芋（やまといも）、大和歌（倭歌）（やまとうた）、大和絵（倭絵）（やまとえ）、等等。

やみ：闇（やみ）——闇雲（やみくも）、闇汁（やみじる）、闇値（やみね）、闇屋（やみや）、等等。

やり：槍（やり）——槍玉（やりだま）、槍投（やりなげ）、槍衾（やりぶすま）、等等。

遣（やり）——遣手（やりて）、遣り過す（やりすごす）、遣口（やりくち）、遣り合う（やりあう）、遣り繰り（やりくり）、等等。

以上列出了音读例词和训读例词。训读词比音读词多。

## ゆ

### 音读

ゆ：愉、油、由、癒、諭、輸

ゆう: 優、勇、又、友、右、幽、悠、憂、有、猶、融、裕、  
誘、遊、郵、酉、雄

### 訓讀

ゆ: 湯  
ゆき: 行、雪  
ゆみ: 弓  
ゆめ: 夢

以上是“ゆ”部內的音讀和訓讀。這一部內，音讀漢字和訓讀漢字都少，單詞也少。

下面列出音讀例詞和訓讀例詞。

### 音讀詞

ゆ: 愉(ゆ)——愉樂(ゆらく)、愉悅(ゆえつ)、愉快(ゆかい)，等等。

油(ゆ)——油煙(ゆえん)、醬油(しょうゆ)、油性(ゆせい)、油層(ゆそう)、等等。

由(ゆ)——由旬(ゆじゅん)、由來(ゆらい)，等等。

癒(ゆ)——治癒(ちゆ)，等等。

諭(ゆ)——諭告(ゆこく)、諭旨(ゆし)，等等。

輸(ゆ)——輸出(ゆしゅつ)、輸送(ゆそう)、輸入(ゆにゅう)，等等。

ゆう: 優(ゆう)——優位(ゆうい)、優越(ゆうえつ)、優雅(ゆうが)、優婉(ゆうえん)，等等。

勇(ゆう)——勇敢(ゆうかん)、勇氣(ゆうき)、勇士(ゆうし)，等等。

友(ゆう)——友愛(ゆうあい)、友好(ゆうこう)、友情(ゆうじょう)，等等。

右(ゆう)——左右(さゆう)，等等。

幽(ゆう)——幽界(ゆうかい)、幽遠(ゆうえん)、幽鬼(ゆうき)、幽谷(ゆうこく)，等等。

悠（ゆう）——悠遠（ゆうえん）、悠久（ゆうきゅう）、悠然（ゆうぜん）、等等。

憂（ゆう）——憂愁（ゆうしゅう）、憂患（ゆうかん）、憂苦（ゆうく）、憂国（ゆうこく）、等等。

有（ゆう）——有価（ゆうか）、有蓋（ゆうがい）、有給（ゆうきゅう）、有形（ゆうけい）、等等。

猶（ゆう）——猶子（ゆうし）、等等。

融（ゆう）——融融（ようゆう）、融解（ゆうかい）、融通（ゆうづう）、等等。

裕（ゆう）——裕福（ゆうふく）、等等。

誘（ゆう）——誘因（ゆういん）、誘掖（ゆうえき）、誘拐（ゆうかい）、等等。

遊（ゆう）——遊客（ゆうかく）、遊休（ゆうきゅう）、遊吟（ゆうぎん）、等等。

郵（ゆう）——郵送（ゆうそう）、郵便（ゆうびん）、等等。

雄（ゆう）——雄姿（ゆうし）、雄蕊（ゆうずい）、雄大（ゆうだい）、等等。

以上列举了“ゆ”部内的音读例词。因这部内音读汉字少，所以词也少。

下面列举训读例词：

### 训读词

ゆ，湯（ゆ）——湯炊き（ゆだき）、湯玉（ゆだま）、湯飲（ゆのみ）、湯腹（ゆばら）、湯葉（ゆば）、湯花（ゆばな）、湯通し（ゆどおし）、等等。

ゆき，行（ゆき）——行き当る（ゆきあたる）、行き掛け（ゆきがけ）、行き着く（ゆきつく）、行き場（ゆきば）、行平（ゆきびら）、行き抜（ゆきぬけ）、等等。

雪（ゆき）——雪見（ゆきみ）、雪娘（ゆきむすめ）、雪持（ゆきもち）、雪催い（ゆきもよい）、雪柳（ゆきやなぎ）、



雪焼（ゆきやけ）、等等。

ゆみ：弓（ゆみ）——弓形（ゆみがた）、弓取（ゆみとり）、弓引く（ゆみひく）、弓張（ゆみばり）、等等。

ゆめ：夢（ゆめ）——夢更（ゆめさら）、夢語り（ゆめがたり）、夢枕（ゆめまくら）、等等。

以上列举了“ゆ”部内的训读例词。

已经列举了这一部内的音读例词和训读例词。单词量小，是由于音读汉字和训读汉字都少的缘故。不论汉字多或少，音训记词法的原则和道理完全适用。

## よ

### 音读

よ：予、余、与、誉、興、預

よう：様、傭、妖、容、幼、庸、揚、揺、擁、曜、洋、溶、用、窯、羊、腰、藥、要、謡、踊、熔、陽、養

よく：慾、抑、欲、沃、浴、翌、翼

### 训读

よ：世（代）、夜、節

よい：宵

よこ：横

よせ：寄

よつ：四

よび：呼

よみ：読

よめ：嫁

より：寄、選

よろい：鎧

よろず：万

よわ：弱

以上列出了“よ”部的音读和训读。下面列举例词。

## 音读词

よ、予（よ）——予科（よか）、予覚（よかく）、予感（よかん）、予期（よき）、予見（よけん）、予告（よこく）、予習（よしゅう）、予審（よしん）、等等。

余（よ）——余罪（よざい）、余事（よじ）、余日（よじつ）、余生（よせい）、余喘（よせん）、余沢（よたく）、余談（よだん）、余地（よち）、等等。

与（よ）——与太（よた）、与奪（よだつ）、与国（よこく）、与党（よとう）、等等。

誉（よ）——名誉（めいよ）、荣誉（えいよ）、等等。

興（よ）——輿論（よろん）、等等。

預（よ）——預言（よげん）、預備（よび）、等等。

よう、様（よう）——様式（ようしき）、等等。

傭（よう）——傭人（ようじん）、等等。

妖（よう）——妖艶（ようえん）、妖気（ようき）、等等。

容（よう）——容器（ようき）、容儀（ようぎ）、容喙（ようかい）、容顔（ようがん）、容色（ようしよく）、容体（ようだい）、容積（ようせき）、等等。

幼（よう）——幼虫（ようちゅう）、幼童（ようどう）、幼名（ようめい）、幼年（ようねん）等等。

庸（よう）——庸愚（ようぐ）、登庸（とうよう）、等等。

揚（よう）——揚水（ようすい）、揚地（ようち）、揚力（ようりょく）等等。

揺（よう）——摇曳（ようえい）、揺籃（ようらん）、等等。

擁（よう）——擁護（ようご）、擁立（ようりつ）等等。

曜（よう）——曜日（ようび）、等等。

洋（よう）——洋装（ようそう）、洋刀（ようとう）、洋本（ようほん）、洋風（ようふう）、洋舞（ようぶ）、洋服（ようふく）、洋弓（ようきゅう）、等等。

溶（よう）——溶解（ようかい）、溶液（ようえき）、溶質（ようしつ）、溶剤（ようざい）等等。

用（よう）——用具（ようぐ）、用件（ようけん）、用言（ようげん）、用語（ようご）、用後（ようご）、用材（ようざい）、用紙（ようし）、用事（ようじ）、用水（ようすい）、用箋（ようせん）、用談（ようだん）、等等。

窯（よう）——窯業（ようぎょう）、等等。

羊（よう）——羊毛（ようもう）、等等。

腰（よう）——腰痛（ようつう）、等等。

葉（よう）——葉脈（ようみゃく）、等等。

要（よう）——要事（ようじ）、要諦（ようたい）、要点（ようてん）、要地（ようち）、要望（ようぼう）、要目（ようもく）、要約（ようやく）等等。

謡（よう）——謡曲（ようきょく）、等等。

踊（よう）——舞踊（ぶよう）、等等。

熔（よう）——熔銑（ようせん）、等等。

陽（よう）——陽動（ようどう）、陽春（ようしゅん）等等。

養（よう）——養魚（ようぎょ）、養護（ようご）、養生（ようじょう）、養親子（ようしんし）、等等。

よく：慾（よく）——愛慾（あいよく）、等等。

抑（よう）——抑圧（よくあつ）等等。

欲（よく）——欲界（よくかい）、欲情（よくじょう）、欲念（よくねん）、欲望（よくぼう）等等。

沃（よく）——沃地（よくち）、沃土（よくど）、等等。

浴（よく）——浴槽（よくそう）、浴場（よくじょう）、浴用（よくよう）等等。

翌（よく）——翌年（よくねん），等等。

翼（よく）——翼状（よくじょう）等等。

以上列举了这一部内的音读例词。

下面列举训读例词：

### 训读词

よ：世（よ）——世心（よごころ）、世の中（よのなか）、世の常（よのつね），等等。

夜（よ）——夜中（よなか）、夜泣（よなき）、夜逃（よにげ）、夜働き（よばたらき），等等。

よい：宵（よい）——宵越し（よいごし）、宵寝（よいね）、宵宮（よいみや）、宵闇（よいやみ），等等。

よこ：横（よこ）——横手（よこて）、横取り（よこどり）、横根（よこね）、横腹（よこばら）、横笛（よこぶえ）、横目（よこめ）、横物（よこもの），等等。

よせ：寄（よせ）——寄せ切れ（よせぎれ）、寄場（よせば）、寄手（よせて），等等。

よつ：四（よつ）——四足（よつあし）、四角（よつかど）、四辻（よつつじ）、四身（よつみ）等等。

よび：呼（よび）——呼掛（よびかけ）呼子（よびこ）、呼び塩（よびしお）、呼び声（よびこえ），等等。

よみ：読（よみ）——読み札（よみふだ）、読物（よみもの）、読み手（よみて），等等

よめ：嫁（よめ）——嫁入り（よめいり）、嫁取（よめとり）、嫁菜（よめな），等等

より：寄（より）——寄り添う（よりそう）、寄り付く（よřitく）、寄り道（よりみち）、等等。

選（より）——選り好み（よりごのみ）、選り取り（よりどり）、選り抜き（よりぬき），等等。

よろい：鎧（よろい）——鎧板（よろいいた），等等；

よろず：万（よろず）——万屋（よろずや），等等。

よわ：弱（よわ）——弱腰（よわごし）、弱虫（よわむし）、弱音（よわね），等等。

以上列举了训读例词。

以上列举了音读例词和训读例词。五十音图的“よ”部内的主要汉字就是这些。

## （九）ら行詞の音訓記詞法

### ら

#### 音读

ら：羅、裸

らい：来、瀬、頼、雷

らく：洛、絡、落、酪、楽

らん：乱、卵、嵐、欄、濫、爛、藍、蘭、覽

训读（无）

如上所列，五十音图的“ら”部只有音读汉字，而无训读汉字。“ら”行的“ら”是如此，其余四个字：“り”、“れ”、“る”“ろ”也是如此。

下面列举音读例词。

#### 音读词

ら：羅（ら）——羅綾（らりょう）、綺羅（きら）、羅列（られつ）等等。

裸（ら）——裸体（らたい）、裸出（らしゅつ）、裸身（らしん）等等。

らい：来（らい）——来任（らいにん）、来年（らいねん）、来報（らいほう）、来訪（らいほう），等等。

瀬（らい）——急瀬（きゅうらい），等等。

頼（らい）——信頼（しんらい），等等。

雷（らい）——雷雨（らいう），等等。

らく：洛（らく）——洛陽（らくよう）、等等。

絡（らく）——連絡（れんらく）等等。

落（らく）——落伍（らくご）、落魄（らくはく）、凋落（ちょうらく）、落成（らくせい）、等等。

酪（らく）——酪農（らくのう）、等等。

楽（らく）——楽土（らくど）、等等。

らん：乱（らん）——淫乱（いんらん）、乱雲（らんうん）、乱戦（らんせん）、乱調（らんちょう）等等。

卵（らん）——卵巢（らんそう）、卵生（らんせい）、卵黄（らんおう）、等等。

嵐（らん）——嵐気（らんき）、等等。

欄（らん）——欄干（らんかん）、等等。

藍（らん）——藍本（らんぼん）、等等。

蘭（らん）——蘭書（らんしょ）、等等。

覧（らん）——遊覧（ゆうらん）、等等。

濫（らん）——濫掘（らんくつ）、等等。

爛（らん）——爛漫（らんまん）、等等。

以上列出了音读例词。这一部内，音读词不多，是由于音读汉字少的缘故。

至于训读，在五十音图的“ら”行，没有训读汉字。“ら”、“り”、“る”、“れ”、“ろ”都是这样的。

## り

### 音读

り：俚、利、吏、履、理、痢、罹、裏、里、離

りつ：律、立

りゃく：掠、略

りゅう：柳、流、溜、留、硫、粒、隆、龍

りょ：慮、旅、虜

りょう：了、僚、両、寮、、料、梁、涼、獠、療、瞭、稜、

糧、良、諒、量、陵、領

りょく：緑

りん：倫、凜、厘、林、淋、隣、輪、臨、綸、隣、鱗

### 訓讀（无）

上面列出了“り”的音读汉字。

下面列举例词：

### 音读词

り：俚（り）——俚諺（りげん），等等。

利（り）——利運（りうん）、利益（りえき）、利害（りがい）、利器（りき），等等。

吏（り）——吏員（りいん），等等。

履（り）——履行（りこう），等等。

理（り）——理屈（りくつ）、理学（りがく）、理外（りがい）、理科（りか），等等。

痢（り）——下痢（げり），等等。

罹（り）——罹病（りびょう）等等。

裏（り）——裏面（りめん），等等。

里（り）——里数（りすう），等等。

離（り）——離縁（りえん），等等。

りつ：律（りつ）——律動（りつどう），等等。

立（りつ）——立言（りつげん）、立願（りつがん）、立案（りつあん）、立花（りっか）、立脚（りっきゃく）、立后（りっこう）、立国（りっこく），等等。

りゃく：掠（りゃく）——掠奪（りゃくだつ），等等。

略（りゃく）——略説（りゃくせつ）、略体（りゃくたい）、略歴（りゃくれき）、略記（りゃっき）、略解（りゃっかい），等等。

りゅう：柳（りゅう）——柳絮（りゅうじょ），等等。

流（りゅう）——流失（りゅうし）、流出（りゅうしゅつ）、流説（りゅうせつ）流儀（りゅうぎ），等等。

溜（りゅう）——溜飲（りゅういん），等等。

留（りゅう）——留意（りゅうい）、留学（りゅうがく）、留置（りゅうち）、流任（りゅうにん）、等等。

硫（りゅう）——硫酸（りゅうさん）、等等。

粒（りゅう）——粒状（りゅうじょう）、等等。

隆（りゅう）——隆起（りゅうき）、等等。

龍（りゅう）——龍骨（りゅうこつ）、等等。

りょ：慮（りょ）——憂慮（ゆうりょ）、等等

旅（りょ）——旅雁（りょがん）、等等。

虜（りょ）——俘虜（ふりょ）、等等。

りょう：了（りょう）——了解（りょうかい）、等等。

僚（りょう）——僚艦（りょうかん）、等等。

兩（りょう）——兩院（りょういん）、等等。

寮（りょう）——寮歌（りょうか）、等等。

料（りょう）——料金（りょうきん）、等等。

梁（りょう）——棟梁（とうりょう）、等等。

涼（りょう）——涼風（りょうふう）、等等。

獺（りょう）——獺犬（りょうけん）、等等。

療（りょう）——療治（りょうじ）、等等。

瞭（りょう）——瞭然（りょうぜん）、等等。

稜（りょう）——稜角（りょうかく）、等等。

糧（りょう）——糧食（りょうしょく）、等等。

良（りょう）——良策（りょうさく）、等等。

諒（りょう）——諒恕（りょうじょ）、等等。

量（りょう）——量刑（りょうけい）、等等。

陵（りょう）——陵駕（りょうが）、等等。

領（りょう）——領空（りょうくう）、等等。

りょく：緑（りょく）——緑陰（りょくいん）、等等。

りん：倫（りん）——倫理（りんり）、等等。

凜（りん）——凜乎（りんこ）、等等。

厘（りん）——厘毛（りんもう）、等等。

林（りん）——林業（りんぎょう）、等等。



淋（りん）——淋漓（りんり），等等。  
 磷（りん）——磷火（りんか），等等。  
 綸（りん）——綸綬（りんじゅ），等等。  
 臨（りん）——臨画（りんが），等等。  
 輪（りん）——輪状（りんじょう），等等。  
 隣（りん）——隣人（りんじん），等等。  
 鱗（りん）——鱗片（りんぺん），等等。

以上列举了五十音图的“り”部内的音读例词。

从列举的汉字可以看出“り”部有相当大量的音读汉字。由这些音读汉字构成了数量很大的单词。

我们学习日语单词的音读和训读，并以此为纲而形成系统，以便有条理地分析单词的构成，从而记住单词。日语音读汉字由于与汉语汉字音有关，所以更易记住。

## る

### 音读

る：流、留（る来自りゅう）  
 るい：塁、涙、累、類

以上是五十音图“る”部内的音读汉字。

“る”（流、留）是由“りゅう”变化而来的。音读为“る”的汉字还有“縷、鑲、瑠”，这些汉字构成的词不多。

下面列举音读例词：

### 音读词

る：流（る）——流布（るふ）、流説（るせつ）、流転（るてん）、流罪（るざい），等等。

留（る）——留守（るす），等等。

るい：塁（るい）——堡塁（ほうるい）、敵塁（てきるい）、本塁（ほんるい）等等。

涙（るい）——涙腺（るいせん）、涙痕（るいこん）、暗涙（あんるい）等等。

累（るい）——累算（るいさん）、累計（るいけい）、  
累月（るいげつ）、累減（るいげん）、累次（るいじ）、累日（る  
いじつ）、累進（るいしん）、等等。

類（るい）——類似（るいじ）、類從（るいじゅう）、  
類推（るいすい）、類題（るいだい）、類同（るいどう）、類別  
（るいべつ）、等等。

除此以外，音读为“る”的汉字还有：

る、縷（る）——縷言（るげん）、縷述（るじゅつ）、縷説  
（るせつ）等等。

鏤（る）——鏤刻（るこく）、鏤骨（るこつ）、等等。

瑠（る）——瑠璃（るり）、等等。

以上列出了五十音图中的“る”部的音读汉字构成的例词

## れ

### 音读

れい：令、例、冷、励、嶺、戾、礼、鈴、隸、零、靈、麗、齡

れき：曆、歷、櫟

れつ：列、劣、烈、裂

れん：廉、恋、憐、煉、練、聯、蓮、連、鍊

以上是五十音图“れ”部的音读汉字。

下面列举音读例词：

### 音读词

れい：令（れい）——令旨（れいし）、令閨（れいけい）、令  
書（れいしょ）、令息（れいそく）、等等。

例（れい）——例規（れいき）、例月（れいげつ）、例  
会（れいかい）、例示（れいじ）、等等。

冷（れい）——冷汗（れいかん）、冷遇（れいぐう）、  
冷血（れいけつ）、冷然（れいぜん）、等等。

励（れい）——励行（れいこう）、励声（れいせい）、  
等等。

嶺（れい）——山嶺（さんれい）。等等。

戾（れい）——背戾（はいれい）。等等。

礼（れい）——礼遇（れいぐう）、礼式（れいしき）、  
礼者（れいしゃ）、礼状（れいじょう）。等等。

鈴（れい）——電鈴（でんれい）。等等。

隸（れい）——篆隸（てんれい）、隸屬（れいぞく）、  
等等。

零（れい）——零下（れいか）、零細（れいさい）、零時  
（れいじ）、零点（れいてん）等等。

靈（れい）——靈殿（れいでん）、靈徳（れいとく）、  
靈宝（れいほう）、靈力（れいりょく）。等等。

麗（れい）——麗容（れいよう）、麗筆（れいひつ）、  
麗人（れいじん）、麗質（れいしつ）。等等。

齡（れい）——年齡（ねんれい）、顏齡（たいれい）、  
高齡（こうれい）。等等。

曆（れき）——曆日（れきじつ）、曆象（れきしょう）、  
曆法（れきほう）等等。

歴（れき）——歴史（れきし）、歴然（れきぜん）、歴  
程（れきてい）。等等。

轢（れき）——軋轢（あつれき）、轢殺（れきさつ）、  
等等。

列（れつ）——羅列（られつ）、列記（れっき）、列立  
（れつりつ）、列伍（れつご）、列国（れっこく）、列代（れつだい）  
等等。

劣（れつ）——劣弱（れつじゃく）、劣情（れつじょう）、  
劣勢（れつせい）、劣等（れつとう）。等等。

烈（れつ）——烈士（れつし）、烈日（れつじつ）、烈女  
（れつじょ）、烈風（れつふう）。等等。

裂（れつ）——裂帛（れつぱく）。等等。

廉（れん）——廉潔（れんけつ）、廉恥（れんち）、廉  
売（れんばい）、廉直（れんちよく）。等等。

恋（れん）——恋情（れんじょう）、恋慕（れんぼ）、  
恋着（れんちゃく）等等。

憐（れん）——憐憫（れんびん）、憐察（れんさつ）、  
哀憐（あいれん）、等等。

煉（れん）——同“鍊”。

練（れん）——練達（れんたつ）、練武（れんぶ）、練  
兵（れんべい）等等。

聯（れん）——聯詩（れんし）、等等。

蓮（れん）——蓮台（れんだい）、等等。

連（れん）——連濁（れんだく）、等等。

鍊（れん）——鍊成（れんせい）、等等。

## ろ

### 音读

ろ： 炉、路、露

ろう： 勞、廊、朗、楼、浪、漏、牢、狼、籠、老、聾、臘、藹、  
郎、陋

ろく： 六、禄、肋、録

ろん： 論

下面列举汉读例词。

### 音读词

ろ： 炉（ろ）——焜炉（こんろ）、等等。

路（ろ）——隘（あいろ）、路程（ろてい）、路線（ろ  
せん）等等。

露（ろ）——露台（ろだい）、露光（ろこう）、露呈  
（ろてい）、露頭（ろとう）、等等。

ろろ： 勞（ろう）——勞農（ろうのう）、勞銀（ろうぎん）、  
勞作（ろうさく）、勞賃（ろうちん）、等等。

廊（ろう）——廊下（ろうか）等等。

朗（ろう）——朗話（ろうわ）、朗報（ろうほう）、朗

笑（ろうしょう）等等。

楼（ろう）——楼閣（ろうかく）、楼台（ろうだい）、  
楼門（ろうもん）、等等。

浪（ろう）——浪曲（ろうきょく）、浪士（ろうし）、  
浪人（ろうにん）、等等。

漏（ろう）——漏洩（ろうえい）、漏刻（ろうこく）、  
漏電（ろうでん）、等等。

牢（ろう）——牢舎（ろうしゃ）、牢記（ろうき）、等等。

狼（ろう）——狼火（ろうか）、狼狽（ろうばい）、等等。

籠（ろう）——籠居（ろうきょ）、等等。

老（ろう）——老化（ろうか）、老境（ろうきょう）、  
老残（ろうざん）、老師（ろうし）、老实（ろうじつ）、老弱（ろ  
うじやく）、老中（ろうじゅう）、等等。

聾（ろう）——聾啞（ろうあ）、等等。

臘（ろう）——臘月（ろうげつ）、等等。

郎（ろう）——郎等（ろうどう）、等等。

陋（ろう）——陋居（ろうきょ）、等等。

ろく、六（ろく）——六根（ろっこん）、六方（ろっぽう）、  
六白（ろっぱく）等等。

禄（ろく）——禄米（ろくまい）、等等。

肋（ろく）——肋骨（ろっこつ）、等等。

録（ろく）——録音（ろくおん）、等等。

ろん、論（ろん）——論旨（ろんし）、論策（ろんさく）、論  
者（ろんしゃ）、論集（ろんしゅう）、論証（ろんしょう）、論説  
（ろんせつ）、論戦（ろんせん）、等等。

## （十）わ行詞的音訓記詞法 わ

### 音讀

わ、和、（倭）、話

わい：猥、賄

わく：惑

わん：灣、腕

### 訓讀

わ：輪（環）

わか：若

わかれ：別（分）、

わき：脇

わけ：訳、分（別）

わざ：業

わすれ：忘

わた：綿

わたし：渡

わたり：渡

わら：藁

わらい：笑

わり：割

わる：悪

われ：我、割

以上是五十音图“わ”部内的音读和训读。由上列音读汉字和训读汉字可以看出，在这一部内，音读汉字少，训读汉字多。

下面列举音读例词和训读例词：

### 音读词

わ：和（わ）——和音（わおん）、和歌（わか）、和解（わかい）、和菓子（わがし）、和氣（わき）、和金（わきん）、和協（わきょう）、和敬（わけい）、和裁（わさい）、和算（わさん）、和習（わしゅう）、等等。

話（わ）——話術（わじゅつ）、話題（わだい）、話頭（わとう）、話柄（わへい）、話法（わほう）、等等。

わい：猥（わい）——猥雜（わいざつ）、猥談（わいだん）、

猥褻(わいせつ)，等等。

賄(わい)——賄賂(わいろ)，等等。

わく：惑(わく)——惑星(わくせい)、眩惑(けんわく)，等等。

わん：湾(わん)——湾口(わんこう)、湾頭(わんとう)、湾入(わんにゅう)，等等。

腕(わん)——腕骨(わんこつ)、腕車(わんしゃ)、腕章(わんしょう)，等等。

以上列出了“わ”部内的音读例词。由于这部内音读汉字少，所以音读词也少。

下面列举训读例词。

### 训读词

わ：輪(環)(わ)——輪留(わどめ)、輪投(わなげ)、輪抜け(わぬけ)、輪乗(わのり)、輪飾(わかざり)、輪切り(わざり)，等等。

わか：若(わか)——若殿(わかどの)、若年寄(わかとしより)、若葉(わかば)、若松(わかまつ)、若水(わかみず)、若向き(わかむき)、若者(わかもの)、若芽(わかめ)、若手(わかて)，等等。

わかれ：別(分)(わかれ)——別れ道(わかれじ)、別れ霜(わかれしも)、分目(わかれめ)，等等。

わき：脇(わき)——脇差(わきざし)、脇付(わきづけ)、脇腹(わきばら)、脇道(わきみち)、脇目(わきめ)、脇挟(わきばさむ)，等等。

わけ：訳(わけ)——訳柄(わけがら)、訳知り(わけしり)、訳無い(わけない)、訳合い(わけあい)，等等。

分(別)(わけ)——分け取り(わけどり)、分け目(わけめ)、別け隔て(わけへだて)、分け前(わけまえ)，等等。

わざ：業(わざ)——業物(わざもの)，等等。

わすれ：忘(わすれ)——忘れ草(わすれぐさ)、忘れ形見(わすれがたみ)、忘れ霜(わすれしも)，等等。

わた：綿（わた）——綿入（わたいれ）、綿打ち（わたうち）、  
綿油（わたあぶら）、等等。

わたし：渡（わたし）——渡し場（わたしば）、渡し船（わた  
しぶね）、渡し守（わたしもり）、等等。

わたり：渡（わたり）——渡り合う（わたりあう）、渡り板  
（わたりいた）、渡鳥（わたりどり）、等等。

わら：藁（わら）——藁打（わらうち）、藁紙（わらがみ）、  
藁沓（わらぐつ）、藁苞（わらづと）、等等。

わらい：笑（わらい）——笑い草（わらいぐさ）、笑い絵（わ  
らいえ）、笑い茸（わらいだけ）、笑い事（わらいごと）、笑い話  
（わらいばなし）、等等。

わり：割（わり）——割り出す（わりだす）、割高（わりだ  
か）、割箸（わりばし）、割引（わりびき）、割声（わりこえ）、  
割合（わりあい）。

わる：悪（わる）——悪口（わるくち）、悪摺れ（わるずれ）、  
悪場（わるば）、悪者（わるもの）等等。

われ：我（われ）——我勝ち（われがち）、等等。

割（われ）——割物（われもの）、等等。

以上列出了训读例词。

这一部内有音读，也有训读。上面列出了音读例词和训读例词。

“わ”行的“わ”部内，音读词和训读词都不很多。

以上是“わ”行的“わ”部内的音读汉字和训读汉字，以及由这  
些音读汉字和训读汉字构成的音读词和训读词。

“わ”行除去“わ”如上所述外，其余的四个假名都不构成大量  
词，所以不必列出，因为没有许多音读和训读汉字。

总地看，五十音图的前面数行，有大量音读汉字和训读汉字，从  
而构成许多音读词和训读词。后面数行，则汉字较少，因而词也较  
少；至于“わ”行，则词更少了。大量音读汉字和训读汉字包括在五  
十音图的前面数行，往后，则为数渐少。因此，前面数行是学习日语  
记单词的重点，后面的部分则词量不大。学习时应当抓住重点，对于  
词多的部分应加较多的注意，记住大量词汇。



### 三、结 语

前面列出了日语五十音图由“あ”行至于“わ”行的音读汉字和训读汉字，并列举了一些音读例词和训读例词。

在本书开始的“概说”部分，我们提出了“揭穿日语单词的奥秘”。所谓奥秘，指的是它的实质，造成记词困难的关键所在，究竟困难在哪里。读完本书自“あ”行至“わ”行的音读汉字和训读汉字，这个奥秘不难解开。

如果说，印欧语系诸语言构词的关键在于词素，那么，我们完全有理由说：日语构词的关键在于汉字；更确切地说，在于汉字的音读和训读。由上列的全部材料看，我们认为这个说法正确，符合实际。更有趣的是：和语词做训读，汉语词做音读，造词（派生词）做音训混读，已成规律，可以说是一条普遍的规律。这就使我们有条理可循，有系统可据，完全可以据此而想办法科学地记词。就是说，据此而完全可以将日语单词分析、归类，找条理而纳入符合规律的体系之内，这样，记词就不再是孤立的了。

以往大家觉得学习日语记词比学英语记词难，其根本原因就是没有认清日语词构词的奥秘。既未弄清其构词的奥秘，自然无法找到词的规律，也就得不到科学的记词法。现在我们提出了音训为纲的办法，很规则地将日语词纳入体系，于是有了系统，自然得到了科学的记住单词的办法。

应当注意，不要一个词一个词地记日语单词，而应记住一个个汉字的音读和训读。这就是记住日语词的唯一窍门。